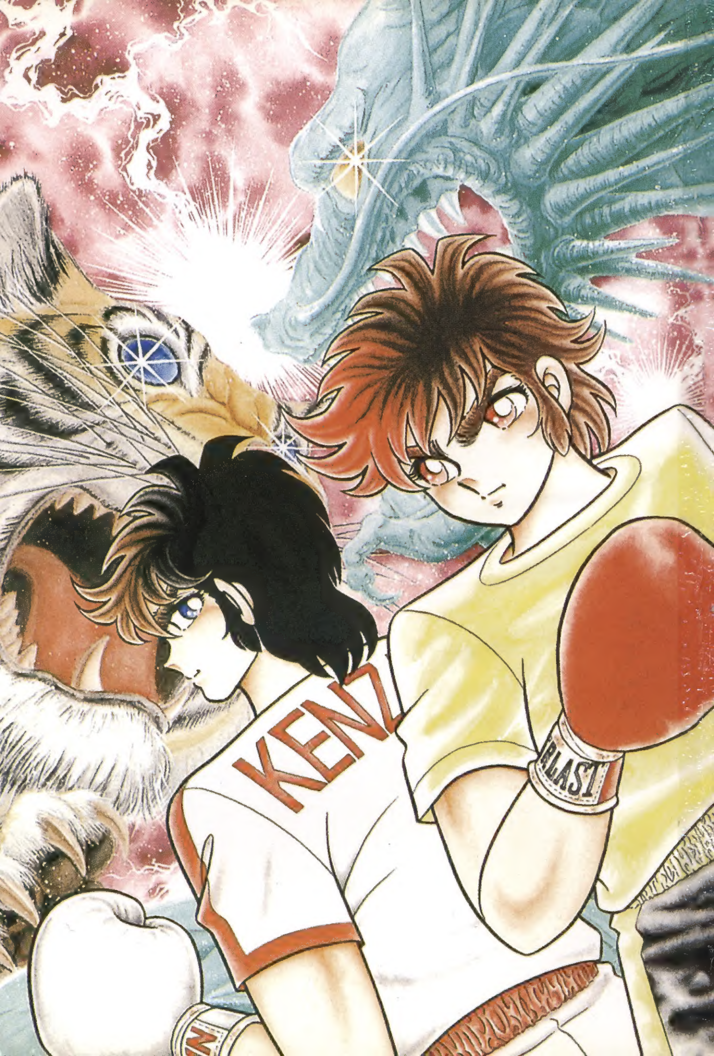
JUMP COMICS SELECTION

リングにかけろ

ROUND4

流れ星ひとつ

車田正美


KENZ

ROUND
4

ESTRELLA CAÍDA

¡TALÓN DE AQUILES! 9
¡LA ÚNICA FORMA DE GANAR! 53
EL PUÑO DE LÁGRIMAS 107
¡PELEA! FROGGY ROKUSUKE 162
FINAL CON CIELO LLENO DE ESTRELLA 215
LA ESTRELLA FUGAZ 253

拳王創世紀

ROUND
4

車田正美
MASAMI KURUMADA

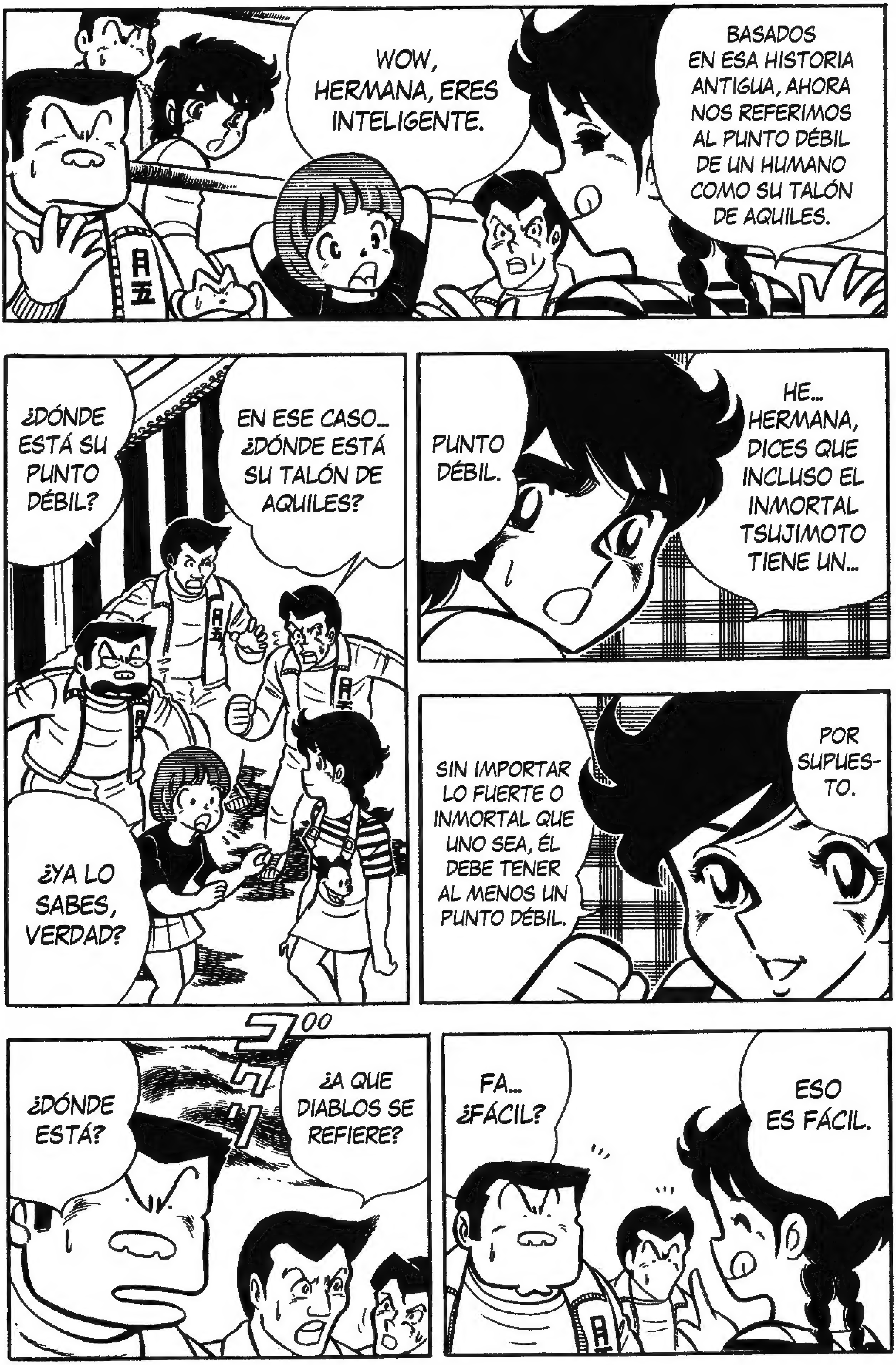
拳王創世紀

4

¡TALÓN DE AQUILES!

E... ESE TIPO. SIGUE MASTICANDO CHICLE EN UN MOMENTO COMO ESTE.
¿ACASO CREE QUE TIENE TIEMPO PARA HACER ESO?
MALDITA SEA.
CLARO QUE LO TIENE.
SIN IMPORTAR CUANTAS VECES LO GOLPEE ANTES, NINGÚN GOLPE LE AFECTÓ.
MI STRAIGHT HA SIDO COMPLETAMENTE INÚTIL.
ESTOY SEGURO QUE TSUJIMOTO PIENSA IGUAL.
HAHA.
POR ESO TE DIJE QUE NECESITAS GOLPEARLO EN EL LUGAR INDICADO.
PRIMERO, DEBES ENCONTRAR SU TALÓN DE AQUILES.
AQUILES...
¿TALÓN?

AQUILES FUE UN HÉROE QUE APARECIÓ EN LAS LEYENDAS GRIEGAS. ERA CONOCIDO PRINCIPALMENTE POR SER UNA FIGURA HEROICA DE LA GUERRA DE TROYA.
ÉL ES MUY FUERTE.
ESE DÍA, AQUILES LE PIDIÓ A DIOS QUE LE DIERA UN CUERPO INMORTAL.
¿QUÉ CLASE DE PERSONA QUIERES SER?
YO QUIERO SER EL MÁS FUERTE.
¡FUERTE!
DIOS ESCUCHÓ SU DESEO Y SE LO CONCEDIÓ, CUBRIÉNDOLE TODO EL CUERPO A AQUILES CON PLUMAS.
HIII... TENGO FRÍO.
AQUILES SE PUSO FELIZ CUANDO SE DIO CUENTA QUE ERA INMORTAL. SIN EMBARGO, COMO DIOS ERA DESCUIDADO, SE LE OLVIDÓ CUBRIR UNA PARTE DE SU CUERPO CON UNA PLUMA, Y ASÍ, AQUILES TENÍA UNA PARTE DE SU CUERPO QUE NO ERA INMORTAL.
AH, LO SIENTO, LO SIENTO.
OUCH. ☆
¡A ESO SE LE CONOCE COMO EL TALÓN DE AQUILES!


BASADOS EN ESA HISTORIA ANTIGUA, AHORA NOS REFERIMOS AL PUNTO DÉBIL DE UN HUMANO COMO SU TALÓN DE AQUILES.
WOW, HERMANA, ERES INTELIGENTE.
HE... HERMANA, DICES QUE INCLUSO EL INMORTAL TSUJIMOTO TIENE UN...
PUNTO DÉBIL.
POR SUPUES-TO.
SIN IMPORTAR LO FUERTE O INMORTAL QUE UNO SEA, ÉL DEBE TENER AL MENOS UN PUNTO DÉBIL.
EN ESE CASO... ¿DÓNDE ESTÁ SU TALÓN DE AQUILES?
¿DÓNDE ESTÁ SU PUNTO DÉBIL?
¿YA LO SABES, VERDAD?
ESO ES FÁCIL.
FA... ¿FÁCIL?
¿A QUE DIABLOS SE REFIERE?
¿DÓNDE ESTÁ?

CREO QUE YA LE DI EN TODOS LOS LUGARES POSIBLES CON MI STRAIGHT.
¿DE QUÉ HABLAS, HER-MA-NA?
¿CREES QUE EN REALIDAD PUEDO VENCER-LO SOLO CON MI STRAIGHT? NO CONOZCO NINGÚN OTRO MOVIMIENTO.
AÚN ASÍ TSUJIMO-TO EN REA-LIDAD NO TIENE UN PUNTO DÉBIL.
ES EL LUGAR QUE RYUUJI NO GOLPEÓ EN EL ROUND 1.
¿¡QUÉ!?
SI NO PUEDES GOLPEARLO CON EL STRAIGHT, AÚN PUEDES HACER ALGO CON TU JUEGO DE PIERNAS.
FUFU, ¿PARA QUÉ ES TU MOVI-MIENTO DE PIERNAS?
AH... ☆

ME PREGUNTO QUE SUCEDERÁ EN EL ROUND 2.
OBVIAMENTE, TAKANE-KUN LLEVA LA VENTAJA POR PUNTOS EN EL PRIMER ROUND, PERO...
PERO NO SOLO EL GOLPE.
TAMBIÉN ÉL HA MOSTRA-DO UN BUEN JUEGO DE PIERNAS.
¿SÍ?
ES CIERTO. HASTA AHORA, SOLO HEMOS VISTO EL ATAQUE AGRESIVO DE TAKANE-KUN.
TSUJIMOTO-KUN HA SIDO GOLPEADO UN MILLÓN DE VECES, PERO NO SIENTE NINGÚN DAÑO.
PERO AÚN ME PREGUNTO.
AÚN ASÍ, ÉL NO NOS HA ENSEÑADO NINGÚN MOVIMIENTO.
¿ACASO NO QUISO LANZAR UN GOLPE?
OH, BUENO.
EL SEGUNDO ROUND DARÁ COMIENZO. VEREMOS QUÉ PASA.

GO, GO, RYUU.
A DIFERENCIA DEL ROUND 1, ESTA VEZ, TÚ TIENES QUE NOQUEARLO.
DERROTA A TSUJIMOTO.
GEE... TODOS CREEN QUE TENGO LA VENTAJA EN ESTE ROUND, PERO...
NO SÉ EN QUÉ PARTE DE SU CUERPO NECESITO GOLPEAR...
¡RYUUJI!
CUI-DADO.
UGH

AH
UH
ESO FUE PELI- GROSO.
¡OH, NO! SE VE QUE TSUJIMOTO TIENE MÁS ENERGÍAS EN ESTE ROUND 2.

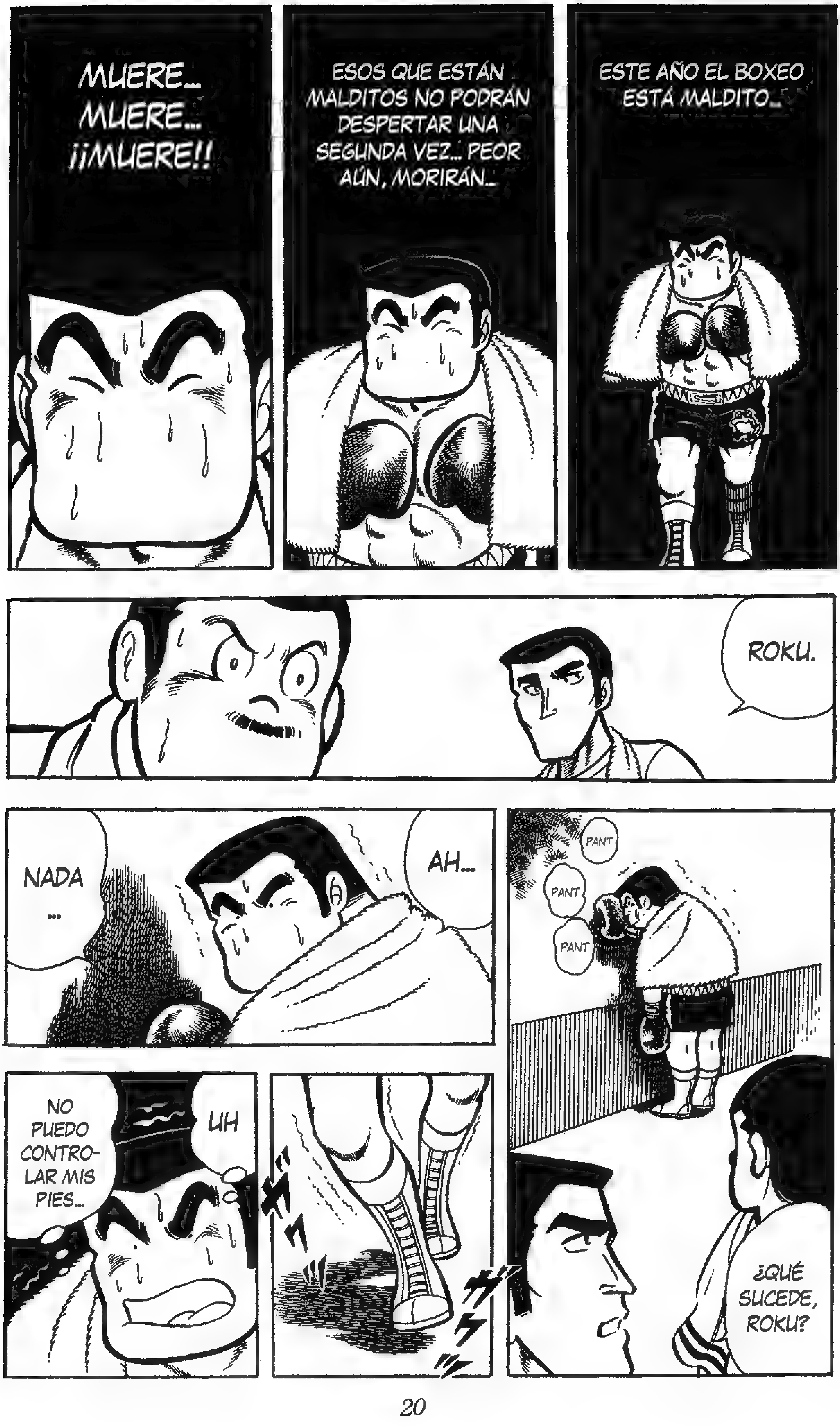
PANT
PANT
PANT
EL TALÓN DE AQUILES... SI NO PUEDO ENCONTRAR EL PUNTO DÉBIL DE TSUJI-MOTO, ES SEGURO QUE YO SERÉ EL QUE TERMINE TIRADO EN LA LONA...
PERO SI PUEDO ENCONTRAR SU PUNTO DÉBIL, PUEDO ENFOCARME EN GOLPEARLO AHÍ.
ES... ¡ESTO ES TODO! ANTES, SIN IMPORTAR CUANTAS VECES GOLPEE A TSUJIMOTO, EL NO SINTIÓ DAÑO ALGUNO.
¿TRATAS DE CORRER CON TU HERMANA EN ESTE ROUND?
¿HEHE, QUÉ SUCEDE?
UH

OH
ASÍ SE HACE.
HAZLO, HAZLO, HAZLO.
¡AHÍ! UNA VEZ MÁS.
HEHE HE...
NO PUEDO SENTIR NADA. SOLO ESTÁS DESPERDICIANDO TU ENERGÍA.
UH... ¿DÓNDE ESTÁ?
¿DÓNDE ESTÁ EL TALÓN DE AQUILES DE TSUJIMOTO?

LO HE GOLPEADO CON MI STRAIGHT.
PERO HASTA AHORA SOLO HE GOLPEADO DE FRENTE A TSUJIMOTO.
NO LO HE GOLPEADO POR ATRÁS AÚN... PUEDE SER...
UH
L... ¡LO SÉ! EL TALÓN DE AQUILES DE TSUJIMOTO... SU PUNTO DÉBIL...

F. ROKU-SUKE DEL OOHMURA GYM.
POR FAVOR PREPÁ-RESE.
SI.
UGH
¡VAMOS, ROKU!
......
......
ME PREGUNTO SI UTAGAWA ESTARÁ BIEN.
NO MORIRÁ, ¿VERDAD?
AUNQUE NO MUERA AL FINAL, DUDO QUE PUEDA LEVANTARSE UNA SEGUNDA VEZ.
LEVÁNTARSE POR SEGUNDA VEZ...
AH
OI, HÁGANSE A UN LADO.
DIS-CÚLPE-NOS.

GEE, ESTE AÑO EL MUNDO DEL BOXEO ESTÁ MALDITO, ¿NO TE PARECE?
CONTANDO DESDE KOBAYASHI NOBUO 5 AÑOS ATRÁS, EL NÚMERO TOTAL DE LOS QUE HAN MUERTO EN UN ENCUENTRO ES DE 14 PERSONAS, ¿VERDAD?
ES CIERTO. EN LOS ÚLTIMOS 47 AÑOS, SOLO HEMOS TENIDO 10 PERSONAS QUE HAN MUERTO EN UN COMBATE, PERO ESTE AÑO SUPERO EL NÚMERO POR 4.


MUERE...
MUERE...
¡¡MUERE!!
ESOS QUE ESTÁN MALDITOS NO PODRÁN DESPERTAR UNA SEGUNDA VEZ... PEOR AÚN, MORIRÁN...
ESTE AÑO EL BOXEO ESTÁ MALDITO...
ROKU.
AH...
NADA ...
PANT
PANT
PANT
¿QUÉ SUCEDE, ROKU?
UH
NO PUEDO CONTROLAR MIS PIES...

¿EH!?
CUANDO ESTÁN A PUNTO DE PELEAR, ROKU.
TODOS NOS SENTIMOS IGUAL QUE TÚ.
TODOS...
CAMINAN POR EL MISMO CAMINO...
NO TODOS SABEN LO QUE LES OCURRIRÁ AL FINAL. ENTRAR AL RING CIEGAMENTE. LO ÚNICO QUE PIENSAN ES EN HUIR.
EL PRIMER CAMPEÓN MUNDIAL JAPONÉS SHIRAI YOSHIO, ESTABA SIEMPRE ASUSTADO ANTES DEL ENCUENTRO. SE DECÍA QUE SIEMPRE ABRAZABA SUS ZAPATOS Y NO LOS SOLTABA CADA VEZ QUE PENSABA EN HUIR.
TODOS SON ASÍ, INCLUSO LOS CAMPEONES...
NO ERES EL ÚNICO.

UGH
HEH
HUH

NO FUE UN GRAN GOLPE.
ESTÁ BIEN. SOLO FUE UN RASGUÑO.
¡¡TSUJI-MOTO-KUN PEGA!!
RYUU-CHAN.
RYUU.
¿¡AH!?
¿QUÉ SUCE-DE?
PANT
PANT
PANT
PANT
HEHEHE HEHE...

Q... ¿QUÉ DIABLOS? PENSÉ QUE LO TOCÓ SUAVEMENTE, PERO NO SE VE BIEN...
ACASO ESO... ¿FUE CAUSADO POR EL GOLPE DE TSUJIMOTO?
POR CIERTO, ¿NO CREES QUE SEA EXTRAÑO? TSUJIMOTO HA SIDO GOLPEADO UN MILLÓN DE VECES, PERO NO SE VE PARA NADA CANSADO.
EN VEZ DE ÉL, TAKANE ES EL QUE SE VE ACABADO.
E... ESO...
¿CÓMO PUEDE SER?
HEHEHE HEHE...
PANT
PANT
UGH... SI EL PUNTO DÉBIL DE TSUJIMOTO ESTÁ EN EL OTRO LADO, SERÍA FÁCIL DERROTARLO CON EL HOOK.
PERO COMO NO SE USAR OTRO GOLPE APARTE DEL STRAIGHT, SIN IMPORTAR DONDE ESTE SU PUNTO DÉBIL, AUN NO TENDRÉ CHANCE ALGUNO PARA GANAR.
E... ¡ESO ES! PUEDO ATACAR A TSUJIMOTO POR DETRÁS CON EL SIDE STEP.

HEH
USA TUS PIES.
ASÍ ES.
YOSH.
UGH
UGH
UGH

*EN ESTE CASO, CHAN SE USA COMO BURLA.

¡APRESÚRATE! ENSÉÑAME.
UGH
BUENO, ¿QUÉ TE HA DICHO QUE HAGAS TU HERMANITA MANAGER?
NO LO PIENSES MUCHO, SOLO HAZLO.
¿QUÉ TE SUCEDE? ¿AÚN NO QUIERES PEGARME?
¡AHÍ!
¡AHÍ, AHÍ!
¡¡AHORA!!
¿ESTÁ BIEN PARA VOS SI TE PONGO A DORMIR DE UNA VEZ?

¿¡UH!?
¿¡SIDE STEP!?
SE MUEVE AL OTRO LADO.
¿¡EL!?

¡¡HÍGADO!!

TAKANE ATACÓ SU HÍGADO.
ES ESTO...
¿¡SU OPORTU-NIDAD PARA GANAR!?

¿ES LA PRIMERA VEZ QUE TAKANE USA EL GOLPE AL HÍGADO EN EL ENCUENTRO, VERDAD?
ASÍ ES. PARECE QUE ÉL TRATÓ DE ATACAR EL PUNTO DÉBIL DE TSUJIMOTO.
TAKANE-KUN, QUIÉN SOLO PUEDE USAR EL STRAIGHT, HA TENIDO QUE ENCONTRAR DÓNDE ESTÁ EL PUNTO DÉBIL DE SU OPONENTE, Y COMENZÓ POR EL LADO IZQUIERDO.
SI GOLPEÁNDOLO NO LE CAUSABA NINGÚN DAÑO ALGUNO, ENTONCES EL PUNTO DÉBIL ESTARÍA POR EL LADO DERECHO.
ASÍ ES. INCLUSO ALGUIEN DURO COMO TSUJIMOTO DEBE DE TENER UN PUNTO DÉBIL.
SEIKA
PERO RYUU... TAL VEZ SEA MÁS FELIZ SI TÚ NO SUPIERAS SU PUNTO DÉBIL.
PARA EL TIEMPO EN QUE LO DESCUBRAS, TAL VEZ SEA EL MOMENTO EN EL QUE TÚ PIERDAS EL ENCUENTRO.

¡UNA VEZ MÁS, AL HÍGADO!
月
五
FU... FUNCIO-NÓ...
キ
キ
キ

E... ESTOY PERDIDO...
KUKUKU... ESO FUNCIONÓ...
HEHE
SOLO BROMEO.
¡ERA UNA BROMA! UNA BROMA.
HAHAHAHA HAHAHAHA
PERO SOLO QUISE QUE TE SINTIERAS BIEN POR UN MOMENTO.
TE HAS ESFORZADO EN HACERME SUFRIR.

ÉL ES... ¡INMORTAL!
AÚN... ¡EL GOLPE AL HÍGADO NO FUNCIONÓ CON ESTE TIPO!
TSUJI-MOTO ES INMORTAL...
¡TSUJI-MOTO ES INMORTAL!
ESTO NO ESTÁ BIEN.
FUH
HER... HERMANA...
PERO...
DEBO RECONO-CÉRSELO.
ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO UN CUERPO COMO EL DE ÉL.

ESTA ES LA ANATOMÍA DE TSUJIMOTO:
¡NECESITAMOS APRENDER CUIDADOSAMENTE!
SIEN
SIEN
MANDÍBULA
MANDÍBULA
QUIJADA
CORAZÓN
PLEXO SOLAR
HÍGADO
SI ÉL ES UN HUMANO, ÉL DEBE TENER...
¡ALGÚN TIPO DE PUNTO DÉBIL!
HERMANA, SI SABES ALGO, APRESÚRATE Y DÍSELO A RYUU. SINO, ÉL SERÁ ASESINADO.
¿Q... QUÉ QUIERES DECIR?
¿¡CHICLE!?
UGH, ASQUE-ROSO.
EL CABRÓN DE TSUJIMOTO SIGUE MASTICANDO EN UN MOMENTO COMO ESTE.

¡¡AH!!
¡AH...!
NO... ESTA VEZ ESTOY SEGURA... EL PUNTO DÉBIL DE TSUJIMOTO ES...
SI NO ME EQUIVOCO...
E... ¡ES CIERTO! ¿POR QUÉ NO ME DI CUENTA ANTES?

¡¡DETÉNGANSE!!
¿HUH?
YA PAREN, USTEDES DOS. DENME UN RESPIRO.
¿QUÉ SUCEDE, REFEREE? TODAVÍA NO HE ESCUCHADO LA CAMPANA, ¿POR QUÉ NOS DETUVO?

¿EH? ¿ACASO NO SON LOS HERMANOS Y LA HERMANA DE TSUJI-MOTO?
AH... ¿QUÉ DIABLOS? EN MEDIO DEL ENCUENTRO...
POBRE-CITOS
FUFU, DEBEN SER. SE PARECEN.
HER-MANO...
HER-MANO,
PAPÁ HA MUERTO...
¿EH?
¿QUÉ SUCEDE, CHIEKO? ESTOY EN MEDIO DE UN ENCUENTRO.
APRESÚRATE, LLÉVATE A LOS OTROS NIÑOS Y VÁYANSE A CASA.

¿ASÍ QUE ES ESO?
¿ESTÁ MUER-TO?
ESE IDIOTA MISERABLE.
¡¡HAHAHA HAHAHA!!
¿QUÉ? ¿EL PADRE DE TSUJIMOTO HA MUERTO?
SU PADRE ESTÁ MUERTO, PERO ¿POR QUÉ SE RÍE?
ESTO ES MUY RARO.

TSU... TSUJIMOTO-KUN, DE CUALQUIER FORMA, APRESÚRATE, VETE DE ESTE LUGAR Y REGRESA A CASA.
¿REGRESAR A CASA? ¿POR QUÉ?
POR... ¿POR QUÉ? ACASO NO ES TU PADRE...
NO ES NADIE QUE ME IMPORTE.
ESE IDIOTA...
...SI ÉL NO HUBIESE MUERTO HOY, YO LO HABRÍA MATADO TARDE O TEMPRANO.
HOY ES EL DÍA MÁS FELIZ DE MI VIDA.
QUÉ...
FE... ¿FELIZ?
QUÉ... ¿QUÉ DIABLOS ESTÁ DICIENDO?
HEY, TSUJIMOTO. COMO TE ATREVES A DECIR ALGO ASÍ DE TU DIFUNTO PADRE.
¿Y TE HACES LLAMAR HUMANO?
¡APRESÚRATE VE A CASA! MUÉSTRALE ALGO DE RESPETO.

CÁLLENSE.
NO SEAN EGOÍSTAS Y NO LES DIGAN A OTROS QUE HACER SI NO SABEN NADA.
UGH
HIII
SIMPLEMENTE...
NO DEJARÉ EL RING HASTA QUE LO NOQUEE.
FUH, ERES UN HOMBRE EXTRAÑO.
¿POR QUÉ INSISTES EN QUEDARTE AQUÍ?
PORQUE QUIERO SER FAMOSO.
¿FAMOSO?

AL QUE QUIERO DERROTAR EN REALIDAD ES A...
SI. PERO TU HERMANO NO ES AL QUE QUIERO DERROTAR...
FUH
IDIOTA.
ESE QUE ESTÁ AHÍ, ¡KENZAKI!
SI PUEDO DERROTAR AL CAMPEÓN SÚPER ESTRELLA, KENZAKI, SERÉ MUY FAMOSO.
Y PROBABLEMENTE PODER SALIR EN TV.
DE CUALQUIER MODO, QUIEN SEA QUE LO DERROTE SE VOLVERÁ FAMOSO EN UN INSTANTE.
E... ESTE IDIOTA... NO TE QUEREMOS AQUÍ.
TANTO QUIERES SER FAMOSO, ¿NI SIQUIERA TE IMPORTA TU PADRE?
¡SI QUIERES SER FAMOSO, SE UN VIOLADOR O UN LADRÓN! ¡FÁCILMENTE TÚ FOTO SALDRÁ EN LA PORTADA DE LOS PERIÓDICOS!
¡ES CIERTO! ¡TE VA MAS SER UN MALEANTE QUE UN BOXEADOR!

LAMENTO DECIRLO, PERO NUNCA SERÁS FAMOSO.
EN POCAS PALABRAS, NI LLEGARAS A LA FINAL. SERÁS DERROTADO EN ESTE ROUND.
¿QUÉ?
HEHEHE, ¡CÓMO SEA!
DE TODOS MODOS, GANARÉ ESTA COMPETICIÓN Y SERÉ FAMOSO.
TU GOMA DE MASCAR ME LO HA DICHO TODO.
EL GRAN PUNTO DÉBIL DE TSUJI-MOTO, SU TALÓN DE AQUILES.
ASÍ QUE, ¿POR QUÉ NO TE VAS A CASA Y VES A TU PADRE POR ÚLTIMA VEZ?
HEH, ¿TRATAS DE ASUS-TARME?
SI EN REALIDAD LO SABES, DILO YA.
Q... ¿QUÉ? ¿EL PUNTO DÉBIL DE TSUJIMOTO?
QU... ¿QUÉ QUIERES DECIR?
TSUJIMOTO... SIN IMPORTAR LO FUERTES QUE SEAN LOS BRAZOS DE UN BOXEADOR, TODOS TIENEN UN PUNTO DÉBIL.
CON QUE SOLO CONOZ-CAMOS TU PUN-TO DÉBIL, ESTOY 100% SEGURA QUE PODREMOS DERROTARTE.

¿QUÉ!?
SOLO DILE A TU HERMOSO HERMANO LO QUE SEA QUE QUIERAS DECIRLE.
CLARO, SI ES QUE EN REALIDAD SABES MI PUNTO DÉBIL.
COMO ÉL LO DESEA, DÍSELO YA.
DILE A TU HERMANO SU PUNTO DÉBIL, ¡PARA QUE PUEDA ELIMINAR EN UN INSTANTE A UN IDIOTA COMO ÉL!
¿ESTÁS SEGURO, TSUJIMOTO?
NO ME HARÉ RESPONSABLE DE ESTO.
HEH
COMO SEA, YA TE DIJE QUE SE LO DIGAS.
ESTE IDIOTA, MUESTRA RESPETO.
COMO QUIERAS, REVELARÉ TU PUNTO DÉBIL QUE SE ESCONDE EN ESE CUERPO DURO QUE TIENES.

¡¡ES EL MENTÓN!!
¿MEN... MENTÓN?
¿MEN-TÓN?
EL PUNTO DÉBIL DE TSUJIMOTO ES EL MENTÓN? ¿QUÉ ES EL MENTÓN?
IDIOTA, ES ESTA PARTE AQUÍ.
OH, ESO.
AÚN ENTRE LOS BOXEA-DORES PRO-FESIONALES, ALGUNOS SON COMO TÚ.
LES GUSTA MASTICAR GOMA EXCE-SIVAMENTE.
¿POR QUÉ CREES QUE SUCEDE ESTO?
POR... ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ LES GUSTA MASTICAR CHICLE?
¿POR QUÉ TIENEN MAL ALIENTO?

PERO COMPARADO AL ESTÓMAGO Y BRAZOS, EL MENTÓN NO RECIBE MUCHO ENTRENAMIENTO.
ESOS CON MENTÓN FRÁGIL GENERALMENTE SON MÁS FUERTES EN MUCHAS ÁREAS.
PORQUE COMPARADOS A BOXEADORES ORDINARIOS,
SUS MENTONES SON MÁS FRÁGILES.
CON CHICLE, LOS BOXEADORES NO NECESITAN PREOCUPARSE DE LAS CALORÍAS, PORQUE PUEDEN ESCUPIRLO DESPUÉS DE UN RATO.
ASÍ QUE, NECESITAN MASTICAR CHICLE PARA HACERLO FUERTE.
EN POCAS PALABRAS, EL MENTÓN DE TSUJIMOTO ES SU PUNTO DÉBIL, ¿VERDAD?
AHORA QUE SABEMOS SU PUNTO DÉBIL, ESTE ENCUENTRO NO DEBERÍA SER LARGO.
EL CHICLE DE TSUJIMOTO SE HA VUELTO EN SU CONTRA.
EL MENTÓN FRÁGIL.

¡LA ÚNICA FORMA DE GANAR!

ES CIERTO, ES CIERTO.
AHORA QUE SABEMOS TU DEBILIDAD, SI NO QUIERES QUE RYUJI TE GOLPEE DIRECTAMENTE ALLÍ, VETE DE AQUÍ AHORA.
¡DI ALGO! ¿ES ESO CIERTO O NO?
HEY, HEY, ¿QUÉ SUCEDE TSUJIMOTO?
¿SABES ALGO SOBRE EL "ATARI SHOP"?
FUH, SEA O NO MI DEBILIDAD EL MENTÓN, NO IMPORTA. PERO ANTES DE ESO...
TE CONTARE MI HISTORIA CUANDO YO ERA PEQUEÑO.
NO ME APRESURES EN DECIRTELO.
¿QUÉ DIABLOS ES ESO?
¿ATARI SHOP?
NOS ESTAS MINTIENDO CUANDO NARRAS TU HISTORIA?
¡TU NO TIENES NADA QUE CONTARME ACERCA DE TU VIDA!

¡AH, LO HAS HECHO DE NUEVO!
YA VAN 36 VECES QUE LO HACES.
JEEZ, NADIE APRUEBA MI TÉCNICA.
GYAAAA.
¡HEY, NO TE TIRES ASÍ!
HEHEH, ¿TIENES MIEDO?
ESTE AUTO PUEDE CORRER HASTA 280 KM/H.
PERO A LA VES ES SEGURO, ASÍ QUE NO NECESITAS PREOCUPARTE POR ELLO.
CORRAMOS ESTE BEBE HASTA LOS 200 KM/HORA.
¡GUEEE!
¡AH! UN BALÓN
¿Y QUÉ IMPORTA SI ES UN BALÓN?

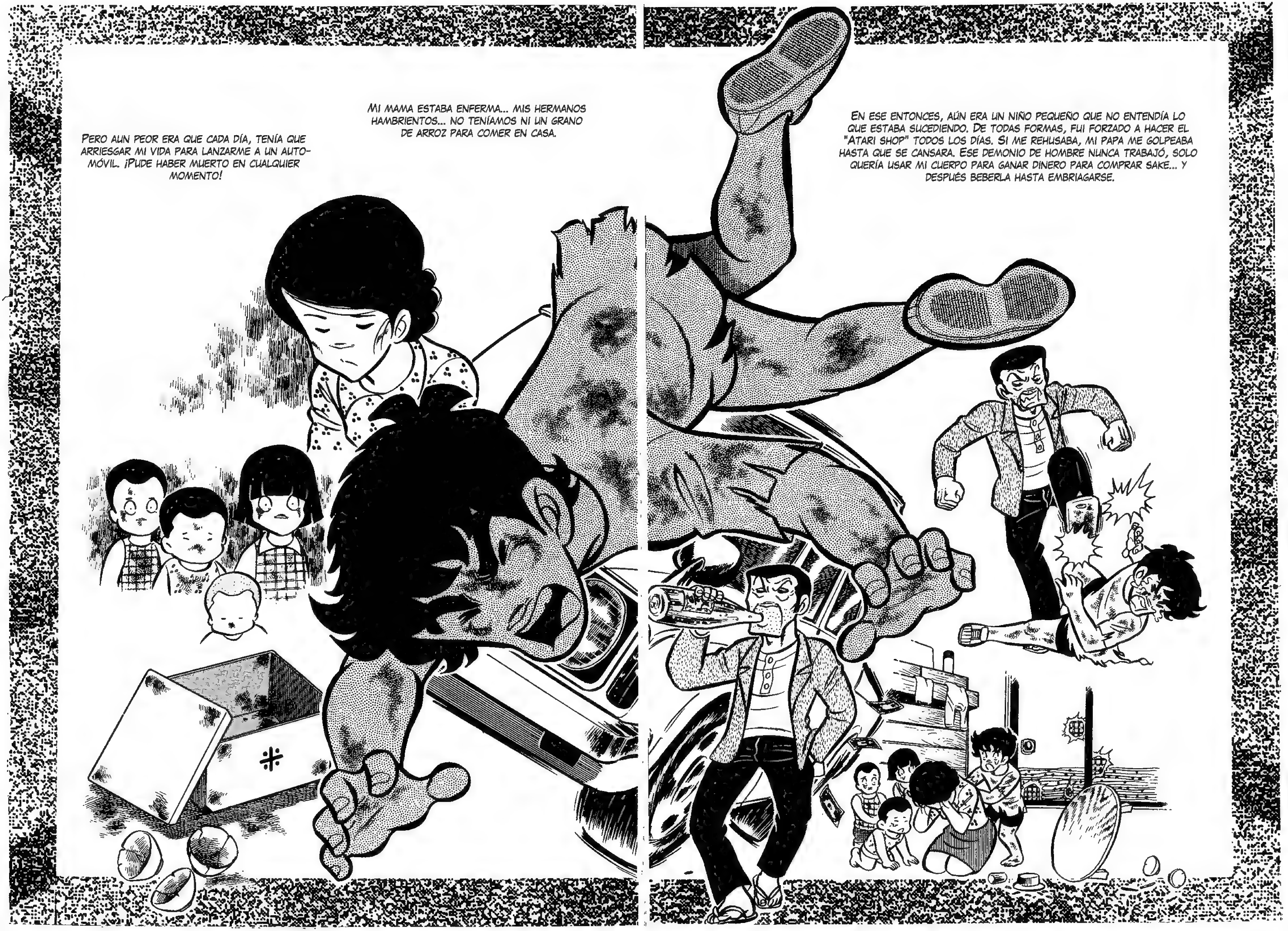
UWAAAAH.
¡IDIOTA!
¡IDIOTA!
AH...
OOPS.
UH...
UH...
AH... AH... HII...
I... ¡IDIOTA! I TE DIJE QUE TUVIERAS CUIDADO...
¡¡NOBORU!!

OH, MI QUERIDO NOBORU.
POR... POR QUÉ SUCEDIÓ ESTO...
¿E... ERES SU PADRE...?
SI, COMO SEA, TENEMOS QUE LLEVARLO AL HOSPITAL...
NO LO TOQUES.
UH...
¿EH?
ASÍ QUE USTEDES SON LOS IDIOTAS QUE GOLPEARON Y MATARON A MI QUERIDO HIJO, EH?
NOSOTROS... LO GOLPEAMOS, PERO NO CREO QUE LO HAYAMOS MATADO...
ÉL FUE EL QUE SALTO DE LA NADA...
¡IDIOTA!
¡ES NATURAL QUE LOS NIÑOS VAYAN POR SU BALÓN! ES LA RESPONSABILIDAD DEL CONDUCTOR SER CUIDADOSO.
ADEMÁS, SI ESTÁN APRENDIENDO A CONDUCIR, ¿¡POR QUÉ CONTINÚAN ESTANDO AQUÍ!?
ADEMÁS DE QUE LA VELOCIDAD EN LA QUE IBAS ESTÁ MÁS ALLÁ DE LO PERMITIDO, ¡NO NECESITAMOS HABLAR MÁS DE ESTE ASUNTO!
¡SOLO YA ALÉJENSE DE MI VISTA!
UH... UH...
SI... SI ME ARRESTAN, NO SERÉ CAPAZ DE CONSEGUIR MI LICENCIA...
I... ¡IDIOTA! ¿ACASO ESO IMPORTA AHORA?

HEHEH. NO SOY UNA PERSONA FRIA.
ESTOY SEGURO QUE PODEMOS ARREGLAR ESTE ASUNTO.
AL... ¿ALGO?
EN POCAS PALABRAS. ALGO PODEMOS HACER PARA CUBRIR ESTE INCIDENTE
E... ESO SERIA DE MUCHA AYUDA. ¿PERO QUÉ DEBEMOS HACER?
BUENO, MI HIJO TAL VEZ SE FRACTURO SU PIERNA. ASI QUE NECESITARE 1 MILLON DE YENES.
U... ¡¿UN MILLON?!
NO TENEMOS ESA CANTIDAD DE DINERO...
TSK... EN ESE CASO, DENME TODO LO QUE TENGAN.
SI.. SI, ESTO ES TODO LO QUE TENEMOS.
BUENO ENTONCES... PERDON POR LAS MOLESTIAS
O... OI, ESPEREN UN SEGUNDO.
O... OH, ESPEREN UN SEGUNDO. HEY, ESTO NO ES SUFICIENTE..
HIII
ADIÓS...

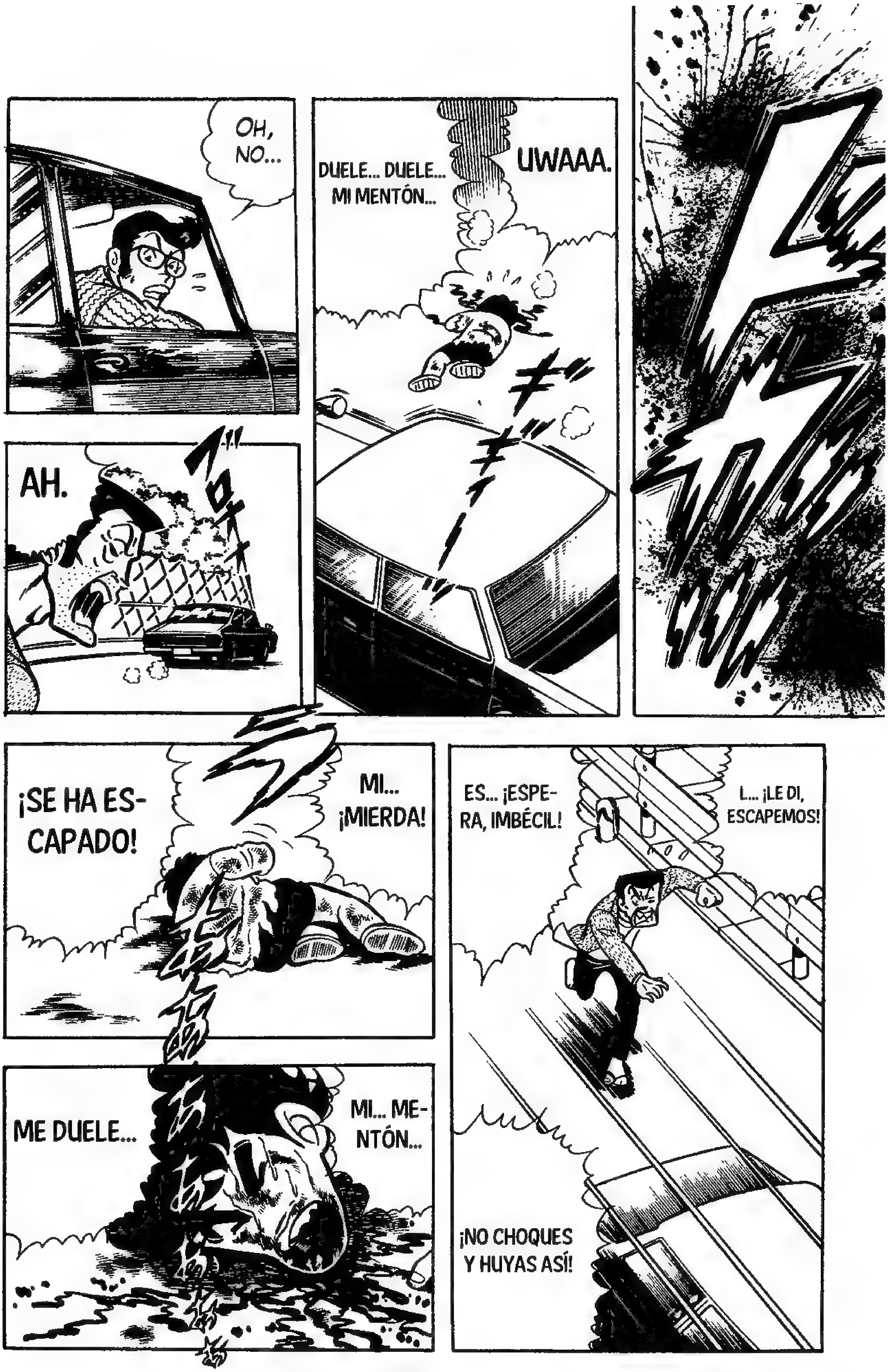
PAPI, ¿SALIÓ TODO BIEN?
TE LO DIJE UN MILLÓN DE VE- CES. TRATA DE ENCONTRAR UN AUTO MÁS BONI- TO. EL QUE LO TENGA TIENE MU- CHO DINERO.
DEBERÍAS HABER SABIDO QUE ESOS TIPOS NO TENÍAN EL DINERO SUFI- CIENTE PARA PAGARTE.
PAPI... MI PIER- NA... MI PIERNA ME DUELE...
SOLO LAMELA. SANARA POR SI SOLA.
¡IDIOTA!
GYAA...

¡AQUÍ ESTÁ TU PAGA DE HOY!
PAPI.
PA... PAPÁ, ESTO NO ES SUFICIENTE.
MAMA DICE QUE YA NO TIENE DINERO.
EN POCAS PALABRAS, "ATARI SHOP" ES CUANDO TE LANZAS A UN AUTOMÓVIL PARA HACERLO PARECER UN ACCIDENTE CON EL PROPÓSITO DE ROBAR ALGO DE DINERO DEL DUEÑO DEL CARRO. MUCHAS PERSONAS HAN HECHO ESO.
COMO SEA, EN ESTOS TIEMPOS, NO TODOS PUEDEN REALIZAR ESE ENGAÑO. MUCHOS CONDUCTORES SABEN QUE LOS PEATONES NORMALES NO SALTARÍAN ENFRENTE DE SUS AUTOS, ASÍ QUE ESOS QUE QUIEREN HACERLO TIENEN QUE SER VALIENTES, YA QUE SI EL CONDUCTOR NO ES CUIDADOSO, ELLOS PUEDEN MORIR EN REALIDAD.


En ese entonces, aún era un niño pequeño que no entendía lo que estaba sucediendo. De todas formas, fui forzado a hacer el "Atari shop" todos los días. Si me rehusaba, mi papa me golpeaba hasta que se cansara. Ese demonio de hombre nunca trabajó, solo quería usar mi cuerpo para ganar dinero para comprar sake... y después beberla hasta embriagarse.
Mi mama estaba enferma... mis hermanos hambrientos... no teníamos ni un grano de arroz para comer en casa.
Pero aun peor era que cada día, tenía que arriesgar mi vida para lanzarme a un automóvil. ¡Pude haber muerto en cualquier momento!

UGH...
NADIE ENTIENDE DE DONDE VIENE EL PODER QUE TENGO . BUENO, SE LOS DIGO, EL PODER QUE TENGO VINO PORQUE EN REALIDAD NO QUISE MORIR.
PERO GRACIAS A LANZARME A LOS AUTOS, EN VEZ DE PERDER MI VIDA, ¡SE FORTALECIÓ MI CUERPO!
JE, ¿NO LO SABÍAN? CUANDO UN HUMANO SE DESESPERA Y NO QUIERE MORIR, DESARROLLA UNA ESPECIE DE PODER MÁS ALLÁ DE CUALQUIER NIVEL.
TU CUERPO NO SE FORMARA NATURALMENTE, ¡TIENES QUE ADHERIRLE PODER!
PE... PERO NUNCA PENSÉ QUE ESE CUERPO INQUEBRANTABLE SE DESARROLLASE DESDE QUE ÉL ERA PEQUEÑO... NO SABÍA QUE TENÍA ESTE TIPO DE HISTORIA...
ASÍ COMO EL STRAIGHT DE RYUUJI QUE PESA 100 KG... NO ES IMPOSIBLE PARA TSUJIMOTO LLEGAR A PESAR HASTA 500 KG...
EL... ¡TIENE RAZÓN! CUANDO TE DAN UNA PALIZA, TU CUERPO DESARROLLA CIERTO NIVEL DE PODER MÁS ALLÁ. HE ESCUCHADO QUE EL CUERPO HUMANO PUEDE INCREMENTAR SU PESO HASTA LOS 500 KG...

HEY, VAMOS, NOBORU... LÁNZATE YA.
UGH... PAPI... YA NO QUIERO HACERLO.
MI CUERPO... MI CUERPO ME DUELE...
IDIOTA. ¿DESDE CUANDO TE HAS VUELTO UN COBARDE? RECUERDA QUE TÚ MAMA ESTÁ ENFERMA Y HAMBRIENTA.
¿NO QUIERES COMPRAR MEDICINA PARA TU MAMA? ¿Y COMIDA PARA TUS HERMANOS?
UGH...


UWAAA.
DUELE... DUELE... MI MENTÓN...
OH, NO...
AH.
L... ¡LE DI, ESCAPEMOS!
ES... ¡ESPERA, IMBÉCIL!
¡NO CHOQUES Y HUYAS ASÍ!
MI... ¡MIERDA!
¡SE HA ESCAPADO!
MI... MENTÓN...
ME DUELE...

あああ
UH... MI MENTÓN... MI MENTÓN... ME DUELE...
QUERIDO, SI USAS ESE DINERO, NO TENDREMOS NADA DE DINERO PARA PAGARLE AL DOCTOR DE TSUJI...
CÁLLATE. AHORA VOY AL HOSPITAL.
みかん
ME... MENTIROSO... SÉ QUE USARAS ESE DINERO PARA COMPRAR SAKE...
QUE... ¿DE QUE ESTAS HABLANDO?
¿ASÍ QUE NO CONFÍAS EN TU ESPOSO?
GYAAAA
P... POR FAVOR... GUARDA ESE DINERO... SOLO ESE DINERO...
CÁLLATE.
DE... DETENTE...
UGH
SUFICIENTE... YA TUVE SUFICIENTE...
NO ERES UN HUMANO. VOY A MATARTE.
IDIOTA... HE SIDO BUENO CONTIGO TODO ESTE TIEMPO...

UN HIJO QUE SE ATREVE A LEVANTARLE LA MANO A SU PADRE ES LO PEOR.
UWAAA... MI MENTÓN...
MI MENTÓN...
NO... NOBO-RU... NOBO-RU...
¡HERMANO!
¡NOBORU, HERMANO!
¡CÁLLEN-SE TODOS!

AHORA CONOCEMOS SU DEBILIDAD.
HOHO, YAY, YAY.
¡LA HISTORIA DE TSUJIMOTO NO TIENE NADA QUE VER CON EL ENCUENTRO! DEBEMOS CONTINUARLO.
¡HAZLO. HAZLO! CONTINÚEN CON EL COMBATE.
TAL Y COMO LO DIJISTE, HERMANA (SE REFIERE A KIKU). MI MENTÓN ES UN ÁREA DE MI CUERPO MUY FRÁGIL...
MI MENTÓN RECIBIÓ UN SERIO DAÑO ESE DÍA, QUEDO DAÑADA.
ESTOY SEGURO QUE NOS DIJO ESA HISTORIA PARA PROBAR QUE SU MENTÓN EN REALIDAD NO ES FRÁGIL.
¡ESO ES CIERTO! ¡ESO ES CIERTO!
¡NO SEREMOS ENGAÑADOS! ¡ES IMPOSIBLE QUE AÚN EXISTA UNA FAMILIA ASÍ DE POBRE VIVIENDO EN ESTOS TIEMPOS!

UH...
¡IDIOTAS!
EN ESTE MUNDO, ¡EXISTEN FAMILIAS, LAS CUALES USTEDES CREEN QUE SOLO HAY EN LOS DRAMAS DE TV!
LA GENTE COMO USTEDES QUE NO LEEN LOS PERIÓDICOS NUNCA ENTENDERÁ LO QUE HE PASADO.
TE CREO.
EN ESTE MUNDO EXISTE UN IDIOTA.
JUSTO COMO LO HAS DICHO.
QUE TE DA EL SENTIMIENTO DE QUERERLO MATAR A GOLPES.

NO PERDERÁN ANTE SUS PASADOS, Y ESTARÁN PARADOS EN EL RING.
NO LES IMPORTA SU PASADO Y SOLO VIVIRÁN POR EL FUTURO.
PERO LOS BOXEADORES... SI SON HUMANOS,
¡SI ERES UN HOMBRE, NO TRAERÁS TU PASADO AL RING!
¡SI LO DICES, YA PERDISTE ANTES DE INICIAR LA PELEA!

Q... ¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?
¿ESTÁS DICIENDO QUE YA PERDÍ EL ENCUENTRO?
UGHH
NOSOTROS SOMOS...
¡NO ENTIENDES PARA NADA MI PASADO!
¡PERO DICES COSAS INNECESARIAS! TE MATARÉ AHORA MISMO.
EN REALIDAD NO ENTIENDES, ¿VERDAD?
¿QUÉ?
DIJE QUE TU PASADO NO TIENE NADA QUE VER CON EL ENCUENTRO.
QUÉ IDIOTA.

O NO.
QUE TÚ PASADO SEA UNA TRAGEDIA.
QUE SEAS RICO O POBRE.
YA SEA QUE SEAS INTELIGENTE O ESTÚPIDO.
UNA VEZ QUE ENTRAS A ESTE DESIERTO DE 4 ESQUINAS, NO IMPORTA CASI NADA.
UNA VEZ QUE TE PARAS EN EL RING.
LAS ÚNICAS COSAS QUE IMPORTAN CUANDO TE PARAS EN ESTE DESIERTO SON TU CEREBRO Y TU PUÑO.
¡¡ESTE ES UN MUNDO DONDE UN CUERPO SE ENCUENTRA CON OTRO CUERPO!!

HE SUFRIDO MUCHO.
ME SENTÍ COMO SI FUERA LA PERSONA MÁS PATÉTICA DEL MUNDO.
POR ESO DECIDÍ QUE NUNCA PERDERÉ UN ENFRENTAMIENTO.
Y ENCONTRÉ LA FORMA DE HACERME FUERTE.
¿ACASO NO VAS A ADMITIR LO FUERTE QUE SOY AHORA?
¡NO SIENTAS LÁSTIMA POR TI MISMO EN EL RING!
LAS... LÁSTIMA POR MÍ MISMO...
UH...
UGH...
TE VOY A MATAR.
VOY A MATAR...
¡AL INÚTIL DE TU HERMANO AHORA!

YA CONOCEMOS SU DEBILIDAD. ESTO NO TOMARA MUCHO.
¡YA! ¡ASÍ ES! CONTINÚEN EL ENFRENTAMIENTO.
DESTRÓZALO CON TU STRAIGHT, RYUU.
¡HAZLO! ¡HAZLO! El MENTÓN FRÁGIL DE TSUJIMOTO...
UH... PE... PERO...
¡CONTINUEMOS EL COMBATE!
¡DIJE QUE CONTINÚE EL COMBATE, REFEREE!
COMO DESEES, CONTINUAREMOS EL ENCUENTRO, TSUJIMOTO.
E... ESTÁ BIEN.
UH...
UGH.
EL... ÉL ES UN IDIOTA.
¡APRESÚRATE!

¡¡BOX!!

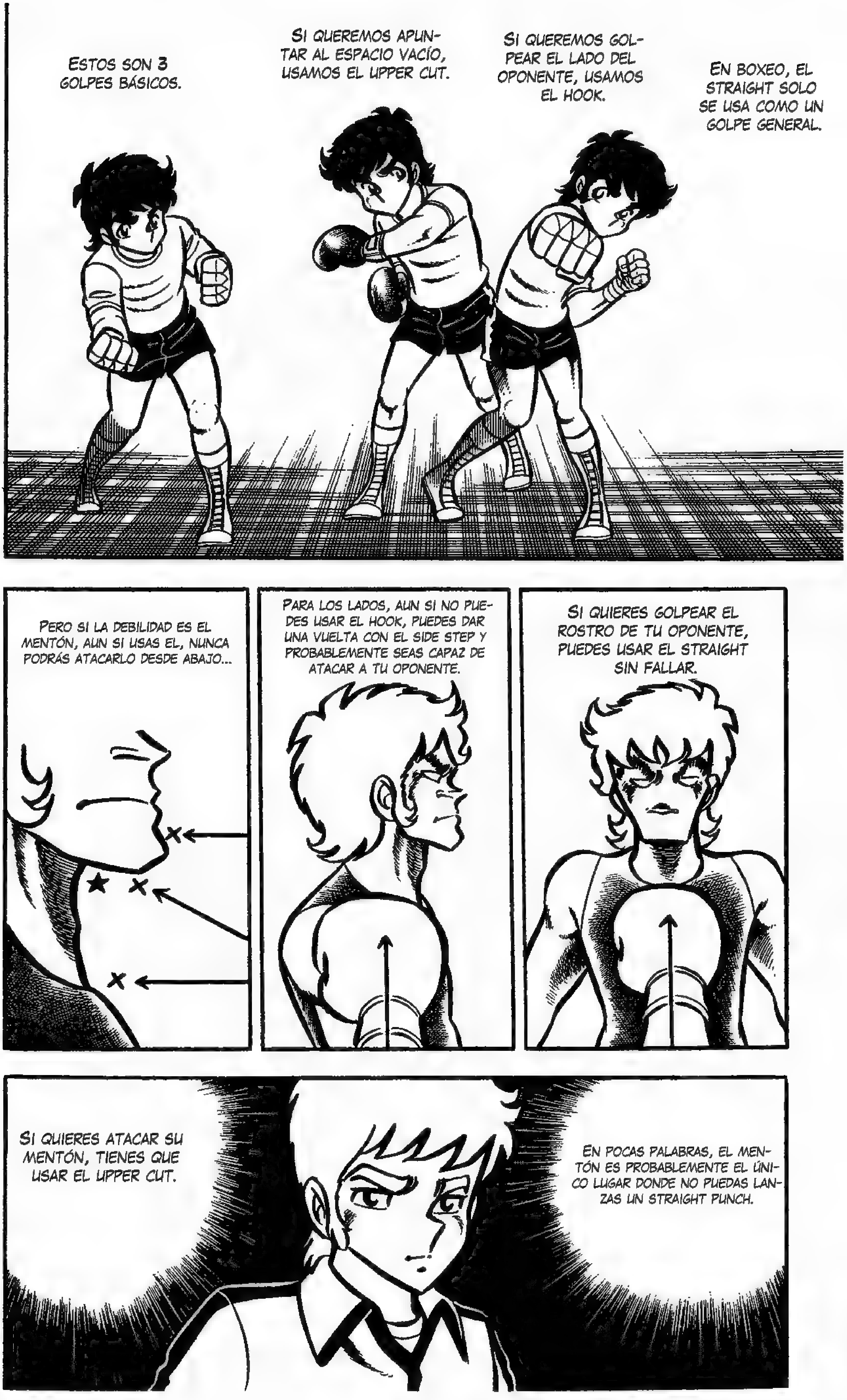
¡HAZLO, RYUU! RIGHT STRAIGHT.
LA DEBILIDAD DE TU OPONENTE ES SU FRÁGIL MENTÓN.
UH... SI LA HISTORIA ES CIERTA.
¿POR QUÉ REVELO SU DEBILIDAD?
¿POR QUÉ LES DIJISTE A TODOS TU DEBILIDAD A PROPÓSITO, TSUJIMOTO?
¿ESTARÁ LISTO PARA SER DERROTADO?
PE... PERO...
LOS OJOS DE ESOS NIÑOS... DE ALGUNA FORMA...
SUS OJOS PARECEN DECIR: "NUESTRO HERMANO CON TODA SEGURIDAD NO PERDERÁ"
ELLOS CREEN QUE SU HERMANO GANARÁ LA PELEA.

UGH
APRESÚRATE Y YA GOLPEA MI MENTÓN.
¿ACASO TU HERMANA NO TE DIJO MI DEBI-LIDAD?
HORA, HORA, HORA, ¿QUÉ SUCEDE?
¡VAMOS! MI MENTÓN, MEN-TÓN.
ESTE FRÁGIL MENTÓN MÍO.
FRÁGIL... MENTÓN...
SU FRÁGIL MENTÓN...
UGH... SU FRÁGIL MENTÓN...

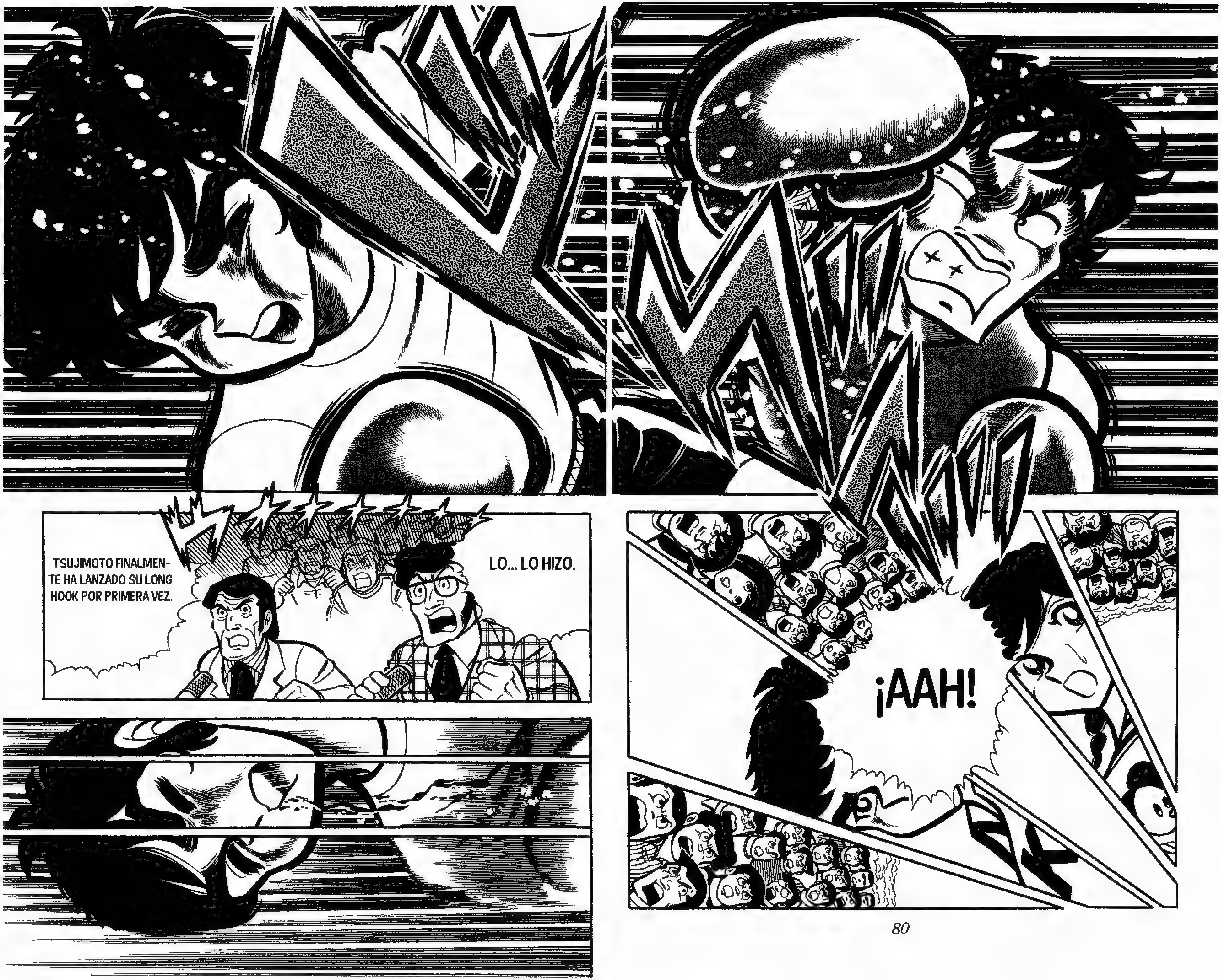
¡¡AH!!
AH...
AH...
UH... E... ES...
LO QUE EN REALIDAD SIGNIFICA CUANDO DIJE QUE TU STRAIGHT NUNCA FUNCIONARÁ CONTRA MÍ.
HEHEHEH, ASÍ QUE TE HAS DADO CUENTA.

Q... ¿QUÉ SUCEDE, RYUU?
¡SU FRÁGIL MENTÓN! ATRAVIÉSALO CON TU STRAIGHT.
¿ACASO NO QUIERES NOQUEAR A TU OPONENTE?
UGH...
QUE... ¿QUÉ SUCEDE? ¿AHORA QUE TAKANE CONOCE LA DEBILIDAD DE SU OPONENTE, NO SE SUPONE QUE LE ES FÁCIL DERROTARLO CON EL STRAIGHT? ¿PERO POR QUÉ NO LO HACE?
UHM...
¿HUH?
AH...
AH...
POR... POR ESO ES...
Q... ¿QUÉ SUCEDE?

¡ES CIERTO! ¡ASÍ ES! ¿ACASO ESE NO ES EL PODER DE UN PROFESIONAL? INCLUSO PODEMOS LLAMARLE UN GOLPE DE GRAN VELOCIDAD Y GRAN PODER.
QUÉ... ¿DE QUÉ HABLAS? El STRAIGHT DE TAKANE PESA ALREDEDOR DE 100 KG, ¿ACASO NO ES ASÍ?
ENTONCES A QUE TE REFIERES CON INÚTIL, ¡ESTÚPIDO COMENTARISTA!
WAH, WAH.
HIIIII.
EN... POCAS PALABRAS, ¡TAKANE NO PUEDE USAR SU STRAIGHT!
¿EH?
QUÉ...
¿EL STRAIGHT DE RYUU NO ES ÚTIL?
EN... POCAS PALABRAS...
TODOS, POR FAVOR RELÁJENSE.
HEY, HEY, CÁLMENSE...
EN POCAS PALABRAS, SU STRAIGHT NO PUEDE SER USADO PARA GOLPEAR SU MENTÓN.


Estos son 3 golpes básicos.
Si queremos apuntar al espacio vacío, usamos el upper cut.
Si queremos golpear el lado del oponente, usamos el hook.
En boxeo, el straight solo se usa como un golpe general.
Pero si la debilidad es el mentón, aun si usas el, nunca podrás atacarlo desde abajo...
Para los lados, aun si no puedes usar el hook, puedes dar una vuelta con el side step y probablemente seas capaz de atacar a tu oponente.
Si quieres golpear el rostro de tu oponente, puedes usar el straight sin fallar.
Si quieres atacar su mentón, tienes que usar el upper cut.
En pocas palabras, el mentón es probablemente el único lugar donde no puedas lanzas un straight punch.

TAKANE NO SABE CÓMO HACER NINGÚN GOLPE, SOLO EL STRAIGHT.
CÁLLENSE, MONTÓN DE IDIOTAS.
SI ES TAKANE, ESTAMOS SEGUROS QUE PUEDE USAR EL UPPER CUT EN CUALQUIER MOMENTO.
TÚ CÁLLATE TAMBIÉN, PENDEJO. ¿QUE HARÁ AHORA? ¿CORRER?
EN... ENTONCES, ATÁCALO CON EL UPPER CUT.
A... ¿ASÍ QUE EL STRAIGHT ES IMPOSIBLE?
¡ES CIERTO! SI NO PUEDES USAR EL STRAIGHT, USA EL UPPER CUT.
SI ES DESCUIDADO Y HACE EL UPPER CUT SIN DUDA, SU OPONENTE PUEDE CONTRA-ATACAR CON UN GOLPE MÁS FUERTE.
¡ÉL NO PUEDE! PARA APRENDER UN GOLPE, ÉL NECESITA UN LARGO PERIODO PARA PRACTICARLO ÉL MISMO.
¿QUIÉN GANARÁ EL ENCUENTRO AHORA?
¡RYUU! HAS EL UPPER CUT.
¡HAS UPPER, TAKANE!
¡ESTÁ ACABADO!
¡UPPER! ¡UPPER!

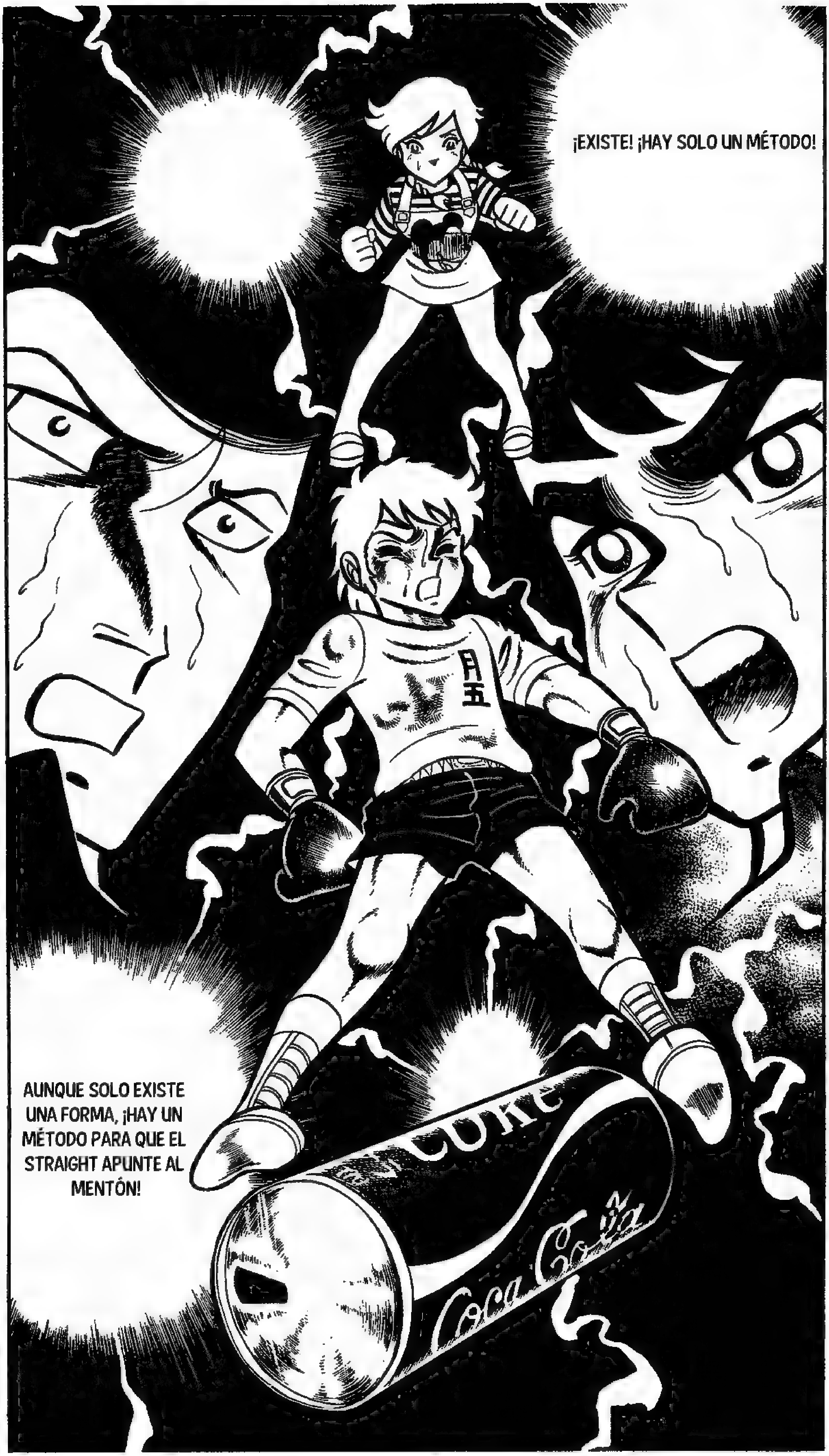

¡AAH!
LO... LO HIZO.
TSUJIMOTO FINALMENTE HA LANZADO SU LONG HOOK POR PRIMERA VEZ.

U... UNO
DOS
AH...
AH...
¡RYUUJI!
¡LEVÁNTATE! ¡LEVÁNTATE!
UH...
UGH...
AH... ESTO ES INÚTIL...
QUÉ GOLPE TAN EFICAZ...
TAKANE NO SE PUEDE COMPARAR A TSUJIMOTO. ESTÁ DESESPERADO...
AH...

¡LEVÁNTATE, RYUUJI!
PANT
PANT
PANT
¡LEVÁNTATE Y HAS EL STRAI-GHT, RYUU!
¡HAS EL STRAI-GHT, RYUU!
UH... HUFF... HUFF...
SE KA

¿QUÉ TRATAS DE HACER, KENZAKI?
DÉJALO SOLO.
EL RESULTADO ES OBVIO.
¿Y CUÁL CREES QUÉ ES EL RESULTADO?
FUH, NO CREO QUE ESAS TAN ESTÚPIDA. PARA RYUU, QUE NO CONOCE NINGÚN OTRO GOLPE MÁS QUE EL STRAIGHT, ¿QUÉ MÁS PUEDE HACER?

SI QUIERES QUE TU PELEADOR SE MATE, NO ESTÁS CALIFICADA PARA SER ENTRENADORA.
ASÍ QUE CUAL ES TU RESPUESTA. PENSÉ QUE ERAS UNA GENIO, A PESAR DE QUE ERES MUJER.
KENZA
AH...
AH... ¡AAH!


¡EXISTE! ¡HAY SOLO UN MÉTODO!
AUNQUE SOLO EXISTE UNA FORMA, ¡HAY UN MÉTODO PARA QUE EL STRAIGHT APUNTE AL MENTÓN!

Me atrevo a decir que para el aún es posible ganar la pelea.
Existe la posibilidad para que su golpe, que pesa 100kg, lo derrote.
Es seguro... que si Ryuu golpea con su poderoso straight...
¡¡Entre las 30,000 personas que ven el enfrentamiento, solo estos 2 genios - Kenzaki y Shinatora - se han dado cuenta!!
KA
No es sorpresa que esta tan segura que su hermano no necesitaba otro golpe a parte del left jab y el straight.
Pe... Pero si Kiku ya se había dado cuenta de esto desde el principio... aún antes de haber descubierto la debilidad de Tsujimoto...

¡NO ME EQUIVOCO! KIKU ES UNA GENIO.
¡¡ES UNA GENIO DEL BOX ENTRE UN MI-LLÓN!!
EL... SE IEVANTA.
TAKANE-KUN TRATA DE LEVAN-TARSE.

PANT
PANT
PANT
ガク
ガク
UGH...
ガク
ガク
¿POR QUÉ TE HAS PARADO?
AUNQUE ESTÉS EN PIE AHORA, NO HAY NADA QUE PUEDAS HACER.
YA NO HAY NADA QUE PUEDAS HACER.

SÓLO TE VAS A MATAR.
¡TSUJIMOTO-SAN SE APRESURA! ES SORPRENDENTE.
SU HOOK ANTERIOR FUE BIEN EFICAZ, TAKANE NO HA PODIDO PARARSE BIEN AÚN.
CONTRA-ATAQUES.
DEFINITIVAMENTE ESTÁ MUY INTERESANTE ESTE SEGUNDO ROUND.

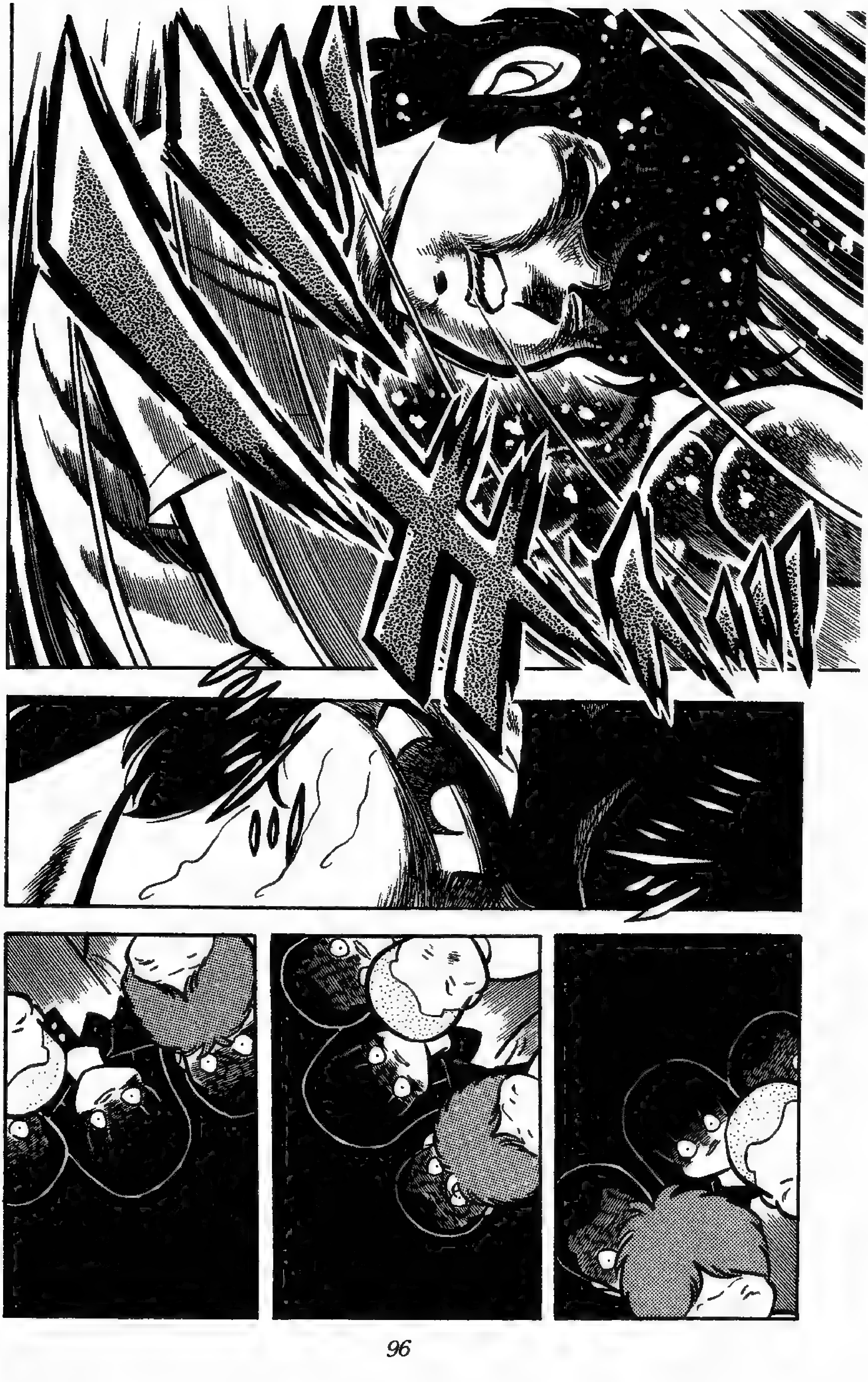
APRESÚRATE Y DUERME.
¡APRESÚRATE!
¡CÓMETE ESTO! ¡CÓMETE ESTO!
YA VETE A DORMIR.
¡IMBÉCIL!
¡UNA PERSONA COMO TÚ JAMÁS SERÁ CAPAZ DE VENCERME!
¡NI SIQUIERA HAS ESTADO BOXEANDO POR MUCHO TIEMPO! ¡MOCOSO CONSENTIDO!
¡ALGUIEN QUE HA SIDO CRIADO EN UN INFIERNO COMO YO NUNCA PERDERÁ CONTRA ALGUIEN COMO TÚ!

PANT
PANT
PANT
ES... TE...
TÚ TE EQUIVOCAS...
PANT
PANT
PANT
TSUJIMOTO.
NO SOMOS MOCOSOS CONSENTIDOS.
TAMBIÉN FUIMOS CRIADOS EN UN INFIERNO.
¡¡LOS DOS!!

NO ME HAGAS REÍR, ESTÚPIDO.
¿DICES QUE TAMBIÉN HAS SIDO CRIADO EN UN INFIER-NO?
UH... QUÉ HAS DICHO...
COMPARADO A LO QUE HEMOS SUFRIDO YO Y MIS HERMANOS.
COMPARADO A LO QUE HEMOS SUFRIDO YO Y MIS HERMANOS.
ESQUÍVALO.
¿QUÉ HA-CES, RYUU?
¡IDIOTA! ¡ES-QUÍVALO! EVA-DE.
AH

¿ACASO ENTIENDES POR QUÉ QUIERO SER FUERTE?
¿ENTIENDES POR QUÉ ESTOY PARADO AQUÍ AHORITA?
TE LO DIRÉ ANTES DE PONERTE A DORMIR.
MI MAMA...
¿¡M... MAMÁ!?
ASÍ ES.
¡MI MAMÁ!

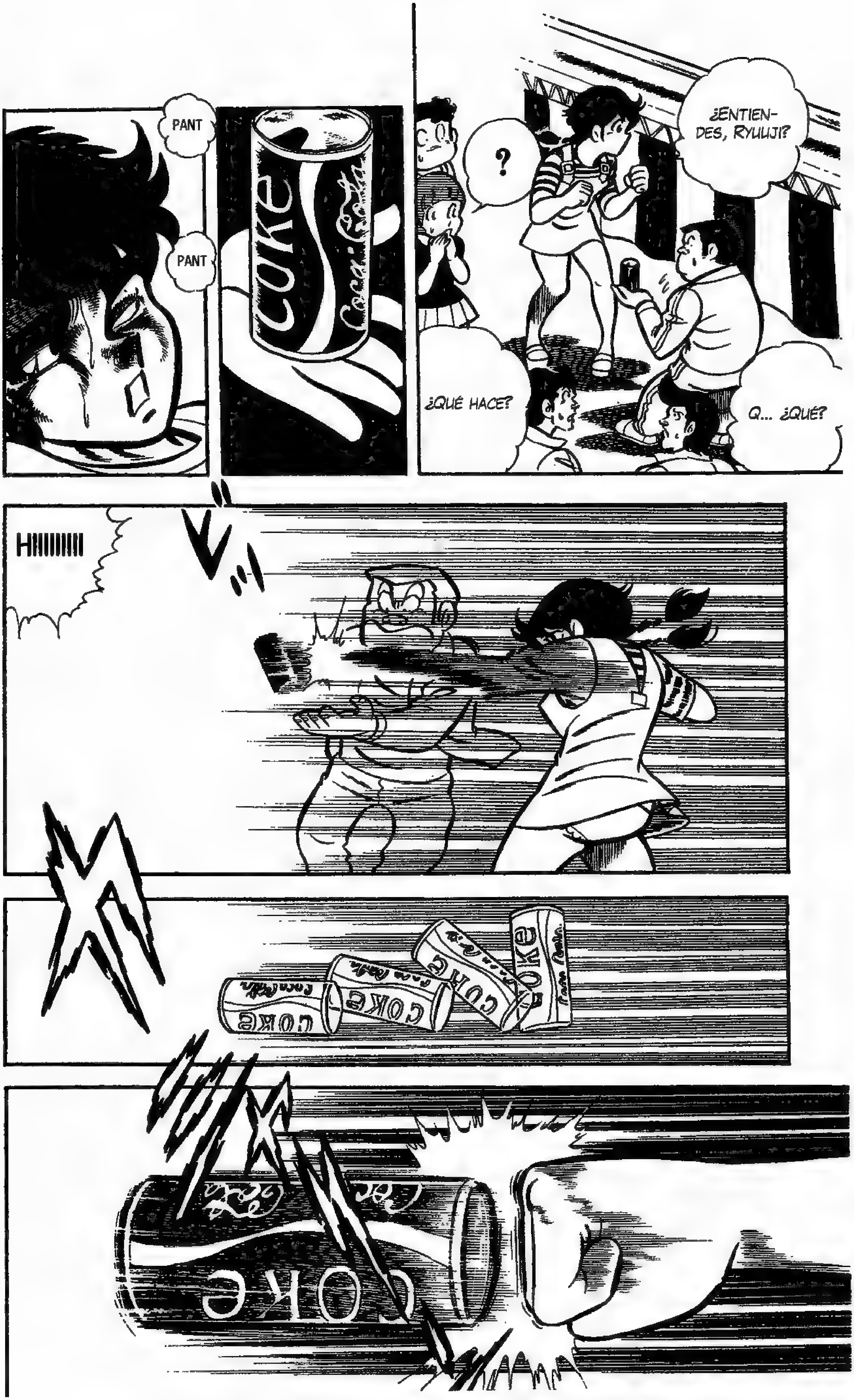
DESPUÉS DE DAR A LUZ AL MÁS JOVEN, MI MAMA NO PUDO SOPORTAR MÁS EL DOLOR Y SE FUE DE LA CASA.
PERO NO LO LAMENTO. SI SE HUBIERA QUEDADO EN LA MISMA CASA DE ESE VIEJO BORRACHO, PROBABLEMENTE ELLA HABRÍA TERMINADO MUERTA.
DESDE ESE DÍA...
DECIDÍ CONVERTIRME EN UN BOXEADOR...
UGH...
HASTA QUE ME VUELVA FAMOSO...
HASTA EL DÍA EN QUE PUEDA ENCONTRAR A MI MAMÁ...
NO PUEDO PERMITIRME CAER.
POR PERDER EN EL ENCUENTRO QUE ESTOY.



¿Qué... Qué sucede, Ryuu? ¿Qué haces?
¡RYUU-CHAN!
AH.
¿SERÁ ESTE EL FIN DE TAKANE-KUN?
TAKANE-KUN HA CAÍDO OTRA VEZ GRACIAS AL ATAQUE FINAL DE TSU-JIMOTO-KUN.
Es... Es cierto...
U... UNO
DOS

Su mama probablemente podría regresar a él y a sus pequeños hermanos.
Su mama probablemente podría verlo y regresar.
Si de alguna forma, Tsujimoto puede ganar este torneo y aparece en TV...
Mama...
Su mama...
Mama...

PIENSA CUIDADOSAMENTE, RYUUJI.
PIENSA CUIDADOSAMENTE PARA QUE SON TUS DOS PUÑOS.
¡PIENSA EN LO BÁSICO! ¡PIENSA EN EL LEFT JAB Y EL RIGHT STRAIGHT QUE TÚ HERMANA TE ENSEÑO!
Y ÚSALOS PARA GOLPEAR SU MENTÓN.
DEJA DE DORMIR, RYUU.
LEVÁNTATE, RYUUJI.
UGH... LEFT JAB... RIGHT STRAIGHT...
NO... PUEDO... SIN IMPORTAR CUANTAS VECES LO DIGAS...
TIENE RAZÓN, HERMANA. SIN IMPORTAR CUANTO LO PIENSES, EL STRAIGHT NUNCA PODRÁ GOLPEAR EL MENTÓN.
AH... ¿QUÉ HACES? AÚN HAY GASEOSA ADENTRO.
AQUÍ, TE LA DEVUELVO.
HIIIIII


PANT
PANT
¿ENTIEN-
DES, RYUUJI?
?
¿QUÉ HACE?
Q... ¿QUÉ?
HIIIIIIII

¡AH! CUIDADO.
¡TE DARÁ!
TOMA ESTO.
¡AH!
HIIIIII
¿¡QUÉ!?
¿¡LO ES-
QUIVO!?

¡ES CIERTO! SI LO ENTIENDES, LEVÁNTATE, RYUUJI.
AH...
¿¡LO ENTIENDES AHORA!?
AH...
AH...
AH...
EL...
EL TRATA DE LEVANTARSE OTRA VEZ...
OCHO
PANT
NUEVE
PANT
PANT

HACE UN RATO, PENSÉ QUE NO VIO LA LATA.
TÚ... TIENES RAZÓN. TAMBIÉN PENSÉ LO MISMO.
UGH... ¿QUÉ SUCEDE AQUÍ EXACTAMENTE?
ME DA JAQUECA. NO ENTIENDO NADA.
ES... ES CIERTO.
OLVIDA EL HECHO QUE SE LEVANTE. AUN ME PREGUNTO... ¿CUÁL SERÁ LA CONEXIÓN ENTRE LA LATA DE GASEOSA Y GOLPEAR UN MENTÓN?
ADEMÁS, ESE TIPO SHINATORA...
¡VAMOS, RYUUJI!

TA... TAKANE-KUN, A PESAR DEL ESTADO DE DESESPERACIÓN EN EL QUE SE ENCUENTRA, TODAVÍA ESTÁ TRATANDO DE PONERSE DE PIE.
PERO SI CAE UNA VEZ MÁS, HABRÁ CAÍDO YA 3 VECES, Y PERDERÁ POR KO. ¡ESTE ES EL MOMENTO MÁS IMPORTANTE PARA ÉL!
EL PUÑO DE LÁGRIMAS.
PANT
PANT
¡¡BOXEEN!!
PANT
¿¡POR QUÉ AÚN ESTÁ TRATANDO DE PONERSE DE PIE!?
POR QUÉ...
POR...

¡TÚ, IDIOTA! TE DIJE QUE YA NO HAY NADA MÁS QUE PUEDAS HACER, ¿VERDAD?
AHORA, RYUU.
E... ¡ESO ES TODO!
COKE
ES... ES ALGO MUY FÁCIL DE HACER... ¡JUSTO COMO ESA LATA DE COCA-COLA!

¡¿QUÉ!?
HEH

¿QUÉ TE PASÓ!? ¿QUÉ PASÓ CON ESE GOLPE?
SI DE VERDAD QUIERES HACER EL STRAIGHT, ENTONCES HAZLO ADECUADAMENTE.
APRESÚRATE Y DUÉRMETE YA.
DIJE QUE TE DUERMAS.
AH...
HA SIDO GOLPEADO DE NUEVO.
RYUU.
RYUU-CHAN.
I... IDIOTA...

EN ESE CASO, POR... ¿POR QUÉ NO LO GOLPEASTE?
N... NO, ESO NO PUEDE SER... RYUU NO ES UN ESTÚPIDO... SI YO DIJE STRAIGHT, ÉL DEBERÍA SER CAPAZ DE HACERLO FÁCILMENTE...
POR... ¿POR QUÉ NO LO HIZO? NO PUEDO CREER QUE AÚN NO LO ENTIENDA.
¿NO ESTÁ EN BUENAS CONDICIONES?
NO ESTÁ EN BUENAS CONDICIONES.
ESE RYUU...
ES INÚTIL...
AH... AH...
SÍ... SI ESTO CONTINÚA, NUNCA SERÁ UN BUEN BOXEADOR...

UGH...
UGH... SI...
SI DERROTO A TSUJIMOTO JUSTO AQUÍ, JUSTO AHORA, ESTOS NIÑOS...
ESTOS NIÑOS NUNCA SERÁN CAPACES DE...
VER A SU MADRE DE NUEVO.

EN OTRAS PALABRAS, ¡MI GOLPE DESTRUIRÁ EL SUEÑO DE ESOS NIÑOS!
SI TSUJIMOTO SE VUELVE FAMOSO, SU MADRE LO ENCONTRARÁ...
Y ELLA REGRESARÁ CON ESTOS NIÑOS... ESO SERÍA MARAVILLOSO...
YO... NO PUEDO DEJAR QUE UNA MADRE SE SEPARE DE SUS HIJOS...
ESO SERÍA MUY TRISTE...

IDIOTA.
YO... NO ENTIENDO. NO LO ENTIENDO...
Q... ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?
RYUUJI.
YA HE TENIDO SUFICIENTE.
¡GUSANO SIN VALOR!
¡AH!
ÉL ESTÁ HECHO PARA...

GONG...
GO...
UH...

TSK.
ENSERIO, ERES UN CHICO CON SUERTE...
RYUUJI
RYUU-CHAN, AGUANTA.
RYUU
TA... TAKANE-KUN FUE SALVADO POR EL GONG, PERO ESTÁ COMPLETAMENTE HERIDO.
AHORA, NO TENGO IDEA DE CÓMO SEGUIRÁ COMBATIENDO EL 3° ROUND.

SI ÉL ES UNA BUENA PERSONA, EL SERÁ EL ÚNICO QUE SUFRIRÁ LAS CONSECUENCIAS.
UN VERDADERO BOXEADOR NO MOSTRARÍA NINGÚN SENTIMIENTO UNA VEZ QUE SE PARE EN EL RING.
RYUU NO ENTIENDE LO BÁSICO PARA SER UN BOXEADOR...
SEK
SEK
SEK
ESTE TIPO DE PERSONA NUNCA SERÁ CAPAZ DE PELEAR DE NINGUNA OTRA MANERA.
FUFU, ES DEMASIADO BUENO.
ESTE MOCOSO. ES COMO UNA PEQUEÑA NIÑA QUE ESTÁ TRATANDO DE ENTRAR EN EL RING.
FUH, ESTÁS DICIENDO QUE ESTÁ TENIENDO COMPASIÓN CON TSUJIMOTO.
ESO NO ES VERDAD.
ES JUSTO COMO UN MONO QUE ESTÁ ENTRENADO PARA LLORAR.
SEK
¡NO PUEDO ACEPTAR ESTO, RYUUJI!
LA PERSONA QUE HA SIDO BUENO CON TSUJIMOTO DESPUÉS DE QUE ÉL NOS HABLÓ DE SU PASADO ES LA MISMA PERSONA QUE CASI ME VENCE EN UNA BATALLA A MUERTE...

¿ES ESTE EL EDIFICIO DONDE SE ESTÁ LLEVANDO ACABO LA COMPETICIÓN DE LA ESCUELA MEDIA METROPOLITANA?
SÍ, ASÍ ES.
UHM... PERMISO...
UHM... ESTOY AQUÍ PARA VER UN COMBATE DE UN CHICO LLAMADO TSUJIMOTO...

ES... ¿ES ESO CIERTO?
¿EH?
OH, YO LO CONOZCO. AHORA MISMO ESTÁ EN LA MITAD DE SU COMBATE.
Y A PESAR DE QUE SU PADRE SIEMPRE ABUSÓ DE ÉL Y SU MADRE SE ESCAPÓ, ÉL SIEMPRE ESTÁ AHÍ, CUIDANDO A SUS HERMANOS PEQUEÑOS.
SI, ADEMÁS ESE CHICO ES ASOMBROSO, ¿VERDAD?
NO... NOBO-RU...
N... NO...
AH...
POR CIERTO, SEÑORA, ¿USTED TIENE ALGUNA RELA-CIÓN CON TSUJIMOTO-KUN?
¿HUH?

RYUU, ¿AÚN NO ENTIENDES LO QUE LE HICE A LA LATA DE COCA-COLA? SI NO LO ENTIENDES, PUEDO DECÍRTELO AHORA.
¿POR QUÉ NO LO GOLPEASTE COMO TE DIJE?
BAS... ¡BASTA! NO ME LO DIGAS.
HERMANA, SÉ MÁS GENTIL, ME DUELE ALLÍ...
PANT
PANT
RYUU-CHAN.
PANT
PANT
R... RYUU...
I...
EN ESTE MOMENTO... NO HAY NADA MÁS QUE PUEDAS DECIRME.
YO... QUIERO PELEAR CONTRA TSUJIMOTO POR MÍ CUENTA...
PANT
PANT
PANT
SE VE QUE AÚN NO ENTIENDES LO QUE SIGNIFICA SER UN BOXEADOR, ¿NO ES ASÍ?
IDIOTA.

ESTÁS EQUIVOCADO SI PIENSAS QUE UN BOXE-ADOR LUCHA SOLO EN EL RING.
SU ENTRE-NADOR ES SUS OJOS.
YO... ENTIENDO... SU FRENTE...
TENGO QUE APUNTAR A LA FRENTE DE TSUJI-MOTO, NO HAY OTRA FORMA...
FREN... ¿FREN-TE?
¿SU FRENTE?
PE... PERO... ¿CUÁL ES LA CONEXIÓN ENTRE UNA FRENTE Y LA LATA DE COCA-COLA MEN-CIONADA ANTERIOR-MENTE?
PRIMERO, ELLA HIZO ESTO...
Y EN-TONCES...
Coke
¿QUÉ PASÓ DESPUÉS DE ESO?
Coke
HYA AAA
Coke

SI TÚ SABES...
SI TÚ LO ENTIENDES, ¿POR QUÉ NO LO GOLPEASTE?
¿QUÉ ESTÁ MAL, RYUUJI?
SI DERROTO A TSUJIMOTO AHORA...
¿QUÉ HAY DE SUS HERMANOS?
ELLOS NO SERÁN CAPACES DE VER A SU MADRE DE NUEVO.
I... IDIOTA...
¿ENTONCES ESTÁS DICIENDO QUE PARA NOSOTROS ESTÁ BIEN PERDER EL COMBATE?
HAS IDO DEMASIADO LEJOS, ¿QUÉ SENTIDO TIENE ESO SI TE RINDES AHORA?
¿QUIERES TIRAR A LA BASURA TODO LO QUE HAS OBTENIDO HASTA AHORA?
YO... NO PUEDO GANAR SI OTRA PERSONA TIENE QUE SUFRIR...
SI ESO SUCEDE, PREFERIRÍA PERDER EL COMBATE...

NUESTRA MADRE EN LA ALDEA...
H... ¿HAS OLVIDADO A LA PERSONA QUE MÁS NOS IMPORTA?
UH...
NO CREES... ¿NO CREES QUE ESTO ES EXTRAÑO?
¿ESTÁS PENSANDO EN LA FELICIDAD DE OTRAS PERSONAS, PERO NO TOMAS EN CUENTA DEL SUFRIMIENTO DE NUESTRA MADRE?
¡¡...UH ...!!

TAKANE-KUN, ¿QUIERES RENDIRTE?
ASÍ ES... CON ESA HERIDA, SERÍA MUY PELIGROSO PARA ÉL CONTINUAR DE TODAS FORMAS, ASÍ QUE CREO QUE SERÍA MEJOR PARA ÉL QUE SE RINDA.
REN... ¿RENDIRSE?
RYUU...
YO...
LO HARÉ.
YO... ¡LUCHARÉ!
E... ESO ES RYUUJI. TU HERMANA TE LO DIJO UN MILLÓN DE VECES...
SIEMPRE Y MIENTRAS TENGAS ESOS PUÑOS, NO TIENE SENTIDO SER BUENO CON LOS DEMÁS. GRACIAS A DIOS QUE NO TE RENDISTE... ¡VAMOS RYUUJI! VAMOS...

BIEN, VAMOS A COMENZAR EL TERCER ROUND PRONTO...
NO CREO QUE TAKANE-KUN PUEDA RECUPE-RARSE DE ESA HERIDA, PERO...
PANT
PANT
POR OTRO LADO, COMPARADO CON ÉL, DESPUÉS DE TODO TSUJIMOTO-KUN NO PARECE ESTAR DAÑADO. SIGUE ES-TANDO IGUAL COMO CUANDO EMPEZÓ EL PRIMER ROUND.
EN ESE CASO, SI SE CONTINÚA EL COMBATE, YA ES OBVIO QUIEN ES EL VENCEDOR.

FUH
HERMANO.
HEY, HERMANO, ¿ESTÁS SEGURO DE QUE MAMÁ VOLVERÁ SI TÚ GANAS EL COMBATE?
ESPERA POR MÍ, ¿OK? YA CASI TERMINO. DESPUÉS DE ESO, PODREMOS IR A CASA JUNTOS.
ESTÁ BIEN, TODOS, ESPÉRENME.
¿OK?
BUENA SUERTE, HERMANO.
SÍ.
SÍ, LO HARÁ.
SI DERROTO A TAKANE AQUÍ, Y LUEGO A SHINATORA...
¡DESPUÉS A KENZAKI!
DESPUÉS DE ESO, ME VOLVERÉ MUY FAMOSO Y NUESTRA MADRE VOLVERÁ.

SI ERES TÚ, ¡ESTAMOS SEGUROS DE QUE GANARÁS, HERMANO!
¡¡HER-MANO!!
BUENA SUERTE.
BUENA SUERTE, HERMANO.
OBSERVA A TU OPONENTE Y LUCHA.
SÓLO PRESTA ATENCIÓN A TSU-JIMO-TO.
¡NO MIRES!
¡NO TIENE NADA QUE VER CON SU HERMANA Y SUS HER-MANOS!
TU OPONENTE SÓLO ES TSUJIMOTO.

BUENO, ENTONCES, ENTRENADORES, POR FAVOR ABANDONEN EL RING.
EL TERCER ROUND EMPEZARÁ AHORA...

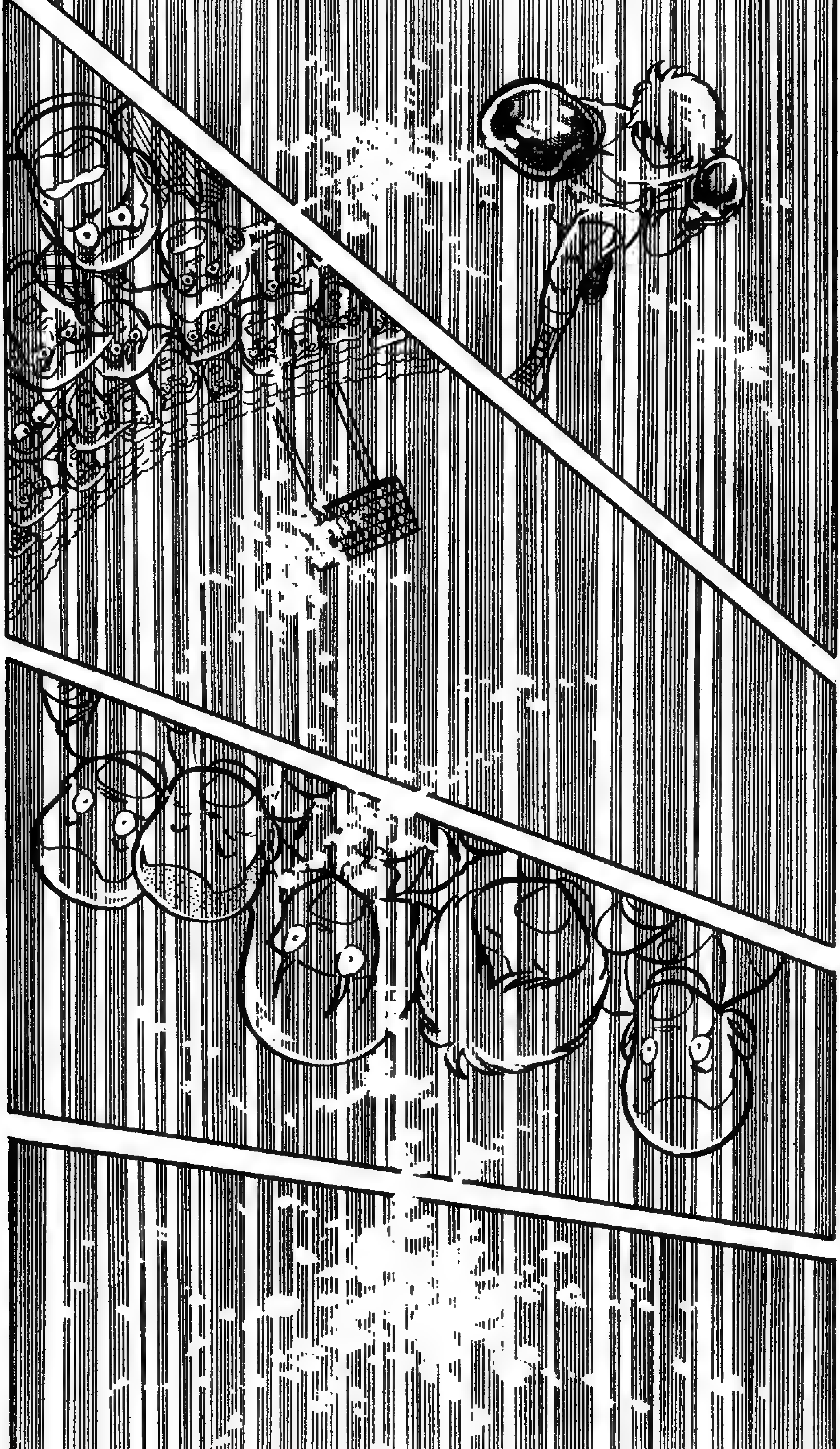
SUENA

¡DEFINITIVAMENTE TRAERÉ A MAMÁ DE REGRESO!
DERROTARÉ A ESTE CHICO CON UN GOLPE Y TRAERÉ A MAMÁ DE REGRESO.
¡ESPÉRENME, CHICOS!
¡¡MI HERMANA Y YO TAMPOCO TENEMOS RAZÓN PARA PERDER!!
SU HERMANO, TSUJIMOTO HA PUESTO TODO LO QUE TIENE EN ESTE RING, PERO YO TAMBIÉN... HE PUESTO MI VIDA POR ESO...
HERMANOS DE TSUJIMOTO... PERDÓNENME...

HER-
MANO.
¿QUÉ?
UGH
¡NO
MIRES!
¡NO MIRES!
¡SÓLO PRESTA
ATENCIÓN AL
HOMBRE QUE
ESTÁ FRENTE
A TI!
¡Y DERROTA
A TU ÚNICO
OPONENTE
EN EL RING!
¡¡VAMOS
RYUUJI!!

UGH.
¿EH?
AH.
HERMANO.
¡LO SIENTO, TSUJIMOTO!
WOW.
¡UNO!
AH.
¿¡UGH!?
¿¡QUÉ!?

¡¡DOS!!



¿¡AH!?
OI, OI...
ÉL...
LO HIZO...

LO HICISTE, RYUU.
¡¡RYUU-CHAN!!
Coke

HER... HERMANO...
¡HERMANO!
¡CÁLMENSE! SI NO, SE PONDRÁ PEOR.
HEY, ¡LLÉVALO!
¡LO HICISTE! ¡LO HICISTE!
EN VERDAD ERES FUERTE, RYUU.
ES BUENO QUE HAYA GANADO, PERO...
¿CÓMO LO HIZO?
¿VISTE CÓMO GOLPEÓ EN LA BARBILLA DE TSUJIMOTO?
NO... ME LO PERDÍ.
¿USÓ EL UPPER CUT?
I... IDIOTA... TAKANE NO SABE HACER EL UPPER CUT, ¿RE-CUERDAS?

N... NO.
SI, ¿VISTE ESO? CREO QUE TAMBIÉN ME LO PERDÍ.
¿PODRÍA SER UN NUEVO GOLPE DES-PUÉS DE TODO? COMO UN MILAGRO...
ES VERGONZOSO DE ADMITIRLO, PERO NO LO VI TAMPOCO... TAKANE-KUN LO HIZO MUY RÁPIDO.
PODRÍA SER... ¿UN NUEVO GOLPE?
EN ESE CASO, ¿CÓMO GOLPEÓ LA BARBILLA DE TSUJIMOTO?
¿¡CREÓ QUE FUE UN NUEVO GOLPE QUE JAMÁS FUE USADO!?
FUE OBVIAMENTE UN STRAIGHT.
FUH
GRUPO DE IDIOTAS.

AH... ¿POR QUÉ NO LO VEMOS DESDE LA CÁMARA LENTA?
¡SÍ!
¿EH? ¿CÁMARA LENTA?
ENTONCES HAY ALGO COMO UNA CÁMARA LENTA.
¿DÓNDE? ¿DÓNDE?
¡HEY, NO VENGAN AQUÍ!
¡POR FAVOR PERMANECE EN TU ASIENTO!
¡AH!
¡HABÍA!
EL NUEVO GOLPE MILAGROSO FUE...

UGH
TAKANE-KUN ESTUVO POR GOLPEAR A TSUJIMOTO CON SU IZQUIERDA.
ES UN JAB DE IZQUIER-DA, ¿NO ES ASÍ?

J... ¿JAB DE IZQUIERDA? IMPOSIBLE. ¿ENTONCES EL NUEVO GOLPE ES UN JAB DE IZQUIERDA?
¿CREES QUE EL JAB DE IZQUIERDA PUEDE SER USADO PARA GOLPEAR SU BARBILLA?
SSSH, CÁLLENSE.
OH...
ES UN JAB DE IZQUIERDA, PERO...
ESTÁ APUNTANDO A LA...
¡FRENTE DE TSUJIMOTO!
FREN... ¿FRENTE?
¿POR QUÉ APUNTÓ A SU FRENTE?
NO TIENE NADA QUE VER CON SU DEBILIDAD.
AH.
¿¡AAH!?

MI... ¡MIREN! TSUJIMOTO, QUIEN ESTABA INTENTANDO EVITAR EL GOLPE, EN LUGAR DE ESO MOSTRÓ SU MENTÓN.
ÉL LEVANTÓ SU BARBILLA...
AH... AQUÍ TAMBIÉN, SU MENTÓN...
¡ESTÁ APUNTANDO DIRECTAMENTE A TAKANE!
AQUÍ, SU MENTÓN FUE ELEVADO AL MÁXIMO.
Y TAKANE ESTÁ LANZANDO SU SEGUNDO GOLPE, EL STRAIGHT DE DERECHA.

月五

AAA AHH.
OOO OHH.
FUH.
ENTONCES ESO FUE LO QUE PASÓ. CREO QUE NO LO VI CUANDO LANZÓ SU JAB DE IZQUIERDA.
YO TAMBIÉN, ME PERDÍ AMBOS GOLPES.
NO IMPORTA COMO LO MIREMOS, EL GOLPE FINAL FUE EL GOLPE DEL UNO-DOS DESPUÉS DE TODO.
QUE RITMO.
BUENO... ESE GOLPE UNO-DOS FUE REALMENTE ALGO SENSACIONAL, ¿NO LO CREES?
SIENTO QUE TAKANE NOS HA ENSEÑADO ALGO NUEVO EN EL MUNDO DEL BOXEO.
EN EL BOXEO, CUANDO EMPIEZAS CON EL JAB DE IZQUIERDA, GENERALMENTE TERMINAS CON EL JAB DE IZQUIERDA TAMBIÉN. Y SI TIENES EL STRAIGHT, NO NECESITAS NINGÚN OTRO GOLPE. ¡PERO TAKANE HIZO UN GRAN TRABAJO HACIENDO AMBOS!

ESO FUE POSIBLE POR EL GRAN PODER Y VELOCIDAD DE TAKANE...
SUMADO CON EL CONSEJO DE SU HERMANA GENIO.
SU HERMANA...
¿CONSEJO?
AH.
AAH.
E... ¡ESO ES! ELLA USÓ LA LATA DE COCA-COLA PARA ENSEÑARLE A RYUUJI QUE DEBE GOLPEAR EN LA MENTE A TSUJIMOTO.
MIENTRAS ÉL EVITABA EL GOLPE, PUDO SER UNA BUENA OPORTUNIDAD PARA GOLPEARLO EN SU MENTÓN.
Coke

ESOS DOS SON ASOMBROSOS. AHORA, NO SERÁ IMPOSIBLE PARA ELLOS GANAR TODOS LOS COMBATES.
¡ESO ES CIERTO, ES CIERTO! ¡DERROTA A SHINATORA Y A KENZAKI Y GANA EL TORNEO, TAKANE!
HEHEHE, ESO ES SEGURO.
¿PUEDES VER EL PODER DE SUS MUÑECAS Y DE SUS TOBI-LLOS AHORA?
¿EH?
¿AH?
¿HUH?

PANT
UGH... UH...
TÚ... IDIOTA...
HEY, NO TE MUEVAS.
PANT
PANT
PANT
UGH
UGH...
UH...
PANT
PANT
MAL... MALDITO...
CÓMO PUDISTE...

*NDT: Hook [Gancho]

HIII.
PANT
PANT
PANT
NO... PUEDO PERDER CON ALGUIEN COMOTÚ.
PANT
PANT
EL... ÉL ESTÁ...
ESTÁ LOCO...
PANT
RYUU, RETROCEDE. EL YA NO MERECE SER TU OPO-NENTE.
TIENES RAZÓN, RYUU-CHAN...
YO, TODAVÍA NO HE ACABADO ...

UH
¡WAH! ESO FUE PELIGROSO.
ERES MUY SUCIO, TSUJIMOTO.
SI ERES UN HOMBRE, ACÉPTALO YA.
ESO ES CIERTO.
CÁ... CÁLLENSE...
NO... NO PUEDO PERDER EN ESTE LUGAR...
PANT
PANT
SI PIERDO AQUÍ, PERDERÉ TODO LO QUE HE APOSTADO HASTA AHORA.
MALDITO.
DETENTE.

ESA VOZ...
ESA...
PO... PODRÍA SER...
N... NO... NO PUEDE SER... MI MADRE NO PUEDE ESTAR AQUÍ...
M... ¡MAMÁ!
¡¡MAMÁ!!

ES... ESTO NO PUEDE SER...
¿CÓMO PUDO MI MADRE LLEGAR AQUÍ?
ELLA ...
ELLA REGRESÓ, A PESAR DE QUE NO HE GANADO TODAVÍA.
TODOS, LO SIENTO, LO SIENTO.
MAMÁ.
¡NOBORU!
NO-BORU.
MAMÁ NO SE IRÁ NUNCA MÁS.
PERO MAMÁ... MAMÁ NO...
LO SIENTO... NOBORU...

MA-
MÁ.
M...
¡¡MAMÁ!!

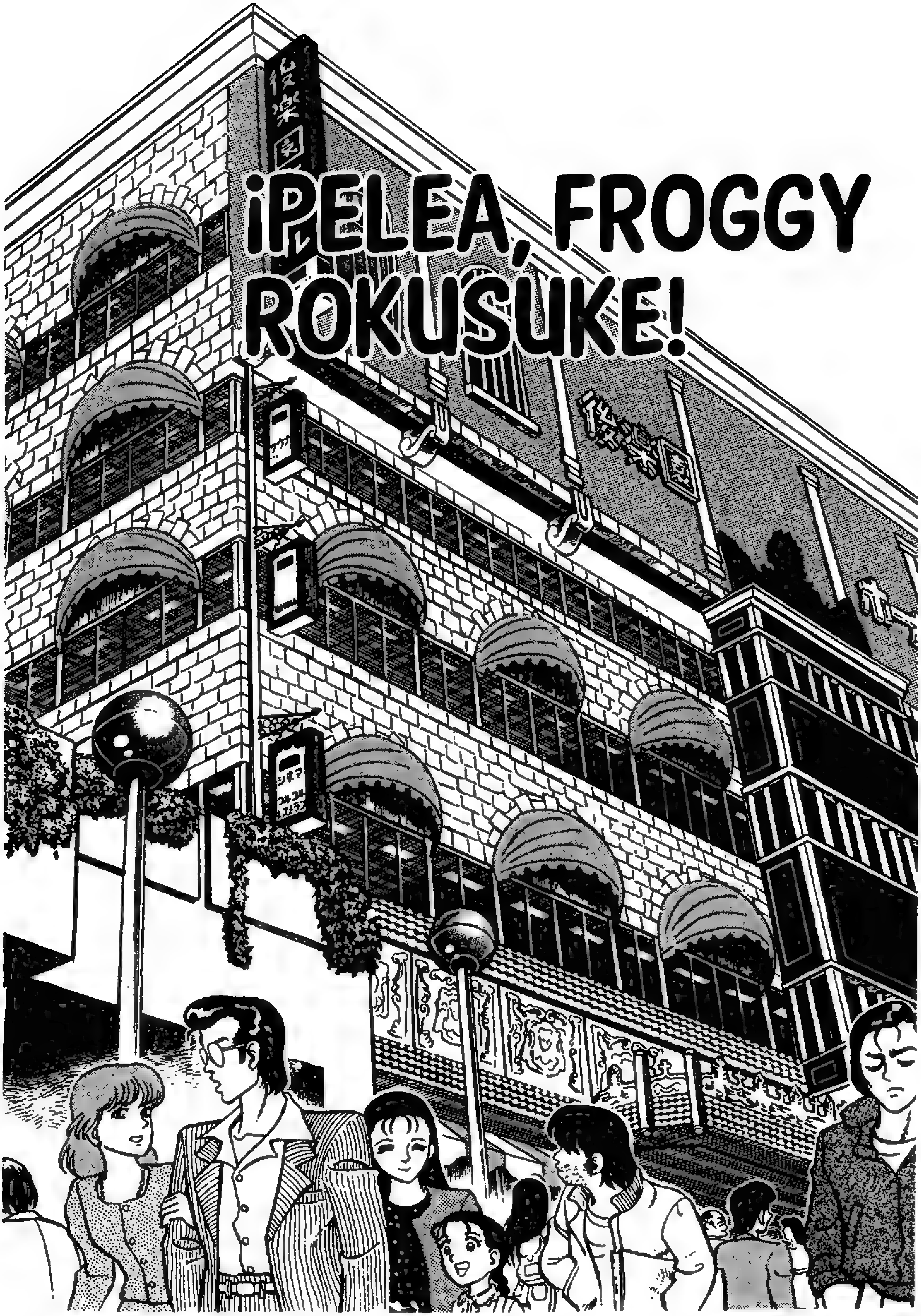
MAMÁ...
HA SIDO MUY
DOLOROSO
SIN TI...
FUE MUY
DOLO-
ROSO...
LO ODIÉ,
MAMÁ...
UGH...
NOBORU...
GRACIAS
A DIOS...

SI TSUJIMOTO GANA Y SE VUELVE FAMOSO...
ÉL PODRÍA NO HABER SIDO CAPAZ DE VER A SU MADRE, AQUÍ Y AHORA.
¿EH?
PORQUE TSUJIMOTO PERDIÓ EL COMBATE, ELLA VINO AQUÍ... PORQUE NECESITABA CONSOLARLO, YA QUE ES SU HIJO...
ASÍ...
ASÍ ES, COMO UNA MADRE...

TSUJIMOTO, PERDISTE EL COMBATE ESTE AÑO, PERO BUENA SUERTE PARA LA PRÓXIMA.
DEBIDO A LUCHADORES COMO USTED, LA ESCUELA MEDIA DE BOXEO SE HA VUELTO INTERESANTE.
NO VOLVERÉ NUNCA MÁS.
¿EH?
YA NO QUIERO SENTIR ESTE DOLOR NUNCA MÁS...
ADEMÁS YA NO QUIERO ODIAR A MIS OPONENTES, POR NO DECIR QUE YA NO QUIERO GOLPEARLOS OTRA VEZ...
SUFI-CIEN-TE...
ESTO YA ES SUFI-CIENTE...

¡¡YA NO PELEARÉ EN EL DESIERTO DE 4 ESQUINAS NUNCA MÁS!!

¡PELEA, FROGGY ROKUSUKE!



禁煙
北
EL CUARTO COMBATE DE LOS PESOS PLUMA INICIARÁ PRONTO.
NEGISHI GYM
NEGISHI
EN LA ESQUINA ROJA ESTÁ F. ROKUSUKE DEL GIMNASIO OOHMURA, CON 126 LIBRAS.
大漁
HEMOS ESTADO ESPERANDO POR ESTO.
BUENA SUERTE, HOMBRE PEZ.
LA ESTRELLA DE TSUKISHIMA.
NO PIERDAS, ROKU.

AH. ☆
S... SÍ...
YOSH, ROKU.
UGH. ☆
OOPS.
YA ESTÁ EN EL SUELO JUSTO ANTES QUE EL COMBATE EMPIECE. ¿CÓMO TERMINARÁ ESTO?
GEE, ¿QUÉ SUCEDE CON ÉL? SÓLO SE TROPEZÓ CON SU OTRA PIERNA.
HEY, ¿CÓMO PUDISTE PATEAR AL ÁRBITRO?
¿CREES QUE ESTARÁ BIEN?
AHA... HAHA...
AHA HAHA.

HA HA
EN LA ESQUINA AZUL ESTÁ KAWAJIRI SABURO...
JEEZ, INTENTA SER MÁS CUIDADOSO.
DEL GIMNASIO NEGISHI, 124 LIBRAS.
YOSH, YOSH, TODO ESTARÁ BIEN.
HEHE, PENSÉ QUE SU OPONENTE SERÍA MÁS FUERTE, PERO RESULTÓ, SER JOVEN Y DÉBIL. ROKU GANARÁ FÁCILMENTE.
NO, NO SABEMOS TODAVÍA, SIR. ROKU ES MÁS VIEJO QUE ÉL.
MIENTRAS MÁS JOVEN SEAS MÁS POSIBILIDADES TENDRÁS DE GANAR.
¡IDIOTA! ¡LA EDAD NO IMPORTA! SI POR ALGUNA RAZÓN ROKU PIERDE EL COMBATE, ¡VOY A REGALAR TODOS LOS PESCADOS DE MI TIENDA A LOS QUE VIVEN EN MI CIUDAD!
EH, ¿ES EN SERIO, SIR?
UH, NO, CREÍ...
OK, ¡YA ESTÁ DECIDIDO!

ESTÁ BIEN, NO ES MUY FUERTE.
TIENES RAZÓN, ROKU. AL IGUAL QUE TÚ, ÉSTE TAMBIÉN ES EL DEBUT DE TU OPONENTE, POR ELLO NO PUEDES PERDER.
E... ÉSE HOMBRE JOVEN... SE VE QUE TIENE UN GRAN ESPÍRITU DE LUCHA... AHAHA...
¿ENTIENDES?
S... SÍ.
ADEMÁS, ERES MÁS PESADO QUE ÉL. EN EL BOXEO, EL PESO ES MÁS IMPORTANTE QUE LA RESISTENCIA.
SÓLO PRESTA ATENCIÓN A TU OPONENTE Y NO TE MUEVAS TAN IMPRUDENTEMENTE.
¡HAZLO, HOMBRE PEZ!
¡HAZ UN GRAN ESFUERZO, ROKU!
¡TUS PUÑOS SE HAN FORMADO EN LA PESCADERÍA!

UOOO.
WAH.
LE DIJE QUE NO SE MOVIERA IMPRUDENTE-MENTE.
ESE IDIOTA ...
ESO DUELE...
ME RESBALÉ.

¿QUÉ DIABLOS ESTABA HACIENDO?
¡RESISTE ALLÍ, ROKUSUKE!
AUNQUE TE RESBALASTE, POR LO MENOS INTENTASTE GOLPEARLO.
POR DIOS...
PANT
PANT
PANT
AQUÍ, COLÓCATE TUS GUANTES.
¡BOXEEN!
UOOO.
NO LO GOLPEES SOLO.
OBSERVA SU DEFENSA.

UGH.
AAA AHH.
IDIOTA.
UNO.
DOS.
TRES.
M... ME EQUIVOQUÉ. FUÉ UN ACCI-DENTE...
ME RESBALÉ, OTRA VEZ, HAHAHA...

¡TIENE RAZÓN! ¡ESTABAS EN EL SUELO! ¡EN EL SUELO!
¡IDIOTA! ¡NO TE RESBALASTE! FUÉ UN GOLPE PERFECTO.
¡OLVÍDATE DE ESO! ¡MUÉS-TRALES QUE ERES UN HOMBRE PEZ!
CUATRO.
CINCO.
ESPERA, TE DIJE QUE ME RESBALÉ...
¡HEY TÚ, DIJE QUE ME RESBALÉ!
T... TÚ...
MAL...
MAL-DITO.
¡SÓLO GOLPEÓ SU BAR-BILLA!
¡TEN CUIDADO CON TU BARBILLA!

AH.
UNO.
¡LEVÁNTATE! ¡LEVÁNTATE, ROKU!
DOS.
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO?
TRES.
DEJA DE MOSTRAR MISERICORDIA.

SIETE.
OCHO.
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
UO OO.
TOMA ESTO.
Y ESTO.
ESO ES CIERTO.
¡MANTÉN EL BUEN TRABAJO!
HAHAHA, ¿QUÉ ES ESO?
SON COMO NIÑOS LUCHANDO. ¡QUÉ INTERE-SANTE!

¡PARA, PARA! ¡EL 1ER ROUND YA ACABÓ!
IDIOTA.
UN MALDITO.
ERES.
¡DIJE QUE EL 1ER ROUND YA ACABÓ, IDIOTA!
...
AH.
PA...
MALDITO.
SI ESTÁS RELAJADO, TODO ESTARÁ BIEN. SÓLO RECUERDA LO QUE DIJE DURANTE NUESTRO ENTRENAMIENTO. ¿ENTIENDES, ROKU?
¡ESTÁ BIEN! LO MÁS IMPORTANTE ES... ESTAR CALMADO.
S... SÍ...
SI HUBIERAS CAÍDO MÁS DE TRES VECES PODRÍAS HABER PERDIDO POR K.O.
HEY, NO SEAS TAN IMPRUDENTE. ES MALO NO ESCUCHAR A TUS INSTRUCTORES.
HAH... HAH...
ESO ESTUVO CERCA.
YO NO SABÍA LO QUE ESTABA HACIENDO, NI SIQUIERA SABÍA QUE ESTABA HACIENDO AHÍ ATRÁS... HAHAHA...
PERO, ¿QUÉ DEBO HACER YO...?

SE...
SEC-CHAN...
SEC-CHAN...
ELLA NO VINO...
VAMOS, VE A POR EL.
EN ESTE MOMENTO, DEBES GANARLE.

HEHE, SIR, HASTA AHORA, TENDRÁS QUE ALIMENTARNOS CON EL PESCADO DE TU TIENDA.
FUFUFU, ME GUSTARÍA PEDIR UN POCO DE BONITO Y ATÚN POR FAVOR.
IDIOTA.
¿Q... QUÉ ESTÁ MAL?
¡NO HAGAS "LO QUE ESTÁ MAL"! ¿ACASO TÚ NO ERES JAPONÉS?
SI ERES JAPONÉS, DEBERÍAS APOYAR A TU PRÓJIMO.
PA... PARA.
HAHAHA, HAZLO, HAZLO. ESTO ESTÁ INTERESANTE.
ESTE... IDIOTA...
AH...
OTRA VEZ...
PANT
PANT
¿QUÉ DIABLOS ESTABA HACIENDO?
¿DE VERDAD LE GUSTA SER GOLPEADO?

UGH.
DEFENSA, DEFENSA, ¡CUIDA TU DEFENSA, ROKU!
ES... ¡¡ESTO NO ES BUENO!! SU OPONENTE ESTÁ ATACÁNDOLO A SU PROPIO RITMO.
USA TUS PIES, ¡ESQUÍVALO!

AH.
AAA AHH.
FUH...
UGH...
UU UH...

UNO.
I... IDIOTA...
DATE PRISA Y LEVÁNTATE.
DOS.
¡LEVÁNTATE, HOMBRE PEZ!
¡LEVÁNTATE!
AH... MI POBRE PESCADO... MI POBRE ATÚN...
ROKU.
UGH.
CUATRO.
UGH.
CINCO.
SEIS.
UGH.

ESTO NO ES BUENO... YA HE TENIDO SUFICIENTE...
NO PUEDO MOVER MI CUERPO... NI SIQUIERA ME PUEDEN ESCUCHAR...
UH... CUANDO ESTO OCURRE...
ES CUANDO QUIERO QUE SECCHAN ESTÉ AQUÍ...
ROKU.
¡LEVÁNTATE, ROKUSUKE!
¡TODAVÍA TIENES QUE PAGAR TU DEUDA!
POR... ¿POR QUÉ ESA ANCIANA TIENE QUE VENIR AQUÍ?
MALDITA VIEJA BRUJA. SE PREOCUPA DE MI DEUDA DEMASIADO, ACASO VINO AQUÍ SÓLO POR ESO.
...
¿ANCIANA...?
OCHO.
AH...
SE... ¡¡SECCHAN!!

PANT
HOY ESTÁ VISTIENDO... UN SOMBRERO, ESTA HERMOSA...
UH... SECCHAN ...
PANT
ELLA... REALMENTE VINO A APOYARME.
PANT
PANT
SE... SECCHAN.
¡¡SETSU-KO-SAN!!

UOOO, SE PUSO DE PIE.
¡MIRA, MIRA! ESE CHICO ROKU SE PUSO DE PIE OTRA VEZ.
VE A POR ÉL, ROKUSUKE.

TOMA ESTO.
Y ESTO.
Y ESTO.
Y ESTO.

Y ESTO.
Y ESTO.
UOOOO, LO LOGRÓ, LO LOGRÓ.
¡MIRA! ROKU ES CAPAZ DE DERROTAR A ESE MO-COSO.
¿ESTÁ PASANDO ESTO DE VERDAD?
UNO.
DOS.
SECCHAN, AL FINAL VINISTE.
HARÉ MI MEJOR ESFUERZO... HARÉ MI MEJOR ESFUERZO.
MIRA A ESE HOMBRE MAGNIFICO.
ROKU-CHAN...
SECCHAN.

IDIOTA, DÉJALO SOLO Y SIGUE CONTANDO.
HEY, REGRESA A TU ESQUINA.
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO, ÁRBITRO?
¡HEY, SABURO!
DOS.
UNO.
¡RESISTE ALLÍ! ¡LEVÁNTATE! ¡LEVÁNTATE!
PANT
PANT
BUENA SUERTE.
SI PUEDES HACERLO CAER UNA VEZ MÁS, ¡LA VICTORIA SERÁ TUYA!

¡ÉSE ÁRBITRO ESTÁ JUGANDO SUCIO!
SI HUBIESE CONTANDO ANTES, ¡ROKU HABRÍA GANADO POR K.O.!
¿CON CUÁNTO LO SOBORNÓ ESE MOCOSO?
PANT
PANT
PANT
ARREGLA TUS GUANTES.
¡BOXEEN!
PANT
PANT
PANT
¡SABURO!
¡AH, ESQUIVA, ESQUIVA!
GRR RRR.
ASÍ ES COMO LO HACES.
YOSH, ¡ESO ES! SIGUE ADELANTE, ROKU.

GAHA HAHA HAHA.
UGH.
OOO OOF.
AH, YA ESTÁ SIENDO DE-RROTADO.
SI CAE, PERDERÁ.
¡ROKU-CHAN!

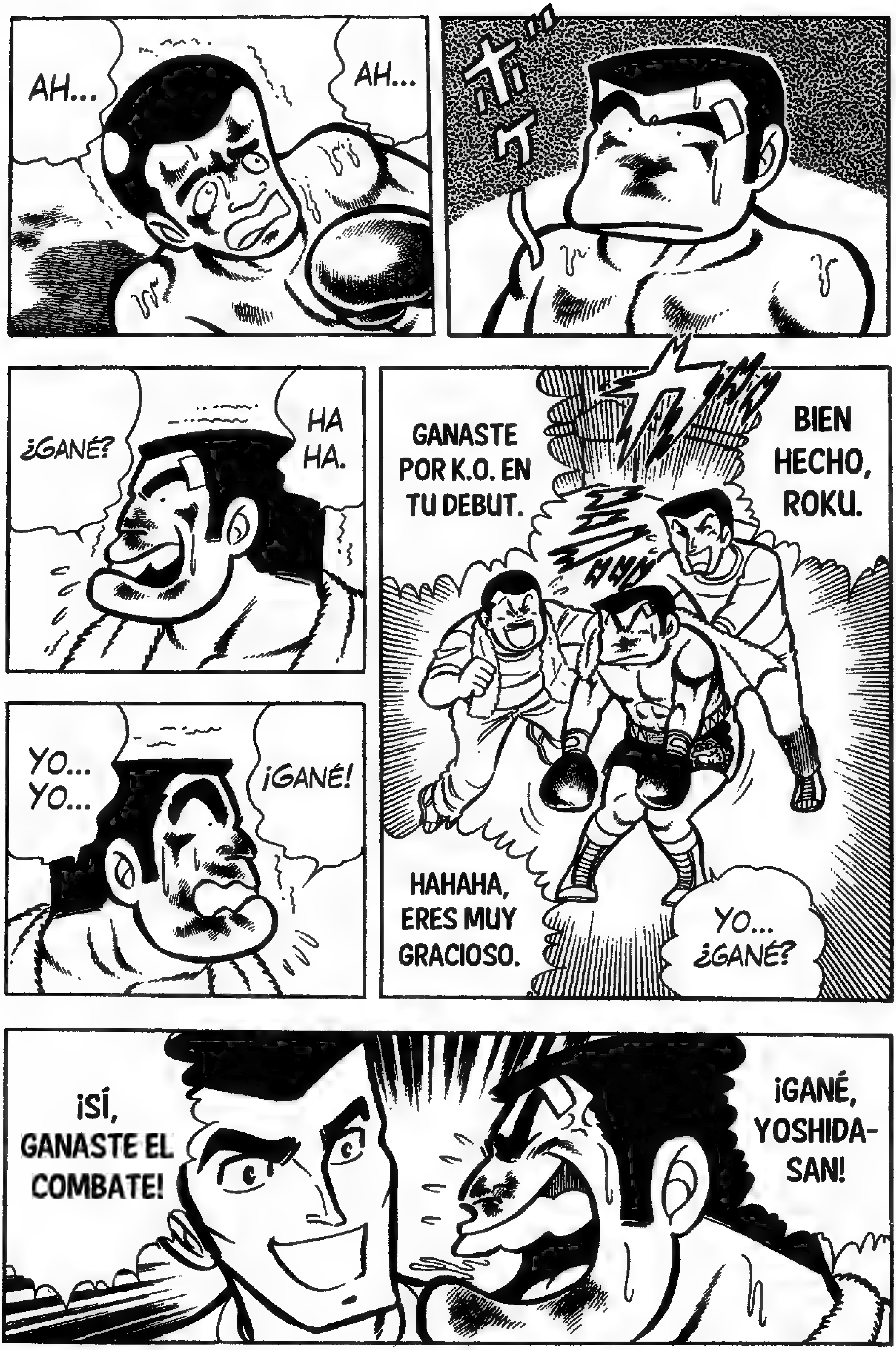
TÚ, IDIOTA...
¡UF!
WA WAWA WA.
ESTÁS HACIENDO UN ESTUPENDO TRABAJO.
UWOOO, ESO ES, ESO ES.

UH...
UH...
ACABA CON ÉL, ROKU.
¡YOSH! ALLÍ.
AH... AAAH...
UWO OOO.

OOPS.
HUH.
NO, NO, ME ESTOY RESBALANDO...
UNO.
¿EH?
DOS.
TRES.
YOSH, BUEN TRABAJO.
¡NO TE LEVANTES!
¡NO TE LEVANTES! SIGUE DURMIENDO, CHICO.

HEY, ¿CUÁNTAS?
¿CUÁNTAS VECES TIENE QUE CONTAR ANTES DE QUE ROKU GANE?
HASTA 10.
¿ES ASÍ? ¿10?
SI ESE CHICO NO SE LEVANTA A LA CUENTA DE 10, ROKU GANARA EL COMBATE.
¡NO TE LEVANTES! ¡NO TE LEVANTES!
SÓLO UN POCO MÁS.
CINCO
¡ROKU-CHAN! ¡YA CASI ES 10! AGUANTA ALLÍ.
SEIS
NO TE LEVANTES.
POR FAVOR NO TE LEVANTES.
SIETE
¡LEVÁNTATE! ¡LEVÁNTATE!
¡LEVÁNTATE, SABURO!
UGH.
OCHO
UGH.
NUEVE

¡¡DIEZ!!
¡SÍ! LO LOGRÓ.



AH...
AH...
¿GANÉ?
HA HA.
YO... YO...
¡GANÉ!
GANASTE POR K.O. EN TU DEBUT.
BIEN HECHO, ROKU.
HAHAHA, ERES MUY GRACIOSO.
YO... ¿GANÉ?
¡SÍ, GANASTE EL COMBATE!
¡GANÉ, YOSHIDA-SAN!

HAHA HAHA.
GANÉ, GANÉ.
O... OI...
SECCHAN, GANÉ.
WAHAHA, ¿QUÉ DICES AHORA?
¡AHORA NO TE DARÉ NINGÚN PESCADO NUNCA MÁS!
CARAMBA... LE RUEGO ME DIS-CULPE...
UH...
IDIOTA, NO LLORES. PUEDES IN-TENTARLO LA PRÓXIMA VEZ...
HAHA HAHA.
AH, ESTE IDIOTA.

ESTÁN ESPERANDO OTRO COMBATE. ¡VÁMONOS!
¡IDIOTA, ¿CUÁNDO VAS A PARAR?
¡GRACIAS, GRACIAS!
TE LO AGRADEZCO MUCHO.
¡ERES EL MEJOR, ROKU!
LO LOGRASTE, HOMBRE PEZ.
BIEN HECHO.

¡UN K.O. DESPUÉS DE OTRO! ¡¡KENZAKI ES MUY FUERTE!!
EL CAMPEÓN DE LA ESCUELA SECUNDARIA. KENZAKI JUN (ACADEMIA SEIKA). ¡¡LA FINAL LO ESTÁ ESPERANDO!!
SEIKA

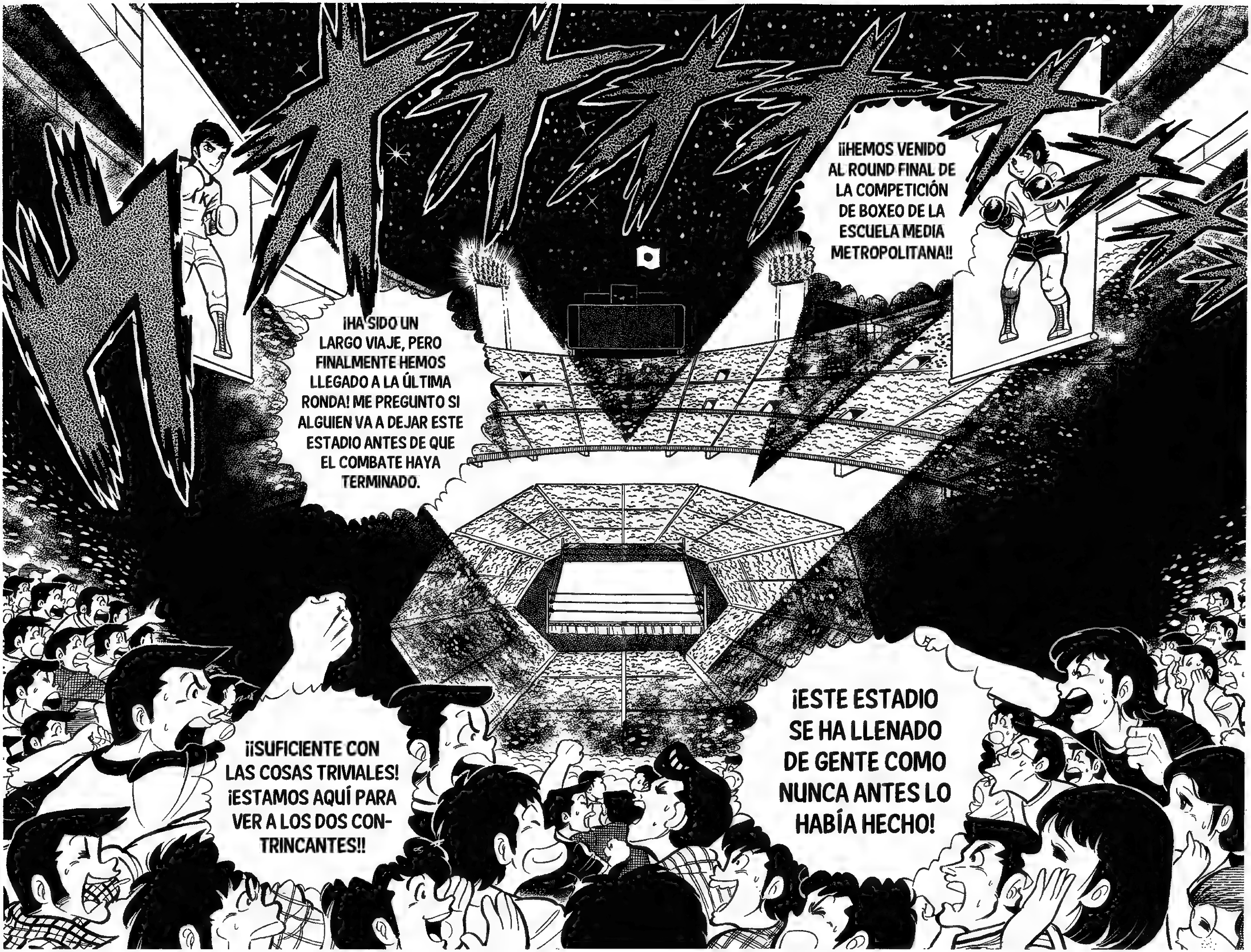
¡¡SHINATORA ES DERROTADO!!
¡K. O. CON SÓLO UN GOLPE!
TAKANE RYUUJI (SECUNDARIA TSUKISHIMA). ¡¡HIZO EL GOLPE UNO-DOS PARA EL SEGUNDO ROUND Y GRACIAS A ESO, SE HA GANADO UN PUESTO EN LA FINAL!

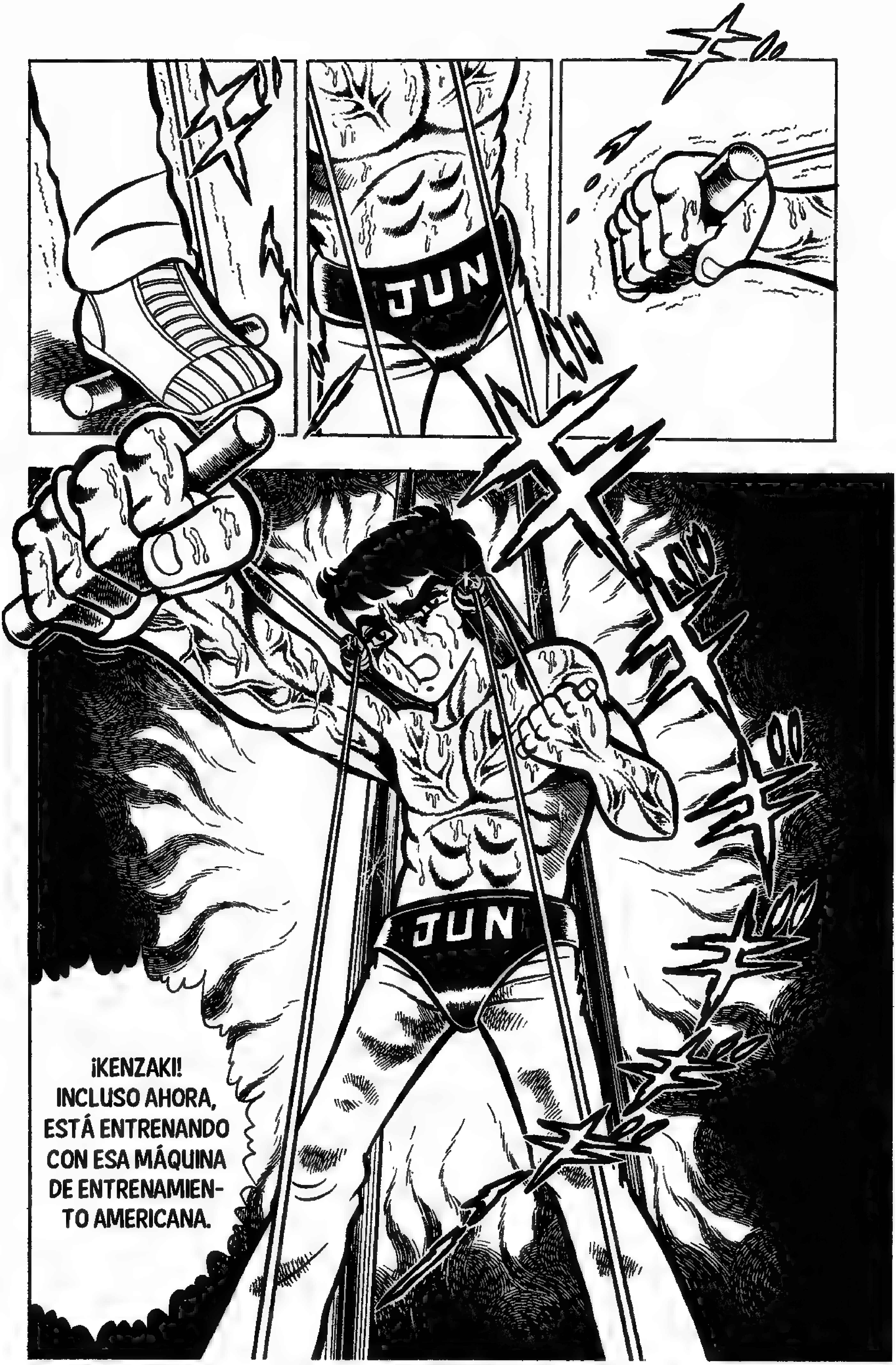
¡HEY, APRESÚRATE! SOBA, SOBA.
ESTAMOS MUY APURADOS POR LLEGAR, LA FINAL EMPEZARÁ MUY PRONTO.
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? YO ESTABA AQUÍ PRIMERO.
¡ES VERDAD! NO DEBEMOS TENER HAMBRE DURANTE EL COMBATE.
WAH.
OI, CUIDADO.
¡TEN CUIDADO, IDIOTA!
WAH.
ERES... ¡WAJIMA!
AHAHA, LO SIENTO, LO SIENTO, ¿TE SORPRENDÍ?
O... OI, ¿NO ES ÉL EL EX-CAMPEÓN, WAJIMA KOUICHI?
UGH.
HEHEH, DEBES ESTAR BROMEANDO. NO HAY FORMA DE QUE WAJIMA PUDIERA ESTAR AQUÍ...

AH... ES REALMENTE ÉL.
UNA FIRMA, UNA FIRMA, WAJIMA-SAN.
NO EMPUJES.
OI, OI, INCLUSO WAJIMA-SAN VINO HASTA AQUÍ.
¿ES ESTE COMBATE REALMENTE INTERESANTE?
NO VENDERÉ MÁS POR HOY. PREFIERO VER EL COMBATE.
H... HEY.
YO... YO TAMBIÉN.
NO QUIERO ESTAR SOLO.
熱狗

WOW, ESTÁ BASTANTE LLENO, CONSIDERANDO QUE ES SÓLO UNA COMPETICIÓN DE ESCUELA SECUNDARIA.
HAHAHA, HAY INCLUSO MÁS PERSONAS AQUÍ QUE CUANDO LUCHÉ EN EL COMBATE POR MI TÍTULO.
HAHA, ESO PARECE.
WAJIMA-SAN.
¿CUÁL ES LA RAZÓN POR LA QUE VINISTE AQUÍ?
¿RAZÓN? ¿NO ES OBVIO?
VINE PORQUE ESTE COMBATE SE VE INTERESANTE.
EN... ¿ENSERIO?
ENSERIO, ENSERIO.
¿CIERTO, MASAHIRO?
SÍ.
¿NO CREES QUE ESTO SEA SOSPECHOSO?
ES VERDAD. NUNCA PENSÉ QUE EL EX-CAMPEÓN WAJIMA KOUICHI VENDRÍA HASTA AQUÍ CON EL EX-SOLDADO RASO Y ENTRENADOR DE UN GIMNASIO, MASAHIRO.
POR OTRA PARTE, MIRA.

¡EL VALIENTE ISHIMATSU KUNI-AKI DEL CLUB ARCO IRIS, GIMNASIO YONEKURA!
¡OOBA MASAO DEL GIMNASIO TEIKEN!
¡Y EL CAMPEÓN JAPONÉS, KUJI, DEL GIMNASIO KYOUEI!
JO... JODER, ¿DESDE CUÁNDO LLEVAN ESTOS PROFESIONALES Y ENTRENADORES AQUÍ? NO ME DI CUENTA.
ES... ESTE COMBATE REALMENTE SERÁ ALGO SORPREN-DENTE...


¡¡HEMOS VENIDO AL ROUND FINAL DE LA COMPETICIÓN DE BOXEO DE LA ESCUELA MEDIA METROPOLITANA!!
¡HA SIDO UN LARGO VIAJE, PERO FINALMENTE HEMOS LLEGADO A LA ÚLTIMA RONDA! ME PREGUNTO SI ALGUIEN VA A DEJAR ESTE ESTADIO ANTES DE QUE EL COMBATE HAYA TERMINADO.
¡ESTE ESTADIO SE HA LLENADO DE GENTE COMO NUNCA ANTES LO HABÍA HECHO!
¡¡SUFICIENTE CON LAS COSAS TRIVIALES! ¡ESTAMOS AQUÍ PARA VER A LOS DOS CON-TRINCANTES!!


JUN
JUN
¡KENZAKI! INCLUSO AHORA, ESTÁ ENTRENANDO CON ESA MÁQUINA DE ENTRENAMIEN-TO AMERICANA.

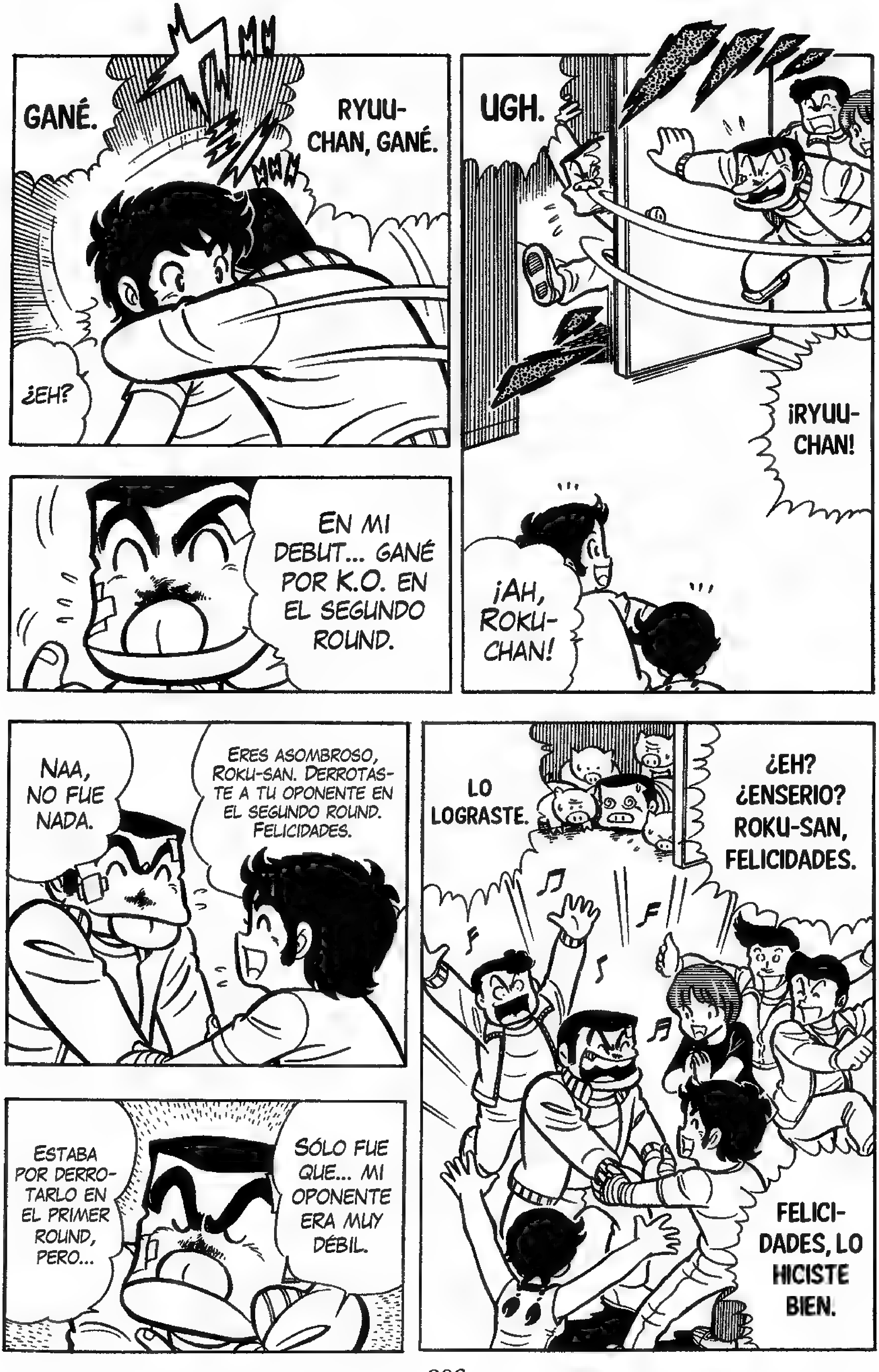
O... OI...
¡KENZAKI!
KENZAKI, YA ES SUFICIENTE CON ESA MÁQUINA.
CHICAS, EMPIECEN EL MASAJE AHORA Y RELAJEN SU CUERPO.
SÍ.
KE... KEN...
CAPITÁN.

SÓLO UN POCO MÁS... DÉJENME SOLO.
NO, NO PODEMOS DEJAR QUE USES MÁS ESA MÁQUINA.
SI CONTINUAS ASÍ, TU CUERPO ALCANZARÁ SUS LÍMITES Y NO SERÁS CAPAZ DE LUCHAR.
FUH.
¿ASÍ?
AH, KENZAKI-SAN...
¡CAPITÁN!
¿SE PONDRÁ BIEN? SE LE VE MUY CANSADO...
USÓ ESA MÁQUINA DEMASIADO.

¡ESTA MÁQUINA VIENE DE ESTADOS UNIDOS Y ES LA MEJOR MÁQUINA DE ENTRENAMIENTO! ¡NO HAY DUDA DE QUE SERÁS FUERTE SI ENTRENAS CON ESTA MÁQUINA CONSTANTEMENTE DURANTE UN MES! PERO KENZAKI LA HA USADO MÁS DE UN AÑO, Y LA USA CON MUCHA FRECUENCIA, CON MÁS FRECUENCIA QUE UNA PERSONA NORMAL...
MÚSCULO FLEXOR
BÍCEPS
MÚSCULO PROLONGADOR
TRÍCEPS
¿ESTÁ SEGURO DE QUE SE PONDRÁ BIEN? KENZAKI PRONTO SERÁ RECLUTADO PARA LOS JUEGOS OLÍMPICOS.
¡UN FUTURO BRILLANTE ESTÁ ESPERÁNDOLO! NO LO DEJARÉ DESTRUIRSE A SÍ MISMO EN ESTE COMBATE.
ESTE ES EL FIN... DESPUÉS DE ESTE COMBATE CON RYUUJI...
TODO ACABARÁ?

¿CÓMO ESTÁ? ¿ESTÁN LOS VENDAJES DEMASIADO APRETADOS?
NO, ESTÁ BIEN.
YOSH, TÚ HERMANITA TE DARÁ UN MASAJE AHORA.
ES IMPORTANTE PARA TUS MÚSCULOS.
¿EH? ESTOY BIEN. MIS MÚSCULOS NO ESTÁN ACALAMBRADOS.
ESTÁ BIEN, AÚN ASÍ LO HARÉ, AQUÍ, AQUÍ.
HYAAA, DIJE QUE ESTOY BIEN...
AQUÍ, RYUUJI.
SON... COSQUILLAS, ¡HERMANA!

RYUUJI, HAS LLEGADO MUY LEJOS. NO PUEDO CREER LO FUERTE QUE TE HAS PUESTO.
¡ESTOY FELIZ POR TI!
RYUUJI.
SÍ.
LO SÉ, HERMANA.
P... PERVER-TIDO...
SON HERMANOS, PERO LA FORMA EN LA QUE ELLA LO ABRAZA... SON UNOS PERVERTIDOS...


GANÉ.
RYUU-CHAN, GANÉ.
¿EH?
EN MI DEBUT... GANÉ POR K.O. EN EL SEGUNDO ROUND.
UGH.
¡RYUU-CHAN!
¡AH, ROKU-CHAN!
ERES ASOMBROSO, ROKU-SAN. DERROTASTE A TU OPONENTE EN EL SEGUNDO ROUND. FELICIDADES.
NAA, NO FUE NADA.
ESTABA POR DERROTARLO EN EL PRIMER ROUND, PERO...
SÓLO FUE QUE... MI OPONENTE ERA MUY DÉBIL.
LO LOGRASTE.
¿EH? ¿ENSERIO? ROKU-SAN, FELICIDADES.
FELICIDADES, LO HICISTE BIEN.

ESTABA TAN EN-TUSIAS-MADO Y...
POR LO TANTO, EN EL SEGUNDO ROUND.
FUÉ SU DEBUT, Y HUBIESE SIDO VERGONZOSO SI PERDÍA EN EL PRIMER ROUND.
ERA MUY JOVEN PARA DERROTARLO TAN PRONTO...
SON-RÍE.
HOO...
HOOK, HOOK.
HOOK, HOOK, FUÉ BRUTAL.
PUSE EN MARCHA EL HOOK PUNCH COMO UNA AMETRALLA-DORA.
HAHAH HAHAHA.
ES VERDAD, ES VERDAD.
HAHA, PERO EN REALIDAD, FUE GRACIAS A SECCHAN.
FUFU
ESTABA TODO GOLPEADO, HASTA QUE SE DIO CUENTA QUE SECCHAN ESTABA ALLÍ.

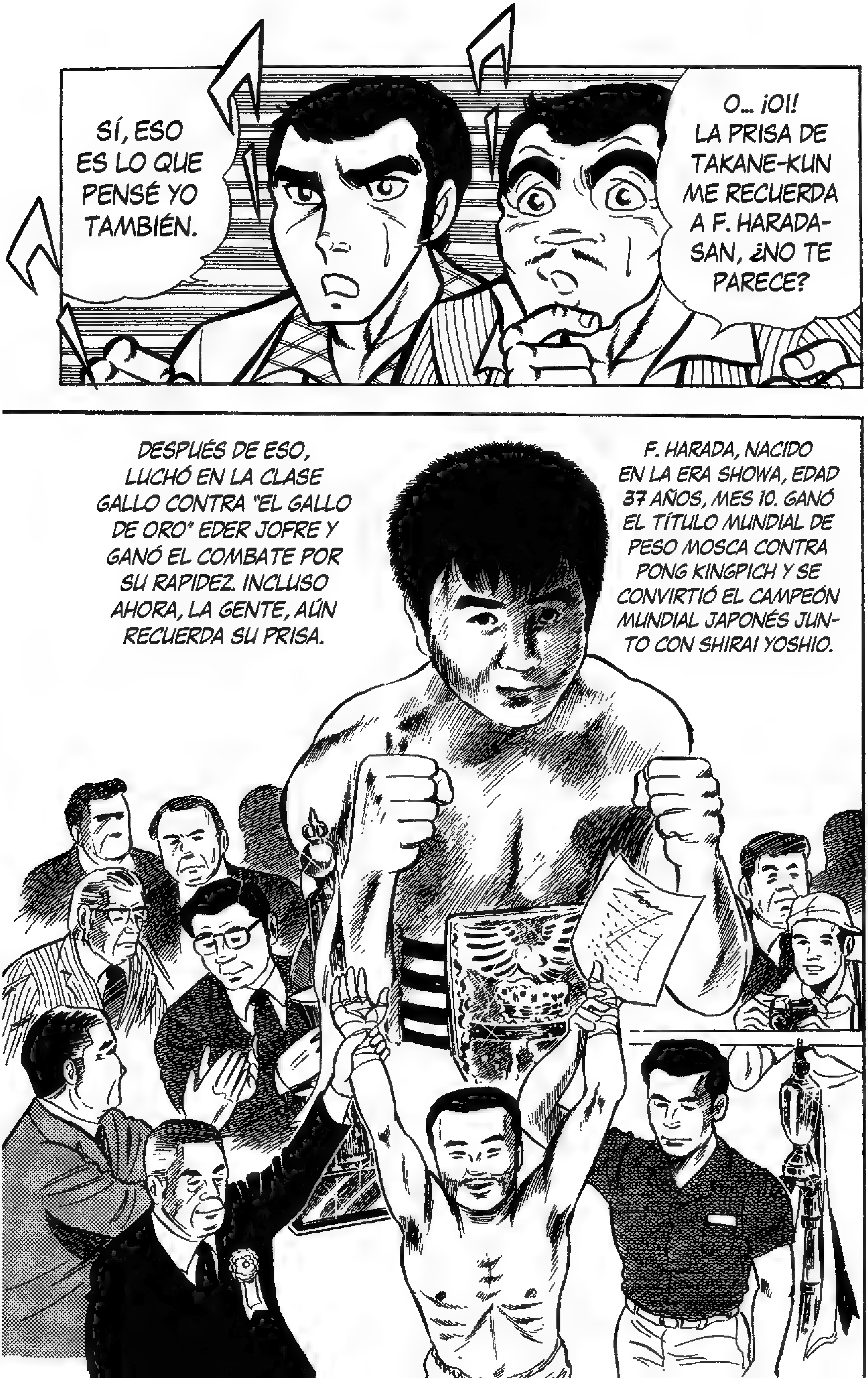
RYUU-CHAN, ES TU TURNO AHORA, ¿VERDAD?
TU TAMBIÉN ERES ASOMBROSO, RYUU-CHAN. HAS LLEGADO MUY LEJOS.
¡BUENA SUERTE, RYUU-CHAN!
SI ERES TÚ, ESTOY SEGURO DE QUE SERÁS CAPAZ DE GANAR, RYUU-CHAN.
¡YOSH! ¡TE APOYAREMOS TAMBIÉN, RYUU-CHAN! ES COMO VER UN COMBATE CARA A CARA.
DESPUÉS DE CELEBRAR LA VICTORIA DE ROKU, CELEBRAREMOS LA DE RYUU. ESTA NOCHE SERÁ EMOCIONANTE.
O... OI, ¿NO CREES QUE EL DUEÑO DE LA TIENDA DE PESCADO ESTÉ ACTUANDO RARO?
SUPONGO QUE BEBIÓ DEMASIADO.
S... SIR, ¿SE ENCUENTRA USTED BIEN?
NO TIENES QUE VER EL COMBATE, TE LLEVARÉ A CASA.
¡IDIOTA! ¡ES UN DÍA DE CELEBRACIÓN! ME NIEGO A REGRESAR A CASA.
¡SI NO TE DIVIERTES DURANTE LA CELEBRACIÓN, NO ERES REALMENTE UN JAPONÉS!

YOSH, EN ESTE DÍA FELIZ, TENDREMOS QUE ENCENDER FUEGOS ARTIFICIALES...
WAH... ¡PARE, SIR!
¡PARE, TÍO!
I... ¡IDIOTA! ESTAMOS DENTRO DE UN EDIFICIO.
WAA AAH
SÓLO BROME-ABA...
MAL... MALDI-TO...

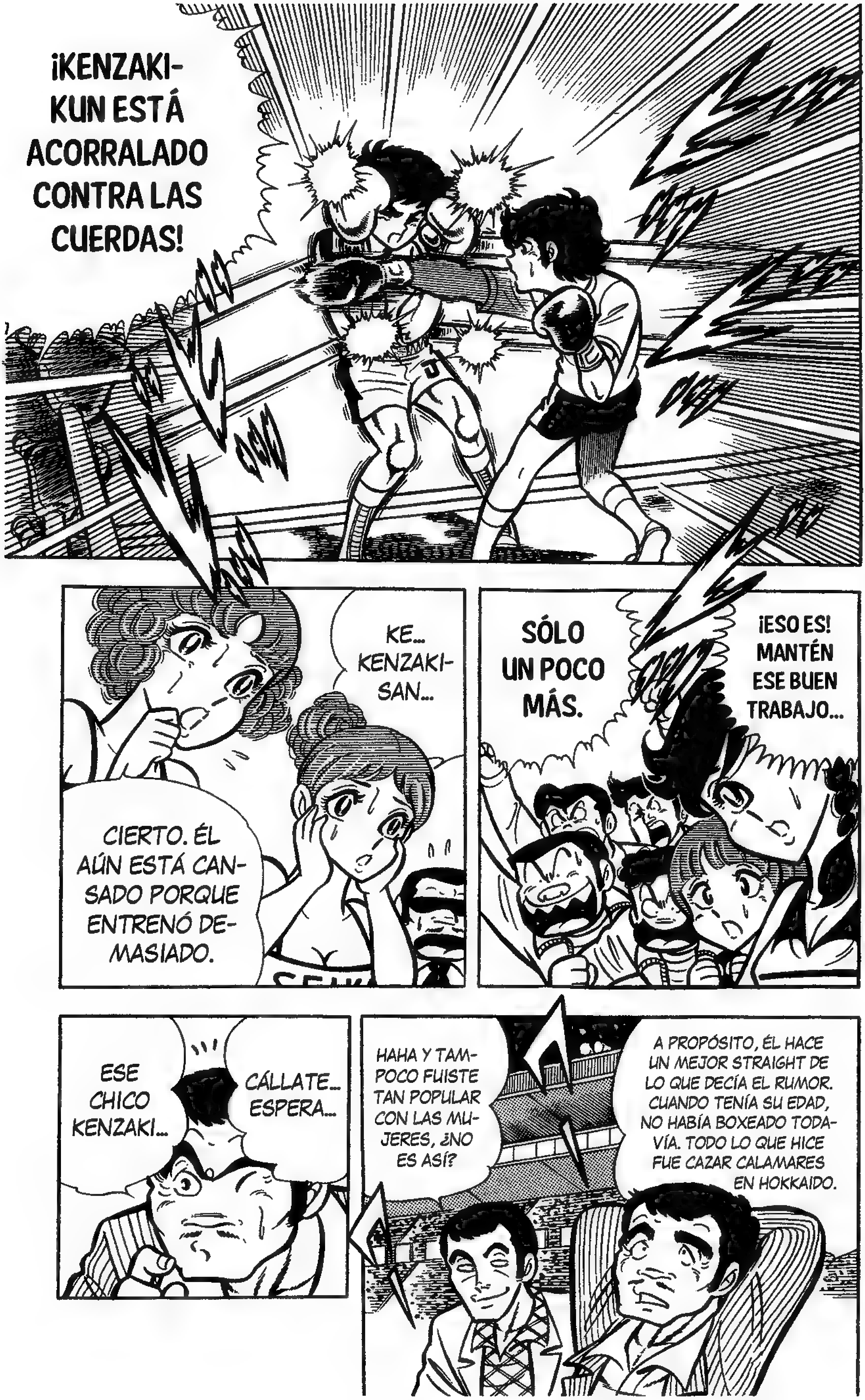
UN FINAL CON EL CIELO LLENO DE ESTRELLAS.

¡TAKANE-KUN ATACA PRIMERO!
¡QUÉ PRISA!
UN
¡WOOO! BIEN HECHO, BIEN HECHO, RYUU.
DE ESA FORMA, PUEDES INCLUSO GANARLE POR K.O. EN EL PRIMER ROUND.

¡RUSH! ¡DEPRISA, TAKANE-KUN, DEPRISA!


O... ¡OI! LA PRISA DE TAKANE-KUN ME RECUERDA A F. HARADA-SAN, ¿NO TE PARECE?
SÍ, ESO ES LO QUE PENSÉ YO TAMBIÉN.
F. HARADA, NACIDO EN LA ERA SHOWA, EDAD 37 AÑOS, MES 10. GANÓ EL TÍTULO MUNDIAL DE PESO MOSCA CONTRA PONG KINGPICH Y SE CONVIRTIÓ EL CAMPEÓN MUNDIAL JAPONÉS JUNTO CON SHIRAI YOSHIO.
DESPUÉS DE ESO, LUCHÓ EN LA CLASE GALLO CONTRA "EL GALLO DE ORO" EDER JOFRE Y GANÓ EL COMBATE POR SU RAPIDEZ. INCLUSO AHORA, LA GENTE, AÚN RECUERDA SU PRISA.

GOLPEA PRIMERO, Y ASÍ CONTINÚA GOLPEANDO HASTA QUE GANA EL COMBATE...
CUANDO UN HOMBRE LUCHA... SI QUIERE GANAR Y OBTENER FAMA Y HONOR, SE DICE QUE TIENE QUE HACER EL PRIMER MOVIMIENTO Y GOLPEAR A SU OPONENTE PRIMERO.
AUNQUE SASAZAKI ERA CONOCIDO COMO UN BOXEADOR QUE PODÍA HACER CUALQUIER COSA.
ESE HARADA... CUANDO AÚN ERA BOXEADOR, TAMBIÉN GANÓ CONTRA SASAZAKI Y SE CONVIRTIÓ EN UNA LEYENDA.
ADEMÁS LA PRISA DE ESTE CHICO TAKANE ES MUY BUENA.
DESDE ENTONCES, HARADA SIEMPRE TUVO LA VENTAJA Y ASÍ ES COMO GANÓ EL COMBATE HASTA QUE FUE CAPAZ DE OBTENER EL TÍTULO MUNDIAL.
¡¡CÁLLATE!!
PERO MÁS IMPORTANTE AÚN, WAJIMA-SAN, ¿ME PARECE QUE LE DISTE A SASAZAKI-SAN MUCHO CRÉDITO?
¡CLARO!
ESTE COMBATE TIENE 3 ROUNDS, PERO SI CONTINÚA ASÍ, NO SERÁ DIFÍCIL DECIR QUIEN LO GANARÁ DESDE EL COMIENZO.


¡KENZAKI-KUN ESTÁ ACORRALADO CONTRA LAS CUERDAS!
¡ESO ES! MANTÉN ESE BUEN TRABAJO...
SÓLO UN POCO MÁS.
KE... KENZAKI-SAN...
CIERTO. ÉL AÚN ESTÁ CANSADO PORQUE ENTRENÓ DEMASIADO.
A PROPÓSITO, ÉL HACE UN MEJOR STRAIGHT DE LO QUE DECÍA EL RUMOR. CUANDO TENÍA SU EDAD, NO HABÍA BOXEADO TODAVÍA. TODO LO QUE HICE FUE CAZAR CALAMARES EN HOKKAIDO.
HAHA Y TAMPOCO FUISTE TAN POPULAR CON LAS MUJERES, ¿NO ES ASÍ?
CÁLLATE... ESPERA...
ESE CHICO KENZAKI...

M... MIREN. ¿NO SE VE COMO SI TAKANE-KUN REALMENTE LO FORZARA CONTRA LA ESQUINA?
AHORA QUE LO MENCIONAS...
POR CIERTO, KENZAKI-KUN NO ES CAPAZ DE DEFENDERSE POR SÍ MISMO CON SUS GUANTES Y BRAZOS.

ES EL ROPE A DOPE.
TI... TIENES RAZÓN, WAJIMA-SAN.
O... OI, NO ME DIGAS, ESTE CHICO ESTÁ HACIENDO COMO LO HIZO MUHAMMAD ALÍ...
HASTA EL ROUND 7, TUVO QUE SOPORTAR SER GOLPEADO UNA Y OTRA VEZ POR FOREMAN Y LUEGO, FINALMENTE, FUE ACORRALADO CONTRA LAS CUERDAS.
MUHAMMAD ALÍ DE KINSHASA, ÁFRICA, USÓ ESTA TÉCNICA CUANDO PELEÓ CONTRA GEORGE FOREMAN.
EN ESTE CASO, EL AGUANTAR SERÁ EL PRINCIPAL PROBLEMA, PERO SÓLO HAY 3 ROUNDS...
DENTRO DE POCO... INCLUSO EL BOXEO DE LA ESCUELA MEDIA HA AVANZADO. ADEMÁS EN ESTE ROUND, HEMOS ESTADO VIÉNDOLO GOLPEAR CON EL STRAIGHT AL MENOS UNAS 10 VECES.

¡UGH!
pant
pant
¡FU FU!
¡FU ...!
¿QUÉ SUCEDE, RYUU? HAS ESTADO GOLPEÁNDOME INCONTABLES VECES, PERO, ¿QUÉ ES ESTO?
¿POR QUÉ NO INTENTAS GOLPEARME MÁS FUERTE?
VAMOS, GOLPÉAME CON TODA TU FUERZA.
¿QUÉ SUCEDE? VAMOS, VEN A POR MÍ.
¡UGH ...!
SI TÚ NO VIENES, YO IRÉ A POR TI.
¡UH ...!

SEIKA
APOLLO
3

¿¡AH !?
Q... ¿¡QUÉ!?
¡¡UGH!!

¡¡TAKANE-KUN CAE!!
¡UH ...!
pant
¡UGH ...!

SU RIGHT...
PERO NO LO VI...
KE... KENZAKI-KUN SÓLO LANZÓ UN GOLPE, ¿NO ES ASÍ?
Q... ¿QUÉ? ¿POR QUÉ? ¿QUÉ ESTÁ SUCEDIENDO?
¿¡AAA AAH!?
KE... KENZAKI-KUN SÓLO LO GOLPEÓ EN LA CARA, PERO DE ALGUNA FORMA...
RIGHT HOOK.
ESO ASUSTA...
Q... ¿QUÉ ESTÁ SUCEDIENDO ALLÍ? TAMPOCO YO LO ENTIENDO.
¡CIERTO! ES CASI IMPOSIBLE PARA UN ESTUDIANTE DE ESCUELA MEDIA HACER ESO. PARECE QUE EL RUMOR QUE DICE QUE HAY UN BOXEADOR GENIO QUE APARECERÍA DESPUÉS DE 100 AÑOS ERA CIERTO.
¡QUÉ SORPRENDENTE! EL STRAIGHT DE TAKANE-KUN FUE ESPLÉNDIDO, PERO EL RIGHT HOOK DE KENZAKI-KUN LO FUE TAMBIÉN...
SU BRAZO PARECE FRÁGIL DESDE AQUÍ, PERO TAL VEZ SEA PORQUE ESTOY ENVEJECIENDO, HAHAHA...
ESE BRAZO DE KENZAKI...
¿¡EH!?
PERO ESO NO SE VE NATURAL.

JUSTO CUANDO TAKANE-KUN APENAS LOGRÓ LEVANTARSE, EL GONG HABÍA SONADO.
ESTE ES EL FIN DEL ROUND 1.
¡KENZAKI-SAN!
¡CAPITÁN!
¿TE ENCUENTRAS BIEN, RYUU?
¡RYUUJI!
QUÉ SORPRENDENTE. UN GOLPE MÁS DE KENZAKI, Y DEBERÍAS HABER ESTADO HECHO PARA...
¿NO FUE AQUELLO UN ROPE-A-DOPE, HERMANA?

USÉ ESTA TÉCNICA MIENTRAS DURABA EL COMBATE DE PRÁCTICA ANTES...
DE TODAS FORMAS NO CREO QUE SEA LA MEJOR ESTRATEGIA, ¿PERO NO CREES QUE KENZAKI ESTÉ UN POCO CANSADO?
¿¡EH!?
¡NO SEAS IMPRUDENTE!
NADA, OLVÍDALO. DE CUALQUIER FORMA, HAZ TU MEJOR ESFUERZO PARA EL SEGUNDO ROUND.
SÍ.

ROUND
2
大漁
大好き!!
剣崎さま
GO!!
GO!!
JUN
KEN
SEIKI

¡HACIA LA DERECHA!
¡OH!
¡UGH!
¿?
¡UH!
KENZ

Y LOS DOS YA HAN LESIONADO A SU OPONENTE.
Q... ¿QUÉ? ¿QUÉ PASÓ? EL SEGUNDO ROUND ACABA DE COMENZAR Y AMBOS YA LANZARON UN GOLPE UNA VEZ.
¿QUÉ SUCEDIÓ ENTRE USTEDES DOS?
NO SE LIMITEN A MIRARSE EL UNO AL OTRO, ¡HÁGANLO YA!
¡GOLPE! ¡GOLPE!
LOS DOS HAN LANZADO UN GOLPE QUE NO PUEDE SER VISIBLE PARA NUESTROS OJOS. ESTA ES UNA BATALLA CON MUCHO MIEDO.
¡UGH...! ESTO ES UNA COMPETICIÓN METROPOLITANA, ES UN GRAN COMBATE... NO ES EXTRAÑO QUE NADIE SE HAYA DADO CUENTA DE SU GOLPE.

NADIE PUEDE VER SUS GOLPES... ESTA ES UNA BATALLA IMPREDECIBLE...

¿QUÉ SUCEDE CON USTEDES DOS? ¡GOLPEEN YA! ¡GOLPEEN!
¿CUÁNDO VAN A PARAR DE MIRARSE ENTRE SÍ?
¡DENSE PRISA Y DEFINAN QUIEN GANARÁ ESTE COMBATE YA!
¡CÓRTALO! ¡CUALQUIERA DE USTEDES QUE ESTÉ BIEN, QUE SEA EL PRIMERO EN GOLPEAR A SU OPONENTE!

¡UGH!
DE HECHO, SE HAN INTERCAMBIADO GOLPES UN PAR DE VECES PERO NADIE SE HA DADO CUENTA DE ELLO. ESTA ES UNA BATALLA TERRIBLE...
AHORA QUE LO PIENSO, ESCUCHÉ ALGO SIMILAR A ESTO ANTES.
¿QUÉ SUCEDE, HERMANA? ESTÁS SUDANDO.
¡AQUÍ HAY UNA TOALLA!
GRA... GRACIAS...
MÁS AÚN, ME PREGUNTO QUÉ SUCEDE CON ELLOS.
NO SE HAN MOVIDO NI UN CENTÍMETRO.

UNA VEZ EN CHINA, TUVO LUGAR UNA BATALLA LEGENDARIA ENTRE UN TIGRE Y UN DRAGÓN, PERO LA BATALLA FUE INVISIBLE PARA LOS HUMANOS.
LA SANGRIENTA BATALLA DURÓ MIL AÑOS... O PROBABLEMENTE 10 MIL AÑOS... NADIE LO SABE. ALGUNAS PERSONAS INTENTARON AUMENTAR LA LEYENDA, PERO AL FINAL, YA QUE NADIE LA VIO, NADIE ESTABA SEGURO DE ELLO.

pant
pant
pant
pant
pant
pant
pant

LA IZQUIERDA DE KENZAKI-KUN ESTÁ LLEGANDO.
NO, EL STRAIGHT DE TAKANE-KUN ESTÁ LLEGANDO.
pant
pant
pant
pant
¿¡EH!?
Q... ¿QUÉ?

¡UGH!
¡FU FU...!
pant
¡FU...!
pant
pant
¿QUÉ DIABLOS ESTÁ PASANDO CON ELLOS?
¡AH...! ¿QUÉ?
¿DESDE CUÁNDO AMBOS SE LASTIMARON?
PE... PERO TAKANE TAMBIÉN...
¿SUCEDIÓ ALGO?
¡KYAAA! ESTÁ RASGADA...
¡AH...! LA ROPA DE KENZAKI-SAN ESTÁ...
JUN
GO!! GO!!

HASTA AHORA SE HAN GOLPEADO INCONTABLES VECES.
¿¡EH!?
L... ¿LO HICIERON?
¿ESTÁS DICIENDO QUE AMBOS SE ESTABAN GOLPEANDO A UNA GRAN VELOCIDAD QUE NO PUDIMOS VER?
IM... IMPOSIBLE...
ES SÓLO QUE USTEDES NO PUDIERON VERLO.

CÓ... ¿CÓMO PUDIERON ESOS DOS HACER ALGO ASÍ? ¡QUIERO SABERLO TODO!
¡ES VERDAD! ¡EL VIDEO! ¡VIDEO! ¡ASÍ SABREMOS SI LO QUE DIJO WAJIMA-SAN ES VERDAD O NO!
¡OUCH! ¡OUCH!
M... MIREMOS EL VIDEO.
¡HEY! ¡NO EMPUJES!
¡TE DIJE QUE NO EMPUJARAS!
AMBOS SE ESTÁN MIRANDO EL UNO AL OTRO...
AHORA, ¿TAL VEZ SE PUEDA VER?
¿¡OH!?
QU... ¿QUÉ ES ESO? CREO QUE VI ALGO... APENAS...
YO SIGO SIN VER NADA.

¡LO VEO! REALMENTE LANZARON AMBOS UN GOLPE.
¡OH!
¡OH!
U... UN POCO MÁS.
EN ESTE MOMENTO, VAMOS A PONER LA CÁMARA LENTA.
¡ASOMBROSO! ¡AMBOS SE GOLPEARON ENTRE SÍ!
¡UH!
ALLÍ ESTÁ DE NUEVO CON EL GOLPE...
¿LO VISTE AHORA?
¡OH! AQUÍ VIENE DE NUEVO.

¿ES... ESO REALMENTE POSIBLE? ESTOS DOS SE GOLPEARON AL MISMO TIEMPO CON UNA VELOCIDAD INCREÍBLE, QUE INCLUSO NO PUDIMOS VER.
¿ES ESTA REALMENTE UNA COMPETICIÓN DE BOXEO DE ESCUELA MEDIA? ¡PODEMOS INCLUSO LLAMAR A ESTO UNA SÚPER PELEA!
Coke
¿NO LO CREES, WAJIMA?
ESTA ES SÓLO UNA COMPETECIÓN DE ESCUELA MEDIA, PERO REALMENTE ES MUY COMPLETA.
¡AH! ALLÍ ESTÁN.
ENTONCES, CHICOS, USTEDES ESTÁN REALMENTE AQUÍ.
¡OH! ¡TÚ ERES ISHI!
¡ISHIMATSU-SAN!

¡HEY! ISHIMATSU. ¿QUÉ TE TRAJO AQUÍ? ¿SUCEDIÓ ALGO?
ESTOY HABLANDO CONTIGO. ¿CUÁL ES EL INTERÉS QUE TIENES CON LA ESCUELA MEDIA DE BOXEO PARA QUE HAYAS VENIDO HASTA AQUÍ?
ES... ESO ES...
ESTAMOS... SIMPLEMENTE MIRANDO.
LO QUE SEA. MÁS AÚN, EL RIGHT STRAIGHT DE ESE CHICO TAKANE...
¿NO TE RECUERDA A UN LÁTIGO?
¡OH! ¿LO VES TAMBIÉN, ISHIMATSU?
ES COMO EL MÁS FAMOSO RIGHT STRAIGHT, EL GOLPE LÁTIGO DE GEORGES CARPENTIER...
ESCUCHÉ ACERCA DE ÉL. GEORGES CARPENTIER USABA ESTE GOLPE PARA DERROTAR A LA MAYORÍA DE SUS OPONENTES, COMO UN VAQUERO.

O... OI...
ACASO, USTEDES PUEDEN HACER FÁCILMENTE 2 GOLPES ESTANDO ESPALDA CON ESPALDA.
ES VERDAD, COMO UN VAQUERO. CUANDO LANZAS ESE GOLPE, ÉL VOLVERÁ AUTOMÁTICAMENTE A TI.
OBSERVA, ISHI...
ES UNA BATALLA ENTRE WAJIMA E ISHIMATSU.
¡ASOMBROSO!
IGUALMENTE, EL RIGHT STRAIGHT PUEDE SER MUY PODEROSO Y DAÑINO.
HAHA, NO REALMENTE.
ACASO, ESTÁS DICIENDO QUE EL GOLPE DE TAKANE ES COMO LAS AGALLAS PERFORADAS DEL ESPEJISMO DE ISHIMATSU.
¡CARAMBA! LOS NIÑOS DE ESTOS DÍAS REALMENTE DAN MIEDO...
PERO PENSAR QUE ES SÓLO UNA COMPETICIÓN DE ESCUELA MEDIA...
LO HAS DICHO.
LOS DOS AÚN ESTÁN ATACÁNDOSE ENTRE SÍ. ESTE ES UN BUEN COMBATE, JUSTO COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.

FRENTE A ÉL, SE ME OLVIDÓ POR COMPLETO EL HECHO DE QUE...
¡SE SUPONE QUE TENGO QUE SER UN GENIO!
ESE FUE UN GRAN RIGHT STRAIGHT. FUE EXACTAMENTE COMO UN LÁTIGO.
FUH, ESE RYUU...
EN NUESTRA PRÁCTCA, NO ME MOSTRATE TU RIGHT STRAIGHT INVISIBLE.
KENZAKI
¡OH! AMBOS EMPEZARON A USAR SUS PIES.

¡MIRA! RYUU HA EMPEZADO A ATACAR A SU OPONENTE.
JUSTO COMO EN EL PRIMER ROUND, KENZAKI NI SIQUIERA PUEDE USAR SUS BRAZOS DE NUEVO.

¡BIEN HECHO, RYUU-CHAN!
¡VAMOS! ¡VAMOS! ¡VAMOS! EN ESTE MOMENTO DEBES GANAR POR K.O!
E... ESTO ES EXTRAÑO. ÉL NO ES COMO EL DE COSTUMBRE. ¿POR QUÉ SE RINDIÓ FÁCILMENTE?
DESDE LA ESCUELA PRIMARIA SE LE CONOCE COMO UN OPONENTE AGRESIVO. PERO NO ES TAN AGRESIVO EN ESTE COMBATE...
¿ESTÁ HERIDO EN ALGUNA PARTE? ¿O ESTÁ PLANEANDO ALGO?
NO, ESPERA... PODRÍA SER...
PODRÍA SER QUE ÉL...

¡AHÍ ESTÁ! EL GOLPE LÁTIGO DE TAKANE.
¡¡RIGHT STRAIGHT!!

LO LOGRÓ.
¡RYUUJI!
¡KYAAA! KENZAKI-SAN.
¡NO! JUN-SAMA.
EL CAMPEÓN DEL ÚLTIMO AÑO, KENZAKI.
HA CAÍDO, ¡¡CAYÓ!!

UNA ESTRELLA FUGAZ.

¡YAY! ¡YAY! ¡YAY!
AHORA ES SEGURO DECIR QUE ÉL GANARÁ EL COMBATE.
¡KYAAA! KENZAKI-SAN.
¡NO! JUN-SAMA
GO!! GO!! JUN
SEIKA
¡KENZAKI-KUN CAYÓ! ¡EL CAMPEÓN DEL ÚLTIMO AÑO CAYÓ!
CAYÓ EN LA SEGUNDA MITAD DEL ROUND 2 POR EL GOLPE LÁTIGO DE TAKANE-KUN.

ÉL... CAYÓ...
NO ESPERA... ESE KENZAKI...
¿ACASO ESTO ES PARTE DE SU PLAN?
USTEDES DOS, ¿QUÉ PIENSAN DE ESTA CAÍDA?
ES POCO PROBABLE PARA KENZAKI-KUN...
SÍ. ¿TAMBIÉN LO CREES ASÍ, ISHIMATSU-SAN?
ES VERDAD.
YO TAMBIÉN LO CREO ASÍ.
¡OH! ¡EL CAMPEÓN!
¡¡GUSHIKEN!!

LOS JABS DE IZQUIERDA DE TAKANE Y SU RIGHT STRAIGHT SON RÁPIDOS Y PODEROSOS. SON ASOMBROSOS.
PERO NO CREO QUE SU STRAIGHT VAYA A TENER ME-JOR EFECTO.
ES CIER-TO.
DESPUÉS DEL JAB DE IZ-QUIERDA, ÉL HIZO EL RIGHT STRAIGHT. ES SIEMPRE ASÍ.
SÍ. ADEMÁS, ÉL ES MUY ORGANIZADO.
ES... ES VERDAD.
EL STRAIGHT DE TAKA-NE-KUN ES MUY DÉBIL.
ÉL VA A SER PRECISO, SI EL OPONENTE SIGUE SU RITMO.
SI KENZAKI SIGUE SU RITMO, SERÍA IMPOSIBLE PARA ÉL DERROTARLO FÁCIL-MENTE. ADEMÁS, EL COMBATE AÚN NO HA TERMINADO.
PERO ESO ES PORQUE TAKANE-KUN...
NO CONOCE OTRO GOLPE EX-CEPTO POR SU JAB DE IZQUIER-DA Y SU RIGHT STRAIGHT, ¿VERDAD?

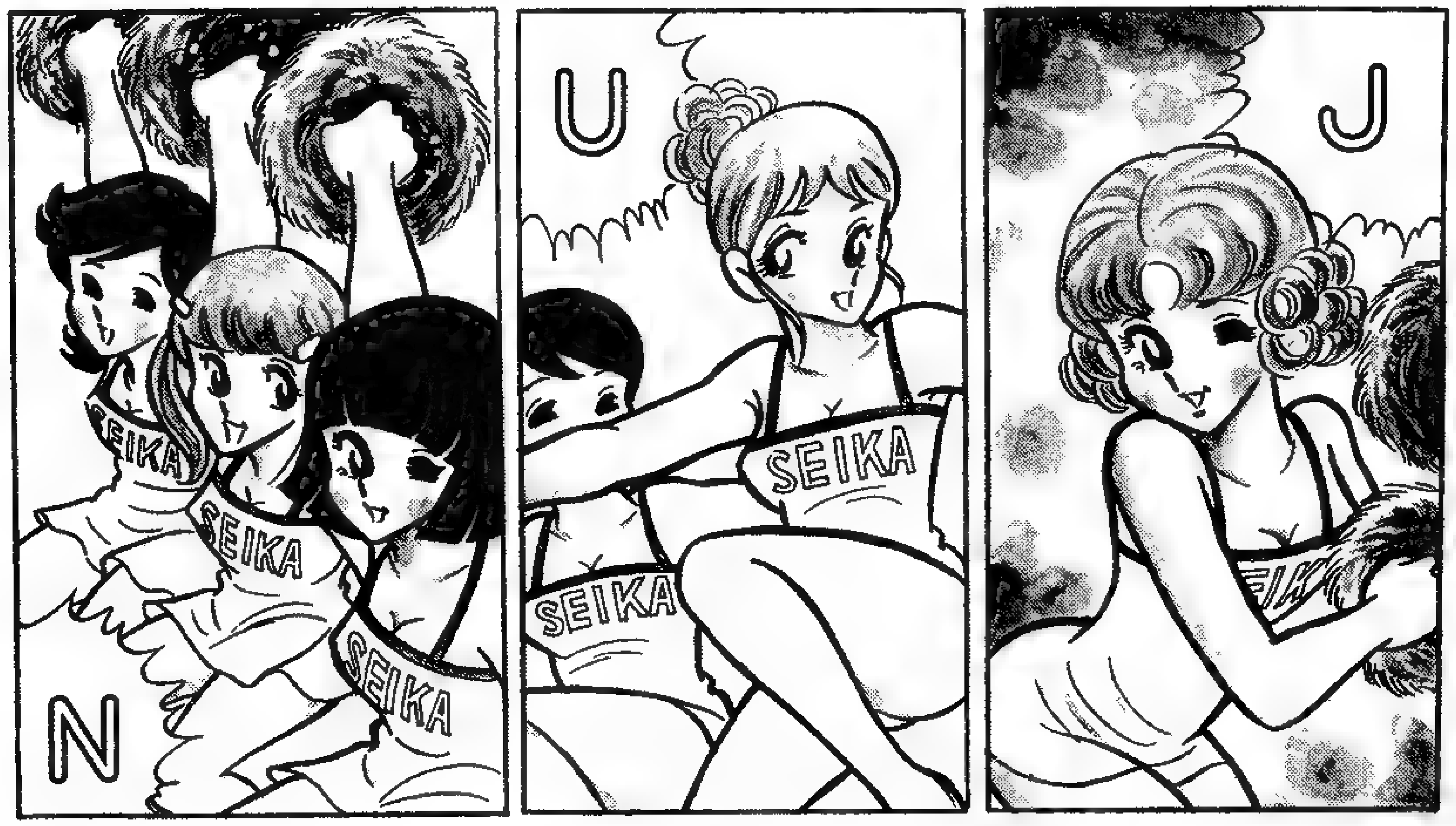
4
5
FUFUFU... COMO PENSÉ...
RYUU... GANARÁ ESTE COMBATE.
PERO TU ESPLÉNDIDO GOLPE LÁTIGO DE DERECHA SERÁ EL QUE CAUSE TÚ DERROTA.
8
9
¡HEY! YA ME HE LEVANTADO.
RE... REPARA TUS GUANTES...
SÍ, HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA PARA EL RESTO DEL COMBATE.

BO... BOXEEN.
SÓLO BROMEO.
AHORA TE MOSTRARÉ LO QUE UN GENIO PUEDE HACER.
¡FUH! RYUU.
¡UGH!
LOS BRAZOS DE LOS QUE ESTOY ORGULLOSO SE VOLVIERON MUY PESADOS...
UH... MALDITA SEA... ¿ESTOS SON REALMENTE MIS BRAZOS?

¡KENZAKI-KUN ESTÁ EN PELIGRO! ¿ACASO DEJARÁ DE SER CAMPEÓN HOY?
KENZAKI LOGRA PONERSE DE PIE, PERO SE NOTA QUE HA RECIBIDO CIERTO DAÑO.
ME PREGUNTO CUÁNDO LLEGARÁN SUS BRAZOS AL LÍMITE.
SI NO HUBIERA ESTADO CANSADO, PODRÍA HABER SIDO CAPAZ DE NOQUEAR AL TONTO DE TAKANE EN EL PRIMER ROUND.
¿DE QUÉ DEMONIOS ESTÁN HABLANDO? KENZAKI NO SERÁ DERROTADO TAN FÁCILMENTE SÓLO POR EL RIGHT STRAIGHT DE TAKANE.
SI YO PUDIERA DETENERLO, DESDE AHORA LE DIRÍA QUE DEJARA ESTE COMBATE.
¿HUH?
ÉL SE HA CANSADO DEBIDO A ESA ESTÚPIDA MÁQUINA AMERICANA.
KENZAKI HA USADO DEMASIADO LA MÁQUINA AMERICANA...
POR ELLO, AHORA SUS BRAZOS ESTÁN AL LÍMITE DE DESMORONARSE EN PEDAZOS...

NO ES DEMASIADO TARDE PARA DETENERLO, SI DESEAS...
I... ¡IDIOTA! KENZAKI ES UN CAMPEÓN. ¿CÓMO PODRÍA PEDIRLE ESO?
ESTÁ BIEN, DOCTOR. KENZAKI SIEMPRE CAMINARÁ POR EL SENDERO DE UN CAMPEÓN SIN IMPORTAR CÓMO...
NO VA A DEJAR QUE SU RÉCORD SE DAÑE.
PE... PERO, INCLUSO SI KENZAKI GANA ESTE COMBATE.
NO ESTOY SEGURO DE QUE ESO VAYA A DARLE EL HONOR Y LA GLORIA QUE ESPERA.
¡VAMOS, VAMOS, RYUU-CHAN!
NO LE DISTE A KENZAKI TU MÁXIMO RIGHT STRAIGHT, POR ESA RAZÓN EL PUDO LEVANTARSE OTRA VEZ.
¡UNA VEZ MÁS! ¡ESTATE SEGURO DE NOQUEARLO AHORA!
KE... KENZAKI-SAN.
NO...
TODAS VOSOTRAS... ¿POR QUÉ ESTÁN ENFADADAS? NOSOTRAS TENEMOS QUE ANIMAR A KENZAKI-SAN.
ES... ES VERDAD. SI NO ESTAMOS ENÉRGICAS, KENZAKI-KUN NO SERÁ CAPAZ DE DAR SU MEJOR ESFUERZO.

¡JUN ES EL MEJOR!
YEAH
¡JUN ES HERMOSO!
YEAH
¡JUN ES EL REY!
YEAH


J
U
N

VA-
MOS.
JUN

¡JUN ES EL MEJOR!
¡JUN ES HERMOSO!
¡JUN ES EL REY!
SON LAS CHICAS.
HEHEHE HEHEHE HEHEHE.
HEHEHE HEHEHE HEHEHE.
ESPERA, ROKU-CHAN, ¿A DÓNDE ESTÁS MIRANDO?
¡AH! NO, SECCHAN, ES QUE...
PRESTA ATENCIÓN AL COMBATE.
S... SÍ...

HIHIHI, LA QUE ESTÁ EN EL MEDIO ES MUY HERMOSA, ¿NO LO CREES?
NO... CREO QUE LA SEGUNDA DESDE LA IZQUIERDA TIENE LAS MAYORES POMPAS.
NO, LA QUE ESTÁ EN EL FRENTE ES LA MEJOR.
IDIOTA, LA QUE ESTÁ EN EL MEDIO ES COMO LA CHICA ROSA, MII-CHAN.
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? LA SEGUNDA A LA IZQUIERDA ES COMO MOMOE-CHAN.
TÚ IDIOTA, ¿ENTONCES CREES QUE MOMOE-CHAN ES MÁS BELLA QUE MII-CHAN?
NO TE DEJARÉ QUE INSULTES A MI MOMOE.
IMPERDONABLE, VIEJO.
¡ARRODÍLLATE Y PIDE DISCULPAS A MI MOMOE, VIEJO!
¿PERO QUÉ DEMONIOS? NO PUEDES COMPARAR A MOMOE CON MII-CHAN.
PARA, PARA.
MALDITA SEA, ¡TIENES QUE ESTAR BROMEANDO!
¡HEY! PARA.
¡OH! ¡LO VI!

QU... ¿QUÉ? ¿QUÉ SUCEDIÓ?
¿QUÉ VISTE?
ESO... LO VI...
¿QUÉ ES "ESO"?
¡ESO ES ESO! ¿NO LO VISTE?
¿POR QUÉ NO LO DICES CLARAMENTE?
YO... YOSH, ESCUCHA CUIDADOSAMENTE...
ESO ES... *BIP*
¡IDIOTA!
¡GYAAAA!
¡YA BASTA, PERVERTIDO! ¿PARA QUÉ VINIMOS AQUÍ EN PRIMER LUGAR?
AHORA SIÉNTATE Y COMPÓRTATE. ESTAMOS AQUÍ PARA ANIMAR A RYUU-CHAN.
QU... QUE PERFECTO UPPERCUT.
UFO ♪

pant
pant
pant
pant
pant
pant
ESTO ES EXTRAÑO... JUSTO COMO MI HERMANA LO DIJO... A KENZAKI SE LE VE CANSADO HOY...
SI NO HUBIERA ESTADO CANSADO, ÉL HABRÍA SIDO UN OPONENTE MÁS DURO...
ES... ¿ESTÁ LASTIMADO EN ALGÚN LUGAR? DE SER ASÍ, ¿A DÓNDE?
O... ¿ES ESTO PARTE DE SU TÁCTICA?

TSK, NO TENGO TIEMPO DE PENSAR EN ELLO.
SÓLO PUEDO SEGUIR.
YOSH, YOSH, GOLPÉALO UNA VEZ MÁS.
¡ES VERDAD, RYUU-CHAN! LO NOQUEARÁS PRONTO.
JUN-SAMA.
KENZAKI-SAN, NO PIERDAS.
JAB, JAB.
RIGHT STRAIGHT.

RIGHT STRAIGHT.
JAB, JAB.
ES EL FIN, RYUU.
FUFUFU FUFUFU...
¡ES VERDAD!
ESTE COMBATE TERMINARÁ PRONTO.
ENTONCES, DESPUÉS DE TODO KENZAKI SE HA DADO CUENTA DEL RITMO DE TAKANE.
ESTO NO ES BUENO.
ESTO SERÁ PELIGROSO.

SI REALMENTE LO HACE...
SI KENZAKI CONOCE ACERCA DEL JAB Y EL STRAIGHT DE RYUU...
ES... ESPERA...
¡DERROTA AL CAMPEÓN PARA SIEMPRE!
TAKANE-KUN ES EL OBJETIVO DE KENZAKI-KUN OTRA VEZ CON SU GOLPE DEL UNO-DOS.
ENTON-CES ESTA-BA EN LO CIERTO.
¡HUH!
SI-GUIEN-TE.
JAB, JAB.

NO LO HAGAS, RYUUJI.
SI LO ATACAS CON TU RIGHT STRAIGHT, ESTARÁS EN PELIGRO.
¡¡RIGHT STRAIGHT!!
AQUÍ VIENE.

¿¡EH!?
¿QUÉ ES ESO?

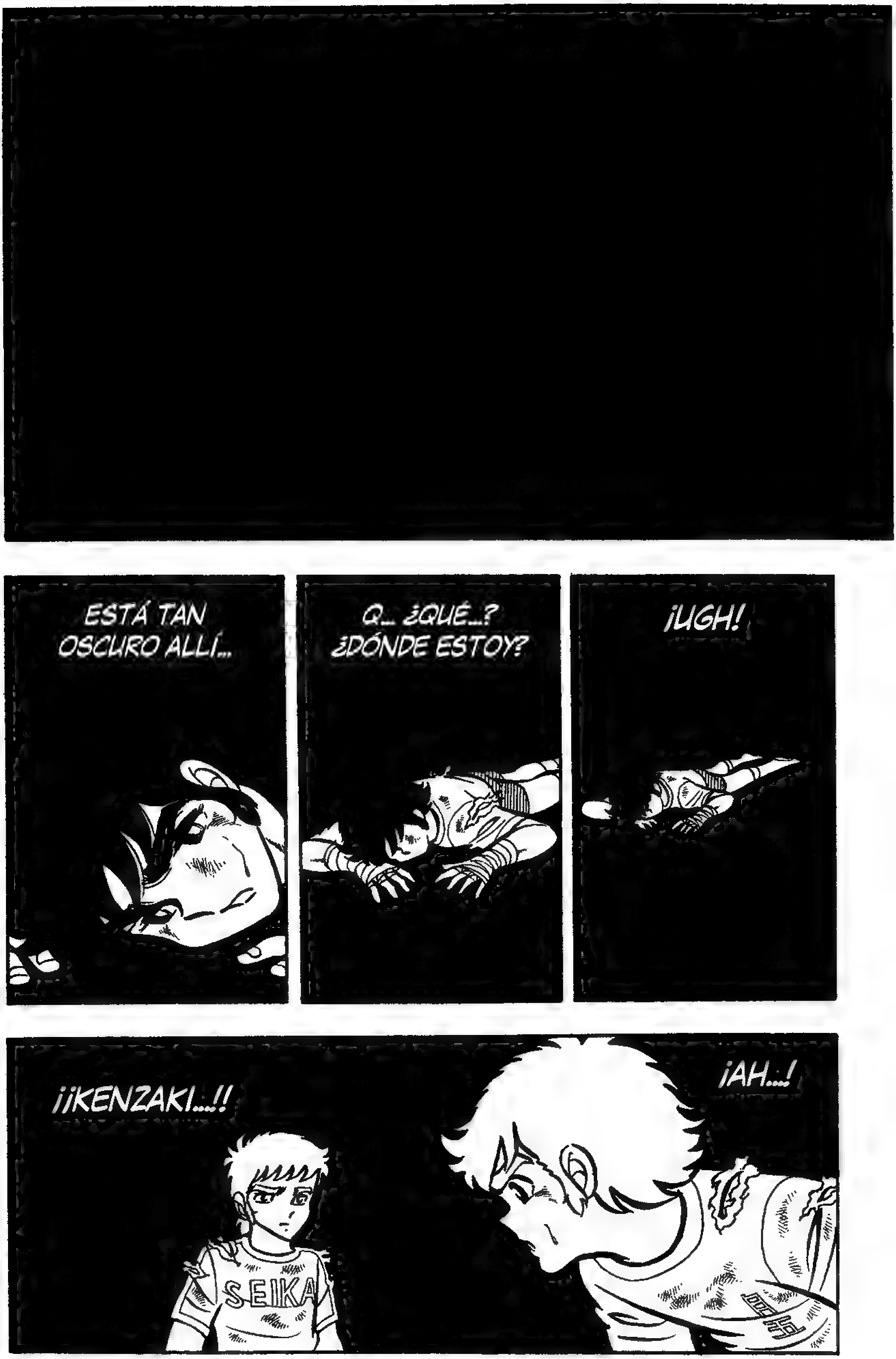
¡RESBALÓ!
¡MALDITA SEA, TAKANE! ¿POR QUÉ TE RESBALASTE EN UN MOMENTO COMO ESTE?
¡SÓLO UN GOLPE MÁS, Y EL COMBATE TERMINARÁ!
¡ESE RIGHT STRAIGHT DE SEGURO DERRIBÓ A KENZAKI!
¡FUH! ESO ESTUVO CERCA.
PERO FUE SUERTE PARA TAKANE-KUN RESBALARSE.
SI NO SE HUBIESE RESBALADO, HUBIERA SIDO ESPANTOSO.
TAKANE HUBIESE PERDIDO POR K.O. ¿NO LO CREES?
ES BUENO QUE TAKANE-KUN SE DIERA CUENTA DE QUE KENZAKI-KUN ESTABA DIRIGIÉNDOSE HACIA ÉL.
INCLUSO SI LO HIZO, HUBIERA LANZADO SU RIGHT STRAIGHT.
LA IZQUIERDA DE KENZAKI ESTÁ POR EXPLOTAR.

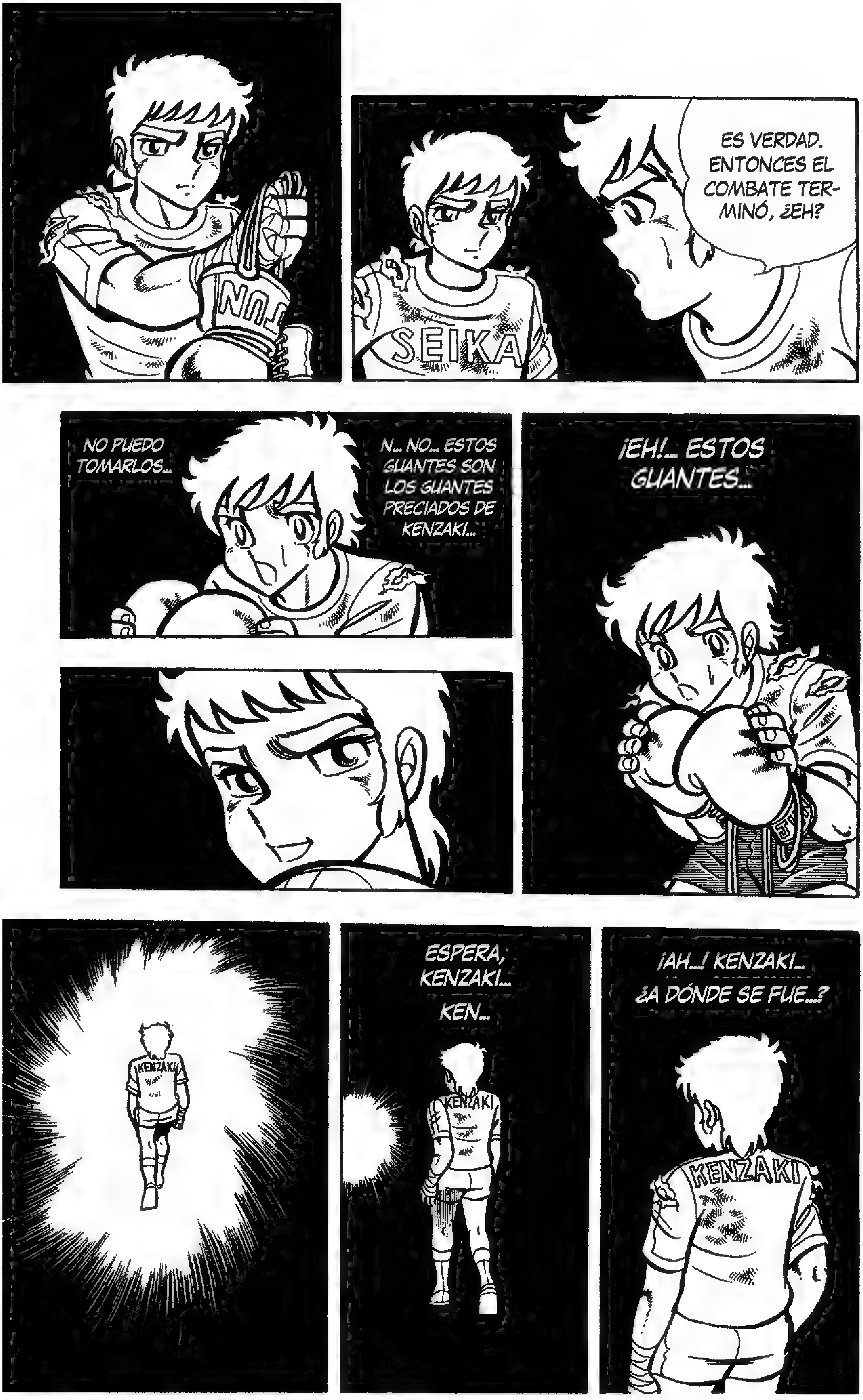
¿ACASO FUE MI IMAGINACIÓN?
CUANDO LANCÉ MI RIGHT STRAIGHT, SENTÍ EL DAÑO Y RESBALÉ A PROPÓSITO, PERO...
Q... ¿QUÉ...?
ACÁBALO, ACÁBALO.
¿QUÉ SUCEDE, RYUUU?
¡CAERÁ PRONTO! ACÁBALO CON TU RIGHT STRAIGHT.
NO USES TU RIGHT STRAIGHT.
N... NO, RYUU.

¡VAMOS, VAMOS!
¿POR QUÉ, RYUU-CHAN? ¿POR QUÉ ESTÁS DUDANDO?
NO PUEDO ESCUCHARLA POR TODOS ESTOS GRI-TOS...
¿QUÉ ES ESTO? MI HERMANA PA-RECE COMO SI ME ESTUVIESE DICIENDO ALGO, PERO...
SÓLO UN POCO MÁS...
ES VERDAD. NO PUEDO ESTAR PERPLEJO.
¡MIRA!
¡UGH!
¡¡SÓLO UN POCO MÁS, Y VENCERÉ AL CAMPEÓN, KENZAKI!!

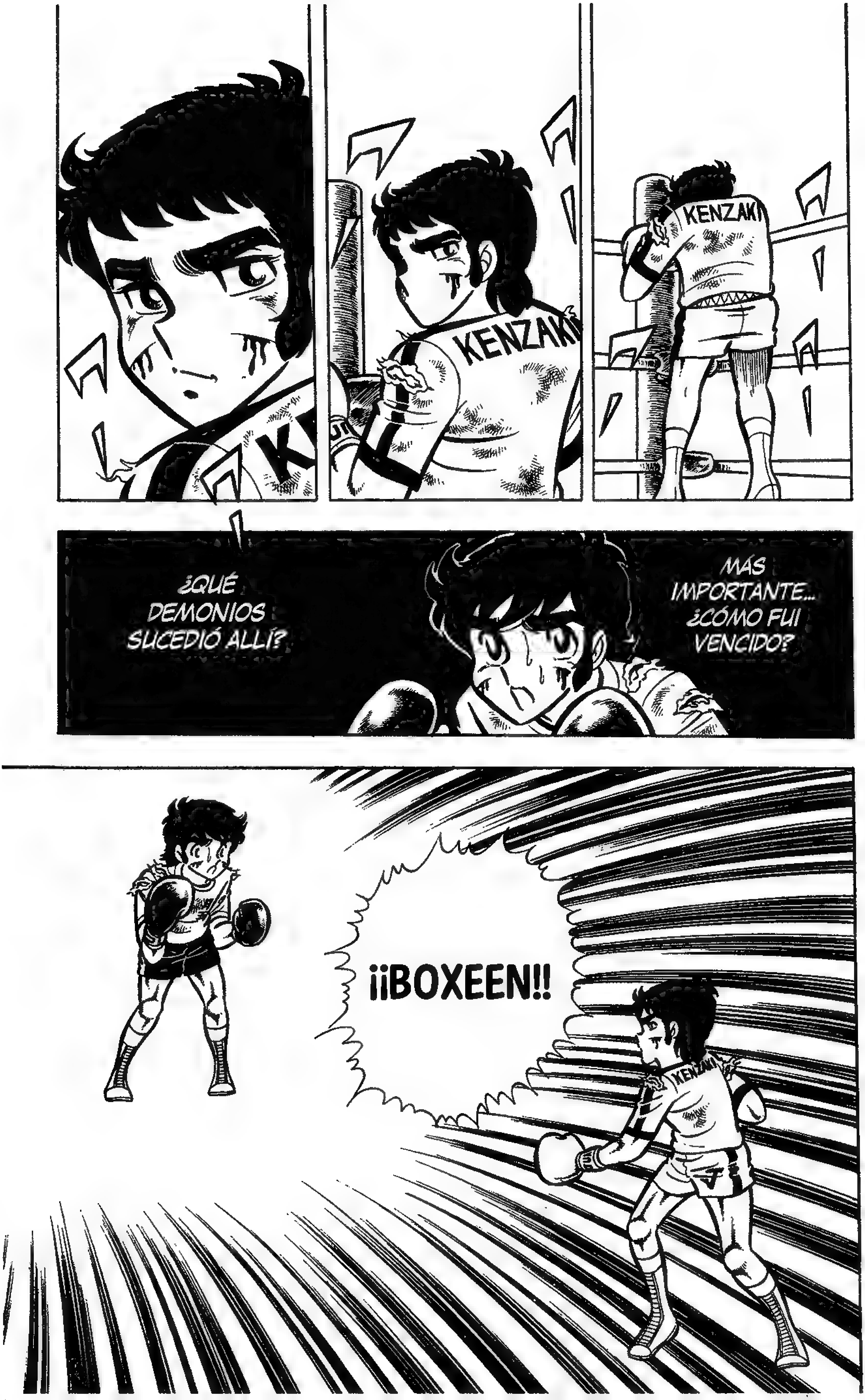
¡¡RIGHT STRAIGHT!!
NO, ¡NO LO HAGAS!

¡AH!
¡SIII!
¿QUÉ?


ESTÁ TAN OSCURO ALLÍ...
Q... ¿QUÉ...? ¿DÓNDE ESTOY?
¡UGH!
¡¡KENZAKI...!!
¡AH...!
SEIKA


ES VERDAD. ENTONCES EL COMBATE TERMINÓ, ¿EH?
NO PUEDO TOMARLOS...
N... NO... ESTOS GUANTES SON LOS GUANTES PRECIADOS DE KENZAKI...
¡EH!... ESTOS GUANTES...
ESPERA, KENZAKI... KEN...
¡AH...! KENZAKI... ¿A DÓNDE SE FUE...?

4
5
¡UGH!... ES TAN BRILLANTE...
Q... QUIÉN...
6
AR... ARBITRO...
¡AH! ESTÁ CONTANDO...
ENTONCES CAÍ, ¿¡EH...!?
Winning
7
DEBO PARARME AHORA...
Y VOLVER A MI POSICIÓN DE COMBATE...
8


¿QUÉ DEMONIOS SUCEDIÓ ALLÍ?
MÁS IMPORTANTE... ¿CÓMO FUI VENCIDO?
¡¡BOXEEN!!

¡UGH!
KENZAKI
GO... ¡GONG!
JUSTO COMO EL PRIMER ROUND, TAKANE-KUN FUE SALVADO POR EL GONG JUSTO CUANDO SE LEVANTÓ.
E... ESO FUE SORPRENDENTE...
PENSÉ QUE CAERÍA UNA VEZ MÁS.
¿QUÉ DEMONIOS HIZO ESE CHICO KENZAKI?
SÍ, NO ENTENDÍ NADA.

RYUU-CHAN.
¿TE ENCUENTRAS BIEN, RYUU?
¿QUÉ?
¿QUÉ SUCEDIÓ, HERMANA?
¡IZQUIERDA!
ÉL CONTRAATACÓ GOLPEÁNDOTE DE FRENTE CON SU GANCHO DE IZQUIERDA.
¿CONTRAATAQUE?
HOO... ¿GANCHO DE IZQUIERDA?
RYUUJI, KENZAKI SIGUIÓ TU RITMO.
NO USES EL RIGHT STRAIGHT OTRA VEZ.

EN RESUMEN, EL GOLPE DE TAKANE-KUN.
JAB, JAB, 2 VECES COMO ESTA.
¡Y RIGHT STRAIGHT!
SE MANTUVO CON ESE RITMO POR UN TIEMPO.
ESTOS GOLPES SON INVISIBLES, PERO DESPUÉS DE UN TIEMPO SU OPONENTE SE DA CUENTA DE ELLOS. SI NO PUDIERA, NO DEBERÍA SER LLAMADO UN GENIO.
¡Ouch!
DESPUÉS DEL JAB FUE EL STRAIGHT, FUE FÁCIL DE HACERLO DE TODAS MANERAS.
¡ES VERDAD! EN RESUMEN, DESPUÉS DE REALIZAR EL JAB DE IZQUIERDA Y EL RIGHT STRAIGHT A MÁXIMA VELOCIDAD.
SU OPONENTE LE CONTESTÓ ESA ACCIÓN USANDO EL GOLPE DEL TELÉFONO.
ES DECIR ESE GOLPE DE TELÉFONO ES...
UN CONTRAATAQUE DE KENZAKI AL RIGHT STRAIGHT DE SU OPONENTE.
EIKA

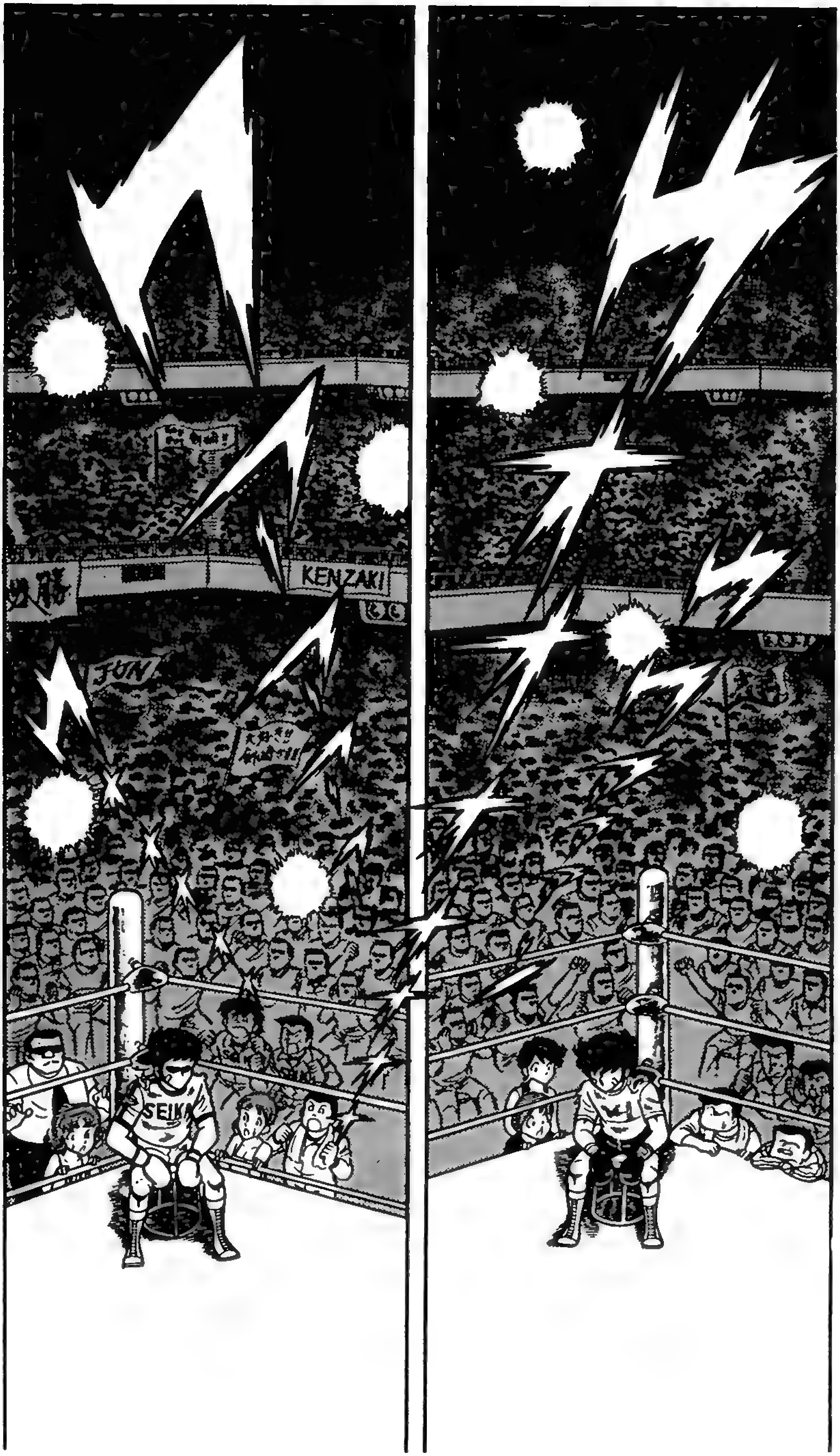
EL MEJOR SENTIMIENTO EN EL BOXEO ES SI LOGRAS SABER QUÉ TAN PODEROSO ES TU OPONENTE Y SU CONTRAATAQUE.
EN RESUMEN, EL GOLPE DE TU OPONENTE Y EL TUYO SE HAN CONVERTIDO EN UNO SOLO, PERO SOLAMENTE DAÑA A TU OPONENTE.
RIGHT STRAIGHT, ESTE GOLPE...
ES UN GOLPE QUE ES FÁCIL DE CONTRAATACAR.
EL OBJETIVO MÁS FÁCIL SERÍA LA FRENTE O LOS COSTADOS.
UNA VEZ QUE LO SUPO, INME-DIATAMENTE KENZAKI IBA POR ELLO.
EL PODER DE SU OPONENTE Y SU PODER SE HAN CONVERTIDO EN UNO SOLO, O SE CONVIR-TIÓ EN DOS... NO TAL VEZ 3 VECES MÁS PODEROSO.
ES UN MILAGRO QUE TAKANE-KUN AÚN PUDIE-RA PONERSE EN PIE DESPUÉS DE ESE ATAQUE.

DEBE DE HABER ALGO MAL CON KENZAKI.
SÍ, PARA SER CAPAZ DE LEVANTARTE OTRA VEZ DESPUÉS DE SÓLO POCOS SEGUNDOS...
¿MILAGRO?
NO PUEDO PENSAR EN NADA MÁS.
ESTOY SEGURA QUE ALGO SUCEDIÓ CON ÉL.
INCLUSO NO PUEDO USAR MI RIGHT STRAIGHT...
¿CUÁNTO MÁS DEBO SEGUIR LUCHANDO?
¿DE QUÉ HABLAS HERMANA? PARECES MÁS PREOCUPADA POR KENZAKI QUE POR MÍ.
¿NO SOY YO MÁS IMPORTANTE PARA TI?

SEIKI
CO... ¿CÓ-MO ESTÁ, DOCTOR?
NADA BIEN. DESPUÉS DE ESE GANCHO DE IZQUIERDA, SU BRAZO SE VOLVIÓ MÁS DURO.
¡DETENGA EL COM-BATE! AÚN NO ES TARDE.
SI NO LO HACE, KENZAKI-KUN NO SERÁ CAPAZ DE MOVER NIN-GUNO DE SUS BRAZOS NUE-VAMENTE.
¡UGH ...!
¿ES ESO SERIO...?

ESTÁ CAYENDO.
LAS ESTRELLAS FUGACES SIEMPRE ESTÁN BRILLANDO HERMOSAMENTE...
¿¡EH!?
LA ESTRE-LLA...
¿CUÁNTO TIEMPO HA PASADO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE VI UNA ES-TRELLA FUGAZ EN TOKYO?

MIRA ESTA HERMOSA GALAXIA...
SEIKA

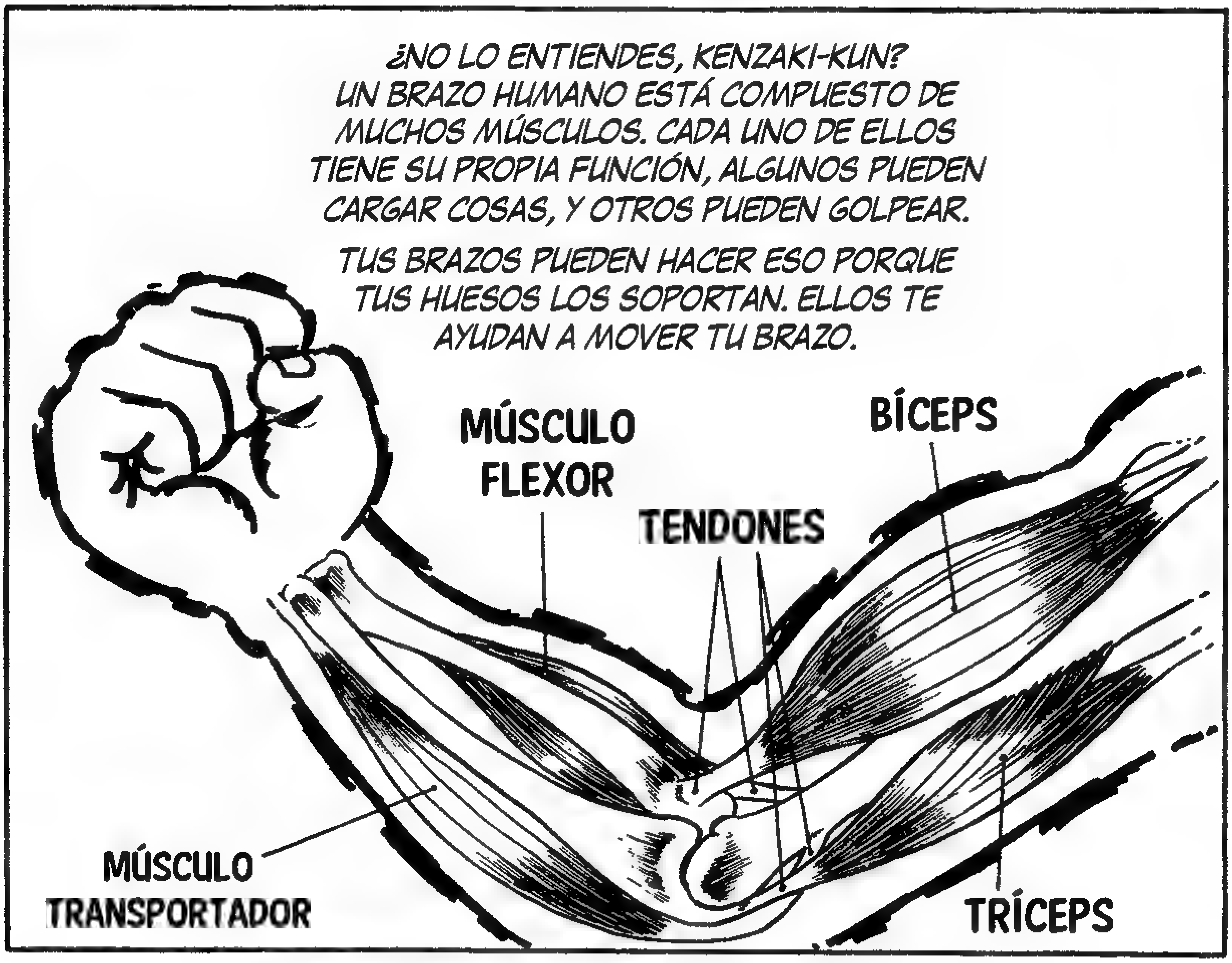

KENZAKI
JUN

BUENO, LA COMPETICIÓN METROPOLITANA FINALMENTE HA ALCANZADO SU ÚLTIMO ROUND.
¿SEGUIRÁ KENZAKI CON SU CORONA Y SE CONVERTIRÁ EN UN CAMPEÓN OTRA VEZ ESTE AÑO? ¿O TAKANE-KUN LO REEMPLAZARÁ? ¡SABREMOS LOS RESULTADOS EN 2 MINUTOS!
LOS SEGUIDORES SE DIVIDIERON EN 2 GRUPOS. ALGUNOS ESTÁN ANIMANDO POR KENZAKI Y EL RESTO A TAKANE.
TAKANE.
RYUU.
RYUU-CHAN.
¡JUN ES HERMOSO!
¡JUN ES EL MEJOR!
¡JUN ES EL REY!

COMPARADO CON GANAR, TU CUERPO ES MÁS IMPORTANTE. ¿NO LO ENTIENDES, KENZAKI?
TU DOLOR ES MI DOLOR TAMBIÉN. ¡NO PUEDO EVITARLO!
¡ES VERDAD, KENZAKI, NO PUEDES CONTINUAR CON ESTE COMBATE!
¡KENZAKI-SAN, POR FAVOR, DETÉN EL COMBATE!
SEIK
¡JUN-SAMA!
¡WA AAH!
KENZA
¡KYA AAA!
¡ÁRBITRO!
SIENTO DECIRLO, PERO ESTE COMBATE...

¡FUH!
¿QUÉ DEMONIOS? SI ÉL QUISO HACER ESO, NO NECESITABA LLAMARME.
¿QUÉ? ¿SUCEDIÓ ALGO?
NADA. SÓLO QUERÍA ASEGURARSE DE QUE NO ME PASARA NADA SERIO.
BUENO...
OI, LLÉVALO A LA ENFERMERÍA.
¡AÚN ES POSIBLE SER UN MEDALLISTA OLÍMPICO EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS! ¡UN FUTURO BRILLANTE TE ESPERA! ¿QUIERES DEJARLO TODO POR ESTE COMBATE?
I... ¡IDIOTA, KENZAKI! ¡ESTOY HACIENDO ESTO POR TI! ¿NO QUIERES SEGUIR EN ESTE CAMINO?
¡ALGUIEN, DETÉNGALO! ¡BASTA KENZAKI!

KENZAKI-KUN, ÉL ESTÁ EN LO CIERTO.
SI CONTINÚAS EL COMBATE, NO SERÁS CAPAZ DE BOXEAR NUNCA MÁS.


¿NO LO ENTIENDES, KENZAKI-KUN? UN BRAZO HUMANO ESTÁ COMPUESTO DE MUCHOS MÚSCULOS. CADA UNO DE ELLOS TIENE SU PROPIA FUNCIÓN, ALGUNOS PUEDEN CARGAR COSAS, Y OTROS PUEDEN GOLPEAR.
TUS BRAZOS PUEDEN HACER ESO PORQUE TUS HUESOS LOS SOPORTAN. ELLOS TE AYUDAN A MOVER TU BRAZO.
MÚSCULO FLEXOR
BÍCEPS
TENDONES
MÚSCULO TRANSPORTADOR
TRÍCEPS

KENZAKI-KUN, EN TU CASO, SI INSISTES EN CONTINUAR EL COMBATE, DAÑARÁS TU MÚSCULO TRANSPORTADOR Y TUS TRÍCEPS.
ESO ES PORQUE USASTE SIN RESTRICCIONES ESA MÁQUINA MUCHO TIEMPO.

★ En realidad, si tú usas esta máquina, debes consultar con tu entrenador primero. Él o ella gentilmente te instruirán sobre cuánto tiempo puedes usar la máquina, entonces no tendrías ningún daño.

EN UN MOMENTO, TU HUESO NO ESTARÁ CONECTADO NUNCA MÁS, Y TUS TRÍCEPS CORTARÁN EL TENDÓN.
PARA UN BOXEADOR, SUS BRAZOS LO SON TODO. SI NO PUEDES USARLOS NUNCA MÁS, ¿SABES LO QUE OCURRIRÁ DESPUÉS, VERDAD, KENZAKI-KUN?
NO... DETENTE, KENZAKI-SAMA.
JUN-SAN, POR FAVOR ESCUCHA AL DOCTOR.
¡FUH! DOCTOR. NO INSISTA EN TERMINAR ESTE COMBATE PORQUE QUIERO GANARLO.
BUENO ENTONCES, ¿POR QUÉ...?
ENZAKI
ASÍ ES, DENTRO DE 6 AÑOS... NO, 5 AÑOS, ESTARÉ LUCHANDO POR EL TÍTULO MUNDIAL. PERO EN ESE MOMENTO, ¿ACASO SABES QUIÉN SERÁ EL OPONENTE AL QUE LE HARÉ FRENTE Y DE QUÉ PAÍS VENDRÁ?
TODO LO QUE HE HECHO ESTOS AÑOS ES PARA PREPARARME PARA ESTE COMBATE.
¿PREPARARTE?

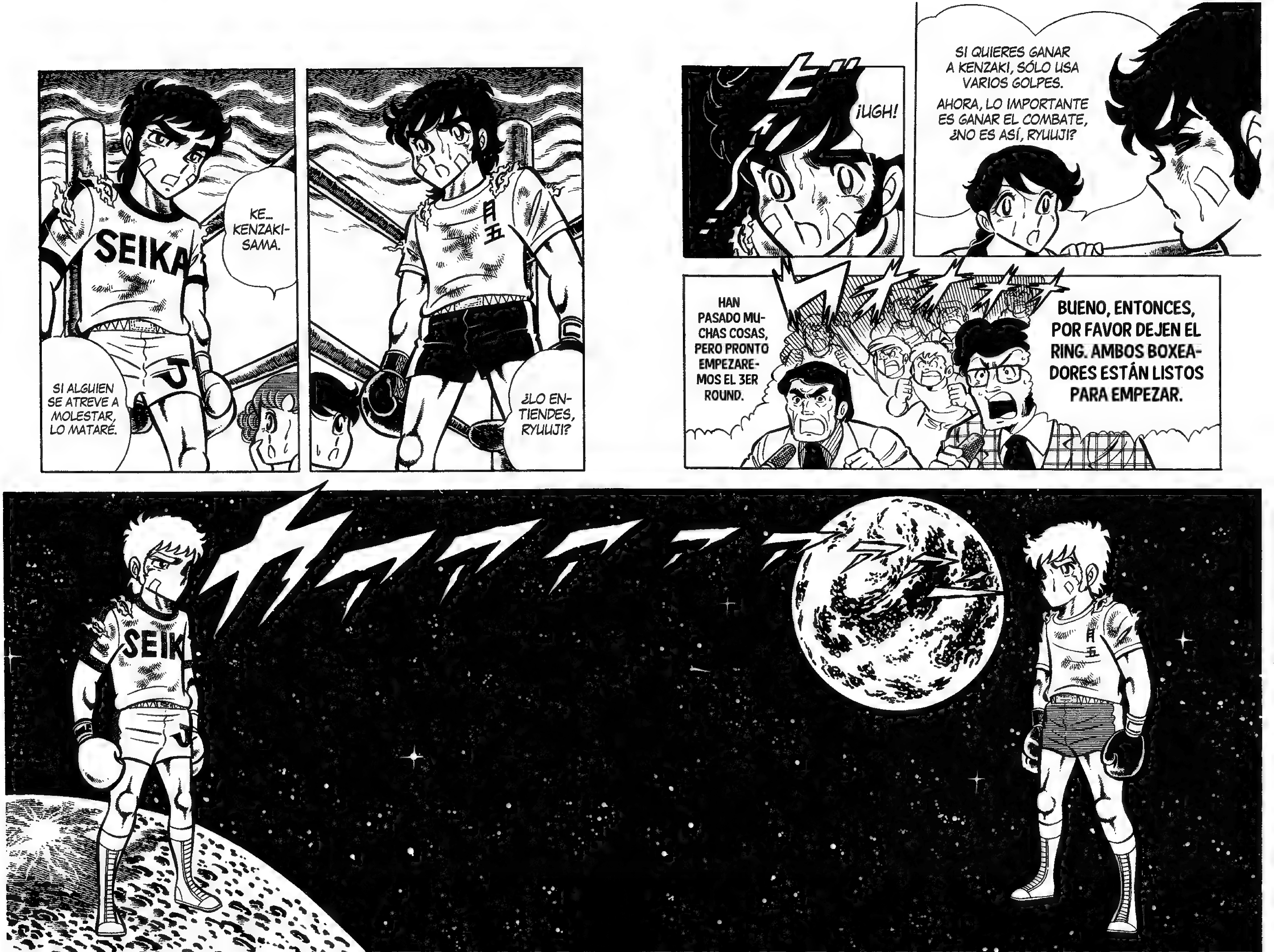
DENTRO DE 5 AÑOS, ÉL... NO, AMBOS HERMANOS SE PARARÁN EN MI CAMINO DE CONVERTIRME EN EL CAMPEÓN MUNDIAL. ¡ÉL SE CONVERTIRÁ EN MI ÚLTIMO OPONENTE! ESO ES POR QUE NO PUEDO NO LUCHAR CON ÉL JUSTO AQUÍ, JUSTO AHORA.
¡NO VENDRÁ DE ESTADOS UNIDOS NI DE MÉXICO, SINO DE JAPÓN! ¡¡TAKANE RYUUJI DE JAPÓN!!
QU... ¿QUÉ DIJISTE...?
DO... DOCTOR...
¡UH...! SI NO PUEDES MOVER TU BRAZO, NUNCA MÁS SERÁS UN BOXEADOR...
NO HABRÁ DENTRO DE 5 AÑOS DESDE AHORA...

AL... ¿ALGO LE SUCEDIÓ A KENZAKI JUN?
ESPE-RA...
PARECE COMO SI ESTUVIERA DISCUTIENDO.
¡TÚ IDIOTA! ¿POR QUÉ TE PREOCUPAS POR NUESTRO OPONENTE?
¿ENTONCES SI KENZAKI ESTÁ LESIONADO? NO ES DE NUESTRA INCUMBENCIA.
JUSTO AHORA, RYUUJI ES NUES-TRA PRIORIDAD, ¿VERDAD HER-MANA?
¿HAY ALGO QUE RYUUJI PUE-DA HACER PARA CONTRAATACAR ESE PELIGROSO MOVIMIENTO?

FUE PELIGROSO, PERO NO HAY NADA QUE PODAMOS HACER.
¿NO...?
KENZAKI HA MEMORIZADO EL RITMO DEL GOLPE UNO-DOS DE RYUUJI Y SU RIGHT STRAIGHT.
MIENTRAS TANTO, RYUU SE HA ACOSTUMBRADO A USAR ESTE RITMO. NO PUEDE SIMPLEMENTE DEJARLO DE LADO Y APRENDER UN NUEVO MOVIMIENTO INMEDIATAMENTE. SI LO HICIERA, PODRÍA SUFRIR UNA LESIÓN...
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO HERMANA? ¿DIJISTE QUE SI TENÍA EL RIGHT STRAIGHT, NO NECESITARÍA NADA MÁS, VERDAD?
ES VERDAD.
POBRE RYUU-CHAN.
NO NECESITA NADA MÁS SI LUCHA CON UN OPONENTE ORDINARIO. PERO KENZAKI ES DIFERENTE. PENSAR QUE PUEDE CONTRAATACARLO...
KENZAKI ES UN GENIO. NO ES UN OPONENTE ORDINARIO...
ENTONCES...

LA ÚNICA ARMA QUE ME QUEDA ES MI JAB DE IZQUIERDA. ¿TENDRÉ QUE RENDIRME? ¿SERÉ UN PERDEDOR?
SI NO PUEDO LUCHAR CONTRA EL GENIO KENZAKI CON MI DERECHA...
YO SÉ QUE NO TE GUSTARÁ ESTO, PERO PARA ESTE ÚLTIMO ROUND, NO USES EL RIGHT STRAIGHT. SÓLO USA EL JAB DE IZQUIERDA.
Y USA EL TRABAJO DE TUS PIES PARA ESQUIVARLO.
¿ESQUIVARLO...?
SIEMPRE QUEDA UNA SALIDA.
SA... ¿SALIDA?
LAS POSIBILIDADES SON DE 50 A 50, PERO PARA LOS DOS PRIMEROS ROUNDS, HAS GANADO MÁS PUNTOS QUE ÉL. PARA UN BOXEADOR PRINCIPIANTE, LO QUE CUENTA SON LOS PUNTOS, NO CUÁNTAS VECES CAES.
SIN EMBARGO, MIENTRAS PUEDAS DEBES ESQUIVARLO, AÚN DEBES SER CAPAZ DE GANAR.

¡NO! ¿POR QUÉ DEBO ES-QUIVARLO?
¿NO LO ENTIEN-DES, RYUUJI? TU CUERPO ES LO MÁS IM-PORTANTE.
SI ERES ATACADO UNA VEZ MÁS, NO SÓLO PER-DERÁS EL COMBATE, SINO QUE TAMPOCO SERÁS CAPAZ DE PARARTE EN EL RING POR SEGUNDA VEZ.
SI ESO SUCEDE, ¿QUÉ PASA CON NUES-TRO SUEÑO? ¿QUÉ HAY DE MAMÁ?
¡UH ...!


SI QUIERES GANAR A KENZAKI, SÓLO USA VARIOS GOLPES.
AHORA, LO IMPORTANTE ES GANAR EL COMBATE, ¿NO ES ASÍ, RYUUJI?
¡UGH!
BUENO, ENTONCES, POR FAVOR DEJEN EL RING. AMBOS BOXEA-DORES ESTÁN LISTOS PARA EMPEZAR.
HAN PASADO MU-CHAS COSAS, PERO PRONTO EMPEZARE-MOS EL 3ER ROUND.
¿LO EN-TIENDES, RYUUJI?
KE... KENZAKI-SAMA.
SI ALGUIEN SE ATREVE A MOLESTAR, LO MATARÉ.
SEIKA

SÉ QUE MI TRABAJO DE PIES NO ES MALO, PERO COMPARADO CON EL DE KENZAKI, EL DE ÉL ES MÁS AVANZADO.
INCLUSO SI ELLA DICE QUE DEBO EVITARLO... ÉL NO ES UNA CLASE DE OPONENTE FÁCIL DE ESQUIVAR.
EN RESUMEN, FUE UN JAB-JAB DIRECTO, PERO AHORA SI NO ESTÁ EL STRAIGHT...
ES... ESPERA, ÉL ACABA DE RECORDAR MI RITMO DE JAB-JAB DIRECTO. ¿QUÉ SUCEDERÁ SI DEJO DE HACER EL RIGHT STRAIGHT?
YO... YOSH.
¿PODRÁ LA FUERZA DEL PODER DE MI MUÑECA FUNCIONAR SOBRE EL GOLPE DE IZQUIERDA TAMBIÉN?
PERO SI EL GOLPE DE DERECHA ES LO ÚNICO QUE PUEDO HACER, ¿DEBO HACER ESO?

¿¡HU UH!?
ES... ESTO NO ES BUENO.
ESTO ES MUY PELI-GROSO.
NO PUEDES SALIR LAS-TIMADO, KENZAKI-KUN.
ES AHORA DONDE SE SU-PONE QUE DEBO LANZAR EL RIGHT STRAIGHT...

¡¡RIGHT STRAIGHT!!
ES MUY PELIGROSO.

¡KYA AAA!
¡HIH!
¡AA AH!
¡GYA AAA!
LO HICIE- RON.
¡OH...!
¡UH!
¡AH!

JUN
▷Volumen 4 / FIN◁

SHADOW SCANLATIONS
* CRÉDITOS *
TRADUCCIÓN JAP-ING:
KAORI.CHAN
TRADUCCIÓN ING-ESP:
AJ SDSANTANDER
TYPESETTING:
RAU7TALAVERILLA T
CORRECCIÓN:
NDSEIYA
CLEANER:
RAU7TALAVERILLA T